

BCC ZADRUŽNA BANKA
Doberdob in Sovodnje
www.bccdos.it

Doberdob, Sovodnje, Ronke,
Standrež, Gorica, Tržič

Povsod, kjer nas potrebujete.

8 LET
bazovica

Ob 21.00 pri spomeniku na bazovski gmajni

taborni ogenj
tabornikov Rodu Modrega vala



ZKB
1908 Istituto cooperativo del carso
Zadruga kreditna banka

Razlikujemo se.
www.zkb.it

Primorski dnevnik

SOBOTA, 11. SEPTEMBRA 2010

št. 215 (19.922) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Bedasta grožnja pastorja Jonesa

MARTIN BRECELJ

Bo baptistični pastor Terry Jones s Floride ob današnji deveti obletnici islamskih terorističnih napadov na ZDA res demonstrativno sežigal Korane? Včeraj je zagotavljal, da jih ne bo, a v zadnjih dneh se je večkrat premislil, tako da bo stvar dokončno jasna šele, ko bo 11. september 2010 za nami. Tudi zaradi tega mogoče ni odveč, če skušamo povedati, zakaj je njegova grožnja nesprijemljiva.

Zgodovina pozna sežiganje knjig in drugih zapisov od pamtike (ne pozabimo, da zgodovina sovпада s pojavljanjem pisnih dokumentov in da je njihovo uničevanje tudi poskus spreminjanja same zgodovine). To početje izraža nestrpnost do drugače mislečih in do njihovega svobodnega izražanja. Zanimivo je, da se Jones za udejanjenje svoje načrtovane negacije svobode mišljenja in izražanja rad sklicuje na znani prvi amandma k ameriški ustavi, ki jamči natanko to temeljno pravico. Jones torej po eni strani trdi to, kar po drugi strani zanika.

S sežigom Koranov bi floridski pastor ne napadel le svobode mišljenja in izražanja na splošno, ampak specifično svobodo religioznega mišljenja oz. čutenja in izražanja, se pravi svobodo veroizpovedi. Jones bi na tak način po lastnih navedbah rad branil zahodno krščansko civilizacijo pred islamsko. Očitno pa pozablja, da je svoboda veroizpovedi skupno drugim človekovim pravicami bistven dosežek zahodne civilizacije, ki bi jo on s svojo domnevno obrambo v resnici rušil.

Biti strpni do drugače mislečih in še zlasti do pripadnikov drugih civilizacij pa ne pomeni vseprek sprejemati katero koli misel in še manj katero koli dejanje. Strpnost je v bistvu izraz spoštovanja absolutne vrednosti slehernega človeka in se zato konča tam, kjer je ta absolutna vrednost zanikana. Prav zaradi tega v imenu strpnosti ni mogoče sprejeti npr. kamenjanja, na katero je iransko sodišče obsodilo Sakineh Mohammadi Aštiani, saj bi to pomenilo pristati na teptanje njene človeškega dostojanstva.

Tudi pritisku mednarodne javnosti se je treba zahvaliti, da je Aštianijeva še živa. Če se bo pastor Jones danes res odpovedal sežigu Koranov, bo to že drugi vsaj delen dosežek mednarodne javnosti v nekaj dneh. Očitno se globalno javno mnenje z globalizacijo prebujajo in krepi. Najbrž ni slučaj, da prav v povezavi z uveljavljanjem univerzalnih človekovih pravic.

KOPER - Dvodnevna mednarodna znanstvena konferenca Slovenski jezik v stiku

Večjezično izobraževanje in ohranjanje identitete

O položaju manjšin in prestižu manjšinskih jezikov v odnosu do večinskega

BAZOVICA 1930-2010 - Včeraj svečanost v Kranju

Na jutrišnji proslavi v Bazovici bo spregovoril tudi premier Borut Pahor



KRANJ - Kot so včeraj sporočili iz kabineta predsednika slovenske vlade, se bo jutrišnje osrednje proslave ob 80. obletnici smrti bazoviških junakov udeležil tudi predsednik vlade Republike Slovenije Borut Pahor.

V Kranju pa je včeraj potekala tradicionalna spominska svečanost ob spomeniku, ki so ga že pred drugo svetovno vojno postavili primorski emigranti. Številne prisotne sta v Prešernovem gaju nagovorila županja

občine Števerjan Franca Padovan in župan mestne občine Kranj Damijan Perne. Na častni straži so stali taborniki Rodu modrega vala, zapel je lovski pevski zbor iz Doberdoba.

Na 7. strani

KOPER - V Koprju se je včeraj začela dvodnevna mednarodna znanstvena konferenca »Slovenski jezik v stiku«, ki jo prireja Fakulteta za humanistične študije Univerze na Primorskem ob 10-letnici delovanja. Odprtja konference, na kateri se primerjajo izkušnje dvojezičnega in večjezičnega izobraževanja v različnih okoljih, pa tudi položaj manjšin v različnih državah, se je udeležil tudi predsednik Republike Slovenije dr. Danilo Türk, na sporedu pa je bila tudi zanimiva okrogla miza o tem, kaj je potrebno za učinkovito ohranjanje kulture in jezika, kakšen prestiž imajo manjšinski jeziki v primerjavi z večinskimi in kateri dejavniki so odgovorni za ohranjanje jezika in identitete.

Na 2. strani

SSk: Položaj slovenske šole v Italiji je iz dneva v dan bolj kritičen

Na 2. strani

Trst: začetek pouka na liceju Prešeren

na 8. strani

Zaključek ramadana na Stadionu 1. maja

Na 8. strani

V Gorici proti združitvi trgovinskih zbornic

Na 14. strani

V šempetrski bolnišnici se pripravljajo na »izvažanje« storitev

Na 15. strani

GS ZN - Balkan Sprejeta resolucija o Kosovu

NEW YORK/BEOGRAD - Generalna skupščina ZN je v četrtek po krajši razpravi brez glasovanja potrdila resolucijo o Kosovu, ki priznava julijsko odločitev Meddržavnega sodišča (ICJ) v Haagu in pozdravlja pripravljenost EU za pomoč pri dialogu med sprtnima stranema. V Srbiji pričakujejo, da se bodo s Prištino pogovarjali o vseh spornih vprašanjih, tudi o statusu Kosova. Srbska vlada pravi, da je dosegla »zgodovinski preboj«, opozicija pa meni, da gre za »polom vladajoče politike«.

Na 18. strani

GORICA - Ovrednotenje bivše bolnišnice Projekt mladinskega centra odmeval tudi v Indoneziji



V nedeljo bomo na Tržaškem Primorskemu dnevniku priložili

ZIMSKI VOZNI RED AVTOBUSOV

podjetja Trieste Trasporti





TRST - Šolska problematika skrbi stranko Slovenske skupnosti

Položaj slovenskega šolstva je iz dneva v dan bolj kritičen

Stranka predstavila predloge za »izognitev katastrofi« - Hude kritike na račun Beltramejeve

TRST - Položaj slovenskega šolstva v Italiji je zaradi politike krčenja sredstev in osebja v okviru reforme ministrice Mariestelle Gelmini iz dneva v dan bolj kritičen, morda najbolj kritičen v njegovi zgodovini, da se šolstvo izogne katastrofi pa je potrebno preprečiti krčenje osebja in razredov ter ohraniti dosedanje šolsko mrežo, na področju javnega šolstva pa bi si Furlanija-Juljska krajina lahko izborila avtonomijo po vzoru Doline Aoste ter pokrajin Trento in Bocen. Tako meni stranka Slovenske skupnosti, ki je včeraj dopoldne, ob priložnosti začetka novega šolskega leta, priredila v prostorih deželne sveta FJK tiskovno konferenco, ki so se je udeležili deželni tajnik Damijan Terpin, deželni svetnik Igor Gabrovec ter pokrajinska tajnika za Trst in Gorico Peter Močnik in Julijan Čavdek, ki so podali zaskrbljujočo sliko stanja slovenskega šolstva v Italiji.

Gre npr. za znane zaplete v zvezi s sedežem dvojezične šole v Špetru, kjer so dali priznanje deželnemu odborniku za šolstvo Robertu Molinaru za pomembno vlogo pri reševanju problema, saj je tudi našel sredstva za popravilo starega sedeža šole. Za uporabo le-teh Občina Špetar ni še začela postopka, zato SSK pozitivno ocenjuje predlog poslanca Ferruccia Sara o uvedbi komisarske uprave za šolo.

Poleg Špetra gre še za združevanje prvih razredov na treh višjih srednjih šolah v Trstu (liceju Antona Martina Slomška ter tehničnih zavodih Žige Zoisa in Jožefa Stefana) in ukinitve prvega razreda na zavodu Ivana Cankarja v Gorici ter za krčenje neučnega osebja, zaradi česar je pod vprašajem začetek pouka na treh osnovnih šolah v Dolini (slednja je celo zaščitena na podlagi Londonskega sporazuma), Doberdobo in Gorici. Če bo šlo tako naprej, lahko v perspektivi računamo, da bo čez nekaj let na področju šolstva zmanjkalo kakih šestdeset delovnih mest, kar bo povzročilo tudi nižanje kakovosti in nezmožnost razvijanja slovenskega šolstva, je bilo slišati na tiskovni konferenci.

SSK je bila zelo kritična do deželne šolske ravnateljice Daniele Beltrame, ki je po mnenju stranke samovoljno določila minimalno število 15 učencev na razred v nasprotju s mnenjem Deželne komisije za slovenske šole in ni določila zadostnega števila članov pomožnega osebja. Poleg tega je za tržaški italijanski dnevnik nedavno izjavila, da so razredi v italijanskih šolah, ki se približujejo številu 30 učencev, potrebni, da se omogoči oblikovanje razredov na prizadetih območjih in v slovenskih šolah, kjer razredi nimajo več kot deset vpisanih. Trdila je tudi, da glede združevanja razredov ni prešla sporočila ravnateljic višjih šol (ki so za srečanje zaprosile že poleti). SSK pri tem meni, da deželna šolska ravnateljica ne ve, kako se soočiti s problemom in se želi izvleči iz težav, ki jih je sama povzročila, s povzročanjem sporov med vsemi. Najbolj trd je glede tega bil Močnik, ki je napovedal, da bo, če v ponedeljek kaka slovenska šola na Tržaškem ne bo odprla svojih vrat, prijavil Beltramejevo.

SSK je o položaju slovenske šole že pred meseci opozorila evropska poslanca Lojzeta Peterleta in Herberta Dorfmann, ki sta v Bruslju predstavila tudi skupen dokument, pred nedavnim so njeni predstavniki o tem vprašanju govorili s prefektoma Trsta in Gorice, Alessandrom Giacchettijem in Mario Augusto Marrosu, stranka išče tudi poti, ki bi privedle do srečanja z ministrico Gelminijevo.

Za izognitev katastrofi, kot pravi, pa SSK predlaga sledeče: krčenje naj ne prizadene slovenske šole, dalje je treba uvesti ločene sezname učnega osebja, kriteriji, ki so bili veljavni pred šolsko reformo glede oblikovanja razredov in večrazrednic, pa morajo za slovenske šole ostati še naprej veljavni. Enako velja za sezname neučnega osebja, prav tako mora ostati nedotaknjena mreža slovenskih šol in se brez pristanka slovenske narodne skupnosti ne sme krčiti število ravnateljstev. Nenazadnje SSK predlaga tudi, naj si FJK po vzoru Doline Aoste ter avtonomnih pokrajin Trento in Bocen izbere popolno avtonomijo pri upravljanju javnega šolstva. Kar se slovenske narodne skupnosti tiče, pa mora priti čim prej do sklica skupnega zastopstva.

Ivan Žerjal

SSk meni, da položaj slovenskega šolstva v Italiji še nikoli ni bil tako hud kot v tem trenutku

KROMA



DEŽELNI SVET FJK - Namesto Ballamana Maurizio Franz kandidat Severne lige za predsednika

VIDEM - Kandidat Severne lige za novega predsednika deželne sveta Furlanije-Juljske krajine je Maurizio Franz, ki naj bi na tem mestu zamenjal Edouarda Ballamana, ki je odstopil zaradi škandala v zvezi z uporabo službenega avtomobila v zasebne namene. Vest o kandidaturi Franza je sporočil deželni tajnik Severne lige Pietro Fontanini po včerajšnjem srečanju s svetniško skupino stranke.

»Za Franza smo se odločili soglasno, ker gre za zelo izkušenega politika, ki opravlja že svoj tretji mandat v deželnem svetu,« je poudaril Fontanini. Namesto Franza pa bo predsednik 2. komisije deželne sveta, ki se ukvarja s proizvodnimi dejavnostmi, bo Federico Razzini. Po besedah Fontaninija so se za Razzinija odločili zato, da tudi goriška pokrajina dobi večjo težo v deželni skupščini. Na videmskem srečanju so poleg Fontaninija in Franza sodelovali še deželni svetniki Mara Piccin, Enore



MAURIZIO FRANZ

Picco, Ugo De Mattia, Danilo Narduzzi in deželni odbornik Claudio Violino.

Kar zadeva Ballamanovo domnevno zlorabo službenega avtomobila v zasebne namene pa potekata preiskavi na pristojnih tožilstvih tržaškega in računskega sodišča. Kot je znano, je Ballaman zaradi tega odstopil s položaja predsednika deželne sveta, zamrznil pa je tudi svoje članstvo v Severni ligi in se preselil v mešano svetniško skupino.

PORDENON Zaradi mamila do smrti zabodel vrstnika

PORDENON - »Maščevanje« zaradi odmerka mamila, ki naj bi povzročil slabost njegove zaročenke, je tako zameglilo um 19-letnemu Viktorju Cancianu, da je do smrti zabodel 21-letnega Mattea Salato iz Pordenona. Cancian je umor že priznal, na karabinjersko postajo pa je prišel v spremstvu svojega očeta.

Truplo Mattea Salate je v včeraj dopoldne ob 8.30 na bregu reke Noncello, ki teče skozi park v središču mesta, opazil neki naključni sprehajalec, ki je takoj poklical karabinjerje. Da gre za nasilno smrt je bilo takoj razvidno zaradi vbodnih ran na hrbtu in trebuhu. V bližini trupla so kmalu našli tudi nož.

Na pojasnitev primera ni bilo treba dolgo čakati, saj se je Viktor Cancian, ki se je najprej pridružil radovednejšem na kraju zločina, hitro odločil, da prizna umor. Karabinjerjem je povedal, da se je v četrtek zvečer srečal s Salato, prišlo je do prepira, med katerim je vrstnika zabodel. »Hotel sem mu samo dati lekcijo, nisem ga hotel ubiti,« je poudaril Cancian med opisovanjem prepira, ki je prerasel v tragedijo.

LJUBLJANA Žekš z Inzkom o načrtih NSKS

LJUBLJANA - Minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš se je včeraj v Ljubljani prvič sestel z novim predsednikom Narodnega sveta koroških Slovencev (NSKS) Valentinom Inzkom, s katerim sta govorila o sodelovanju in načrtih vodstva NSKS v prihodnje.

Kot je povedal Žekš, sta z Inzkom govorila o trenutnem položaju na avstrijskem Koroškem, tako o odnosih znotraj slovenske manjšine kot o odnosih Slovencev z nemškogovorečo večino. Po njuni oceni se stvari lepo razvijajo, vsaj kar se tiče odnosov med slovenskimi manjšinskimi organizacijami. Ti se namreč izboljšujejo, saj organizacije razmišljajo o skupnih projektih in skupnem nastopu.

Na včerajšnjem srečanju, na katerem so Inzka spremljali podpredsednika NSKS Nanti Olip in Danilo Katz ter član predsedstva Stefan Kramer, so se tako dogovorili, da bodo imeli predsedniki vseh treh manjšinskih organizacij v bližnji prihodnosti novinarsko konferenco v Ljubljani, na kateri bi predstavili, kako sodelujejo in kako se stvari razvijajo. Žekš je ocenil, da se odnosi z nemškogovorečim prebivalstvom na lokalni in osebni ravni izboljšujejo, v uradnih stikih pa po njegovih besedah posebnih izboljšav zaenkrat ni videti.

Minister za Slovence v zamejstvu je s predstavniki NSKS govoril tudi o težavah slovenske manjšine. Pri tem je izpostavil financiranje slovenske glasbene šole in šolstva na sploh, kjer poskuša Slovenija pomagati po najboljših močeh. Težji problem je vprašanje dvojezičnih krajevnih tabel, ki ga je po Žekševih besedah treba reševati v zaporedno. Minister se namreč ne strinja s pogledom nekaterih, da se bo ta problem rešil sam od sebe, ko bodo rešena ostala vprašanja.

Poudaril je še, da se mu zdi vrstni red Inzkovih obiskov v vlogi predsednika NSKS pravičen, saj da gre za avstrijske državljane slovenske narodnosti, ki morajo najprej stvari urediti doma. Inzko se je po prevzemu položaja najprej sestel s Slovenci na Koroškem, nato s koroškimi oblastmi in z oblastmi na Dunaju in na koncu s predstavniki slovenskih oblasti v Ljubljani. (STA)

CELJE - Priznanje Zavoda Republike Slovenije za šolstvo Andreji Duhovnik Antoni

Z delom presega formalne okvire

Priznanje za dosežke na včerajšnji slovesnosti v okviru tradicionalnega Zavodovega dne oz. 25. strokovnega srečanja delavcev ZRSS

CELJE - »V trinajstih letih dela na odgovornem položaju pedagoške svetovalke za slovenske šole in vrvice na obmejnih območjih sosednje Italije je Andreja Duhovnik Antoni uspešna v vztrajnem delom, strokovno zavzetostjo in lastnim doživljanjem vsakdana zamejskega Slovenca razviti vlogo pedagoškega svetovalca Republike Slovenije v učinkovitega čezmejnega povezovalca slovenskega šolskega prostora.« Tako se začenja obrazložitev priznanja Zavoda Republike Slovenije za šolstvo, ki ga je na včerajšnji popoldanski slovesnosti v Narodnem domu v Celju prejela višja pedagoška svetovalka za slovenske šole v Italiji Andreja Duhovnik Antoni.

Duhovnikova, drugače univerzitetna profesorica slovenščine in diplomirana univerzitetna etnologinja, je priznanje prejela za dosežke, priznane v strokovni javnosti, ki so prispevali k uresničevanju nalog in ciljev Zavoda ter k njegovemu razvoju. Gre za priznanje, ki ga ZRSS vsako leto podeljuje svojim delavcem in ki so ga, poleg Andreje Duhovnik Antoni, letos prejele še magistrica zgodovine Vilma Brodnik, univerzitetna diplomirana inženirka matematike Silva Kmetič, magistrica kemije Mariza Škvarč in ekonomska tehničarka Majda Šraj. Poleg tega so na celjski slovesnosti podelili tudi priznanja za dolgoletno neprekinjeno delo na Zavodu:



Andreja Duhovnik Antoni

BUMBACA

ob predstavnici za odnose z javnostmi Nadji Malovrh, ki je Zavodu zvesta že trideset let, so priznanja podelili Katarini Porenta in Branki Srebotnjak za dvajset let dela ter Sandri Mršnik, Aniti Poberžnik, Marizi Škvarč, Gorazdu Sotošku, Majdi Steinbuch, Suzani Šulin in Mileni Uhelj Oštir za deset let dela. Slovesnost je potekala v okviru tradicionalnega Zavodovega dne oz. 25. izvedbe strokovnega sre-

čanja delavcev ZRSS, ki je ves dan potekal v obliki ogleda muzejev in razstav ter strokovnih predavanj.

Če se povrnemo k priznanju Andreje Duhovnik Antoni, je v obrazložitvi še zapisano, da s svojim delom močno presega formalne okvire dogovora med Italijo in Slovenijo o sodelovanju in vzajemni pomoči pri delovanju in razvijanju šolstva na območjih, kjer živijo pripadniki narodnih manjšin, ki je temelj njenega dela. Tako je med drugim doseгла odpravo razlik v pristopih med tržaško, goriško in videmsko pokrajino, ki so jih prej vsiljevale italijanske šolske oblasti. Poleg prirejanja tradicionalnih srečanj, kot sta jesenski in poletni seminar za slovenske šolnike v Italiji, je razvila tudi spomladanski seminar za vodstvene delavce v slovenskih šolah, poleg tega spodbuja in pomaga šolam pri navezovanju stikov s strokovnjaki iz Slovenije ter prireja vsakoletne ekskurzije za učence in dijake ter jim omogoča vstop v slovenski šolski prostor tudi preko tekmovanj v znanju (še zlasti jih prav po njeni zaslugi v svoje dejavnosti vključuje društvo Bralna značka Slovenije). Njena strokovnost je ključna ne le pri opravljanju temeljnih nalog, temveč tudi pri reševanju problemov, s katerimi se v šolskem prostoru srečujejo ob pojavih, povezanih z globalizacijo, piše še v obrazložitvi.

KOPER - Mednarodna znanstvena konferenca Slovenski jezik v stiku ob desetletnici Fakultete za humanistične študije

Zanimiva okrogla miza o pogojih za učinkovito ohranjanje kulture in jezika

Danes drugi del konference, ko bosta o slovenskem šolstvu v Italiji govorili Živa Gruden in Suzana Pertot

KOPER - Kaj je potrebno za učinkovito ohranjanje kulture in jezika, kakšen prestiž imajo manjšinski jeziki v primerjavi z večinskim in kateri dejavniki so odgovorni za ohranjanje jezika in identitete. To so bila le nekatera izmed iztočnih vprašanj, o katerih so razpravljali udeleženci okrogle mize z naslovom »Ohranjanje manjšinskega jezika kot skupna odgovornost«, ki je potekala včeraj popoldne v Kopru v okviru mednarodne znanstvene konference »Slovenski jezik v stiku«, ki jo s številnimi drugimi partnerji prireja Fakulteta za humanistične študije Univerze na Primorskem ob 10-letnici delovanja. Mednarodnega znanstvenega simpozija, med katerim se primerjajo izkušnje dvojezičnega in večjezičnega izobraževanja v različnih okoljih, pa tudi položaj manjšin v različnih državah, se je ob odprtju udeležil tudi predsednik Republike Slovenije dr. Danilo Türk.

Včerajšnje okrogle mize, ki je bila v bistvu zaključni del posebne strokovne delavnice, ki je bila na sporedu v četrtek, se je udeležila tudi ravnateljica dvojezičnega šolskega centra v Špetru Živa Gruden. Ob njej pa so svoje misli na temo ohranjanja manjšinskega jezika podali še državni sekretar na Uradu Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu Boris Jesih, predstavniki Slovencev v Avstriji, na Hrvaškem in Madžarskem, ter predstavnica italijanske manjšine v Sloveniji.

Udeleženci (v glavnem so bili to izvedenci s šolskega področja) so se strinjali, da je za ohranjanje manjšinskega jezika potrebno sodelovanje različnih dejavnikov, začenši z družino in šolo. To pa ni dovolj. Država, v katerih manjšine živijo, mora nuditi pravno podlago, da se lahko te ohranjajo in razvijajo, svoj delež mora prispevati tudi matična država, pri tem pa naj bi šlo za neke vrste nadgradnjo, dodatek, pomoč pri strokovnem usposabljanju in podobno. Nujni so prostori oziroma priložnosti, v katerih lahko pripadniki manjšinske skupnosti uporabljajo svoj jezik, te pa lahko večkrat posamezniki tudi sami ustvarijo. Slišati je bilo namreč tudi kritiko, da je manjšina večkrat preveč pasivna, tako da ne izkoristi vseh možnosti, ki jih dejansko ima. Govorniki so poudarili tudi to, da bi moral večinski narod boljše poznati manjšino, to pa bi lahko dosegli le tako, da bi v šolah spoznavali zgodovino manjšine in njeno kulturo. Kar zadeva sam prestiž slovenskega jezika in zanimanje zanj, pa so

vsi ugotovili, da sta narasla po vstopu Slovenije v Evropsko unijo in odpravi mej. Med posameznimi državami, kjer živimo slovenski zamejci, je stanje verjetno najslabše pravzaprav na Hrvaškem in na Madžarskem, kjer bi bilo treba slovenski jezik »oživeti bolj kot ohraniti«, sami Slovenci pa morajo postati bolj samozavestni in odločni. To velja tudi za italijansko manjšino v Sloveniji, ki kljub dobri zaščitni zakonodaji premalo uporablja svoj materni jezik izven šole in doma. Med debato so bila omenjena tudi narečja in njihov pomen za ohranjanje identitete. Udeleženci okrogle mize so se strinjali, da narečja ne smejo izginiti, v vseh področjih pa se mora uveljaviti prepričanje, da niso manjvredna, temveč, da so ena izmed številnih različic slovenščine.

Ravnateljica špertske dvojezične šole Živa Gruden je med drugim opozorila na vpliv, ki ga ima odnos institucij oziroma oblasti, to je njihova naklonjenost ali nenaklonjenost, do manjšine za njen razvoj. Dodala je tudi, da je lahko šola pomemben faktor utrjevanja prestiža nekega jezika v okolju in da lahko tudi sama prispeva k temu, da bo večinsko okolje bolj pozitivno gledalo na manjšino. Ob koncu pa je poudarila pomen uporabe sodobnih tehnologij, saj

Del udeležencev včerajšnje okrogle mize; od desne državni sekretar Boris Jesih, predstavnica Slovencev na Hrvaškem Marjana Mirković, ravnateljica špertske šole Živa Gruden, predstavnica oddelka za italijanistiko Nives Zudič Antonič in pedagoška svetovalka za narodnostno šolstvo Slovencev v Porabju Valerija Perger

T.G.



morajo imeti otroci ali mladi možnost, da svoj materni jezik uporabljajo skupaj z modernimi sredstvi, ki so jim všeč.

Mednarodna strokovna konferenca se bo na sedežu koprške Fakultete za

humanistične študije nadaljevala danes dopoldne. Najprej bo na vrsti tematski sklop o izobraževalnih modelih v obmejnih prostorih. O slovenskem šolstvu v Italiji bosta spregovorili Živa Gruden

in Suzana Pertot. Kasneje bodo v ospredju izobraževalni modeli v večkulturnih prostorih, po kosilu (ob 14. uri) pa še tisti v izseljenstvu.

Tjaša Gruden

SLOVENSKI JEZIK V STIKU - Slovenski predsednik častni pokrovitelj konference

Türk v uvodnem posegu poudaril potrebo po poglobljeni razpravi o multikulturalnosti



Predsednik Republike Slovenije Danilo Türk je imel uvodni poseg na včerajšnjem odprtju konference Slovenski jezik v stiku

ARHIV

KOPER - V uvodnem nagovoru na dvodnevni konferenci je predsednik republike Danilo Türk, častni pokrovitelj dogodka, poudaril da živimo v času, ko je potrebno opraviti številne in poglobljene razprave o multikulturalnosti. V Sloveniji imamo za spraševanje o multikulturalnosti in jezikovnem pluralizmu po mnenju predsednika republike specifične razloge, saj je bil jezik za slovenski narod vedno veliko več kot le sredstvo komunikacije.

Vprašanje etničnega pluralizma v Evropi se danes pojavlja na nove načine, je opozoril Türk. Poleg vprašanja avtohtonih manjšin se je potrebno ukvarjati tudi z migracijskimi manjšinami, ki prinašajo s seboj nova vprašanja multikulturalnosti in jezikovnega pluralizma. "V Sloveniji nimamo ravno velike hrabrosti za soočanje s temi vprašanji. Imamo velike in pomembne izkušnje in dobro ureditev, ko gre za vprašanje avtohtonih manjšin na našem ozemlju, veliko manj hrabrosti in inovacije pa na področjih, ki jih zahtevajo nove migracije," je izpostavil predsednik republike.

Zgodovinsko vzpostavljene izobraževalne ustanove, namenjene avtohtonim slovenskim manjšinam v Italiji, Avstriji in na Madžarskem bi po predsednikovem

mnenju zahtevale prilagajanje času in napredek. Nekaj več inovacij in eksperimentiranja pa bi morda potrebovali tudi pri vprašanih apliciranju funkcionalne dvojezičnosti v Sloveniji. "Vprašanja, ki se tičejo jezika, so vselej občutljiva vprašanja, družbeno, v medčloveški komunikaciji in na politični ravni," je poudaril Türk. Zato po njegovem ne morejo biti osvobojena nekaterih temeljnih političnih vidikov, kot je vprašanje zagotavljanja participacije pripadnikov manjšin v političnih procesih. V Sloveniji bi na tem področju morda lahko več postorili, predvsem ko gre za razvoj ustreznih posvetovalnih organov, ki bi omogočili primerno vključevanje vseh pri nas živečih identitet in etničnih in jezikovnih skupnosti, je še dejal.

Rektor Univerze na Primorskem Rado Bohinc pa je uvodoma izpostavil, da ponuja ravno obmejno območje, na katerem je nastala Univerza na Primorskem, idealen laboratorij za raziskovanje medkulturnosti. Preučevanje medkulturnosti je po njegovih besedah tudi pomembna vsebina študijskih programov in raziskovalnega dela Fakultete za humanistične študije in Znanstveno raziskovalnega središča, organizatorjev konference. (STA)

Poletni fotoutrip '10



Luna in Pierček, reklama za Primorski dnevnik

NONA

tmedia razpis za promotorje

Posel, kot je naš in podjetje, kot je naše, je vedno na preži za novimi, svežimi, naprednimi idejami. Razvijamo nove oblike promocije, za izvedbo potrebujemo vas. Simpatični, komunikativni, prilagodljivi, iznajdljivi, vesele... Prepričani smo, da vas je tam zunaj veliko.

Kaj boste počeli za nas:

- se sprehajali po mestu,
- se pogovarjali v slovenskem in italijanskem jeziku,
- nosili obleke, ki bodo komunicirale promocijska sporočila,
- delili promocijski material,
- nosili predmete, ki predstavljajo kreativni del zasnove promocijske akcije,
- kaj zaigrali, če bo potrebno.

Če mislite, da ste eden od njih, nam pošljite e-pismo s svojim življenjepišom in priloženo fotografijo na naslov:

job@tmedia.it



SLOVENIJA - Kmetijski in okoljski minister z ribiči v slovenskem morju

Židan: Prihodnost ribištva v manjši in učinkoviti floti

Ribiči bi potrebovali sredstva za nabavo novih ladij, vendar EU za to ne dodeljuje sredstev

IZOLA - Slovenski minister za kmetijstvo Dejan Židan se je spremstvu okoljskega ministra Roka Žarniča udeležil ulova rib v slovenskem morju in si ogledal prikaz ribolova z različnimi tehnikami. Prihodnost slovenskega ribištva je po njegovem v manjši, a učinkoviti ribiški floti, ki bi štela od 80 do 120 plovil, večinoma za priobalni ribolov. Potrdilo se je, da je delo ribiča težko, je po pristanku na pomolu podjetja Delamaris v Izoli dejal Židan. Prepričan je, da slovensko ribištvo ne bo izumrlo, na ministrstvu pa bodo naredili vse, da bo ribiška flota v prihodnosti učinkovita.

Ribiči so ministra opozorili, da bi finančna sredstva EU bolj kot za razrez potrebovali za zamenjavo flote in nabavo novih ladij. Slovenske ribiške ladje so stare v povprečju od 35 do 40 let, je dejal direktor Ribe Loredan Glavič. "EU teh sredstev ne dodeljuje, dodeljuje pa sredstva za razrez. To pa ni problem slovenskih ribičev," je poudaril Glavič. Ribiči bodo od sredstev, ki jih je Slovenija za ribištvo izpogajala od EU, po njegovem dobili zelo malo. Dodatno težavo predstavlja po njegovem dejstvo, da je v morju iz leta v leto manj rib. Vzroka, zakaj je tako, po njegovem za zdaj ne vedno niti v strokovnih krogih.

Židan je kot bistveno izpostavil učinkovito porabo 26 milijonov evrov, kolikor je Slovenija za ribištvo izpogajala od EU. "Skupaj moramo poskrbeti, da v naslednji perspektivi od leta 2014 do leta 2020 vrnemo ukrepe, ki so slovenskim ribičem potrebni. To je celovita obnova flote," je zatrdil.

Možnosti za koriščenje sredstev za celovito obnovo flote Slovenija do zdaj ni imela, saj je v EU vstopila, ko ti ukrepi niso bili več na razpolago. Konkurenčne države pa so možnost celovite obnove po Židanovih besedah v celoti izkoristile. "O tej temi sem zelo resno govoril z evropsko komisarko za ribištvo. Razumela je, ker izhaja iz Grčije, kjer imajo podobne probleme. Dogovorila sva se, da pogajanja nadaljujeva na slovenskem morju maja prihodnje leto," je dejal Židan.

Razpis za razrez bo po navedbah Židana objavljen v najkrajšem času. Na ministrstvu obljublja, da ga bodo uskladili z željami prijaviteljev, saj si želijo, da bi bili denar kar najbolj učinkovito porabljen. "Ukrepi slovenske ribiške politike ne morejo iti v to smer, da ostanemo brez ribiške flote, ampak da ostanemo z manjšo, a učinkovito floto," je še zatrdil Židan. (STA)



Slovenska ribiška flota bi bila potrebna temeljite prenove

PROMET - Dogovor pristojnih oblasti v FJK

Dežela, prefektore in prometna policija skupaj nad morebitne težave ob gradnji tretjega pasu



Sporazum so podpisali odbornik Riccardi, prefekti Giacchetti, Saleme in Galante ter komandant prometne policije FJK D'Agata, prisoten pa je bil tudi predsednik družbe Autovie Venete Terpin

ANALIZA - Ekonomsko ogledalo

Umar: Do konca leta spet umirjanje gospodarske rasti

LJUBLJANA - Do konca leta se v Sloveniji in v celotnem evrskem območju pričakuje ponovno umirjanje rasti gospodarske aktivnosti, napoveduje Urad RS za makroekonomske analize in razvoj (Umar). V drugem četrtletju je gospodarska rast v območju preseгла pričakovanja, kar je ugodno vplivalo na povečanje izvozne aktivnosti slovenskih podjetij.

Umar v Ekonomskem ogledalu ugotavlja, da je gospodarska rast v območju evra - ta je znašala 1,9 odstotka na letni ravni - preseгла pričakovanja predvsem v Nemčiji, medtem ko je okrevanje v državah, ki jih je dolžniška kriza najbolj prizadela, precej počasnejše. "Nadaljnja zaostritve finančnih pogojev v drugem četrtletju, umikanje protikriznih spodbud in napovedani javnofinančni varčevalni ukrepi nakazujejo, da se tako visoka rast v evrskem območju ne bo nadaljevala v drugi polovici leta," je povedal direktor Umarja Boštjan Vasle.

V Sloveniji je bil bruto domači proizvod (BDP) v drugem četrtletju zaradi okrepljenega izvoznega povpraševanja in

prispevka spremembe zalog za 2,2 odstotka višji kot pred letom dni. Po drugi strani ostaja domače povpraševanje šibko, njegova skromna medletna rast pa je skoraj v celoti posledica prispevka spremembe zalog. Tudi na trgu dela do preobrata še ni prišlo, so sporočili iz Umarja. Število delovno aktivnih po januarju stagnira, število registriranih brezposelnih oseb pa se je avgusta povečalo na 99.032.

Domače banke so v prvih sedmih mesecih odobrile za 866,5 milijona evrov kreditov, kar je za slabo petino več kot v enakem obdobju lani. Obseg zadolževanja so povečala le gospodinjstva, medtem ko je bilo zadolževanje podjetij in nefinančnih institucij, tudi v tujini, še manjše kot v enakem obdobju lani.

Javnofinančni primanjkljaj je v prvem polletju dosegel 1,4 milijarde evrov, pri čemer so se prihodki v primerjavi z enakim obdobjem lani zmanjšali za 0,6 odstotka, odhodki pa povečali za 2,7 odstotka. Državni proračun je v odnosu do proračuna EU v sedmih mesecih letos realiziral neto presežek v višini 37,8 milijona evrov. (STA)

TRST - Dežela FJK, prefektore iz Trsta, Vidma in Pordenona in prometna policija FJK so včeraj podpisali dokument, s katerim se začnejo tesno operativno sodelovanje pri reševanju možnih težav na avtocesti A4 Benetke - Trst in prometnici Vileš - Gorica, ki se bodo pojavile z začetkom del na tretjem pasu avtoceste in s prekvalifikacijo 18 km dolgega cestnega odseka od Vileša do Gorice v avtocesto. Temelje za dogovor so postavili že septembra lani na deželni konferenci za javno varnost in na lanskem decembrskem vrhu, kot je poudaril tržaški prefekt Alessandro Giacchetti. Te smernice pa so zdaj začrtali na novo in jih prilagodili spremenjenemu položaju, ki bo nastal z odprtjem gradbišč v naslednjih letih.

Z njim se je strinjal deželni odbornik za prevoze Riccardo Riccardi, ki je poudaril, da so morali zaradi tega poiskati kar 82 alternativnih poti, s pomočjo katerih naj bi razbremenili promet na avtocesti in v krajih, kjer bodo potekala dela. Pri tem v izjemnih primerih ne izključujejo niti začasnih popolnih zapor na avtocesti in ustavljanja težkih tovornih vozil na devetih različnih krajih.

Tako so ob običajnih postajališčih za težka tovorna vozila vzdolž avtoceste A4 določili se postajališča na Kokovem, v Tablji, pri stadionu

Udineseja v Vidmu kot tudi na terminalih za tovornjake v Pordenonu, Gorici, Červinjanu, Tržiču, na Fernetičih in v Roncadah na območju Trevisa.

Prav zato, je po Riccardijevem mnenju izredno pomembno dokončno odprtje celotnega odseka avtoceste A28. Do tega naj bi prišlo že v naslednjih tednih, ta avtocesta pa bi lahko v primeru hudih nesreč ali zastojev v prometu na avtocesti A4 in na odseku Vileš - Gorica predstavljala nekakšen naraven obvoz. Na pripombo, da je tudi med gradnjo tretjega pasu potrebno zagotoviti normalno prevoznost avtoceste A4, je odbornik Riccardi sporočil, da se bodo še pred koncem leta začela prva dela, in sicer na odseku med krajema Quarto D'Altino in San Dona di Piave.

Dokument so podpisali odbornik Riccardi, tržaški prefekt Alessandro Giacchetti, njegov videmski kolega Ivo Saleme in prefekt iz Pordenona Pierfrancesco Galante. Kot tudi komandant prometne policije v Furlaniji-Juljski krajini Luciano D'Agata, pri podpisu pa je bil prisoten tudi predsednik družbe Autovie Venete Emilio Terpin.

Dokument bosta v kratkem podpisala še prefekta iz Benetk in Trevisa.

EVRO

1,2725 \$



+0,1

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
10. septembra 2010

valute	evro (povprečni tečaj)	
	10.9.	9.9.
ameriški dolar	1,2725	1,2715
japonski jen	106,84	106,46
kitajski juan	8,6138	8,6248
ruski rubel	39,2820	39,2763
indijska rupija	58,8400	59,0894
danška krona	7,4452	7,4461
britanski funt	0,82340	0,82580
švedska krona	9,2019	9,2488
norveška krona	7,8760	7,8725
češka krona	24,681	24,683
švicarski frank	1,3020	1,2859
estonska krona	15,6466	15,6466
madžarski forint	283,85	285,76
poljski zlot	3,9338	3,9380
kanadski dolar	1,3118	1,3131
avstralski dolar	1,3739	1,3750
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2740	4,2820
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7088	0,7088
braziljski real	2,1867	2,1914
islandska krona	290,00	290,00
turška lira	1,9164	1,9230
hrvaška kuna	7,2843	7,2863

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
10. septembra 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25734	0,29250	0,48953	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,14333	0,17417	0,24333	-
EURIBOR (EUR)	0,616	0,880	1,134	-

ZLATO

(999,99%) za kg

31.590,11 €



+45,64

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
10. septembra 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
BORENJE	12,92	-0,08
INTEREUROPA	3,62	-0,82
KRKA	64,21	-0,43
LUKA KOPER	15,19	-2,38
MERCATOR	137,99	+1,40
PETROL	240,26	+0,05
TELEKOM SLOVENIJE	88,29	-0,15
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	41,02	-2,33
AERODROM LJUBLJANA	23,86	-0,58
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	-	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,38	+0,29
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	15,06	-2,14
POZAVAROVALNICA SAVA	-	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	174,23	+0,59
TERME ČATEŽ	-	-
ZITO	88,00	+4,02
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	17,90	+0,22

MILANSKI BORZNI TRG
10. septembra 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,147	-0,09
ALLIANZ	83,80	-0,32
ATLANTIA	15,46	+0,98
BANCO POPOLARE	4,6975	-1,31
BCA MPS	1,012	-0,69
BCA POP MILANO	3,6225	-0,28
EDISON	0,9435	-0,42
ENEL	3,96	-
ENI	16,47	-0,18
FIAT	10,12	+1,35
FINMECCANICA	8,575	+0,94
GENERALI	14,95	+0,74
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,435	-0,71
LOTTOMATICA	11,48	+0,61
LUXOTTICA	19,42	+0,88
MEDIASET	5,115	+0,20
MEDIOBANCA	6,56	+0,69
PARMALAT	1,986	-0,25
PIRELLI e C	5,64	+1,71
PRYSMIAN	13,18	+0,69
SAIPEM	27,84	-0,18
SNAM RETE GAS	3,73	-
STMICROELECTRONICS	5,525	-1,25
TELECOM ITALIA	1,071	-1,02
TENARIS	14,26	+0,49
TERNA	3,19	+0,16
TISCALI	0,1056	-1,12
UBI BANCA	7,26	-0,96
UNICREDIT	1,976	-0,70

SOD NAFTE

(159 litrov)

76,48 \$



+0,04

IZBRANI BORZNI INDEKSI
10. septembra 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	810,40	+0,17
SBITOP, Ljubljana	3.219,52	-0,12
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.905,97	+0,31
BIRS	835,38	+0,89
S&P 500, New York	1.109,60	+0,49
MSCI World, New York	1.136,70	+0,72
DAX 30, Frankfurt	6.214,77	-0,11
FTSE 100, London	5.501,64	+0,14
CAC 40, Pariz	3.725,82	+0,10
ATX, Dunaj	2.487,27	-0,56
PX, Praga	1.138,80	-0,35
EUROSTOXX 50	2.780,40	-0,07
Nikkei, Tokio	9.239,17	+1,54
STI, Singapur	3.022,28	-
Hang Seng, Hongkong	21.257,39	+0,42
Composite, Sanghaj	2.663,21	+0,26
Sensex, Mubaj	18.799,66	-



SLOVENIJA TA TEDEN

Najbolje plačani v Evropi nepopustljivi

VOJKO FLEGAR



Predsednik države je pozival k obnovitvi dialoga, pristojni minister apeliral na etične vrednote zdravniškega poklica, znani posamezniki pozivali vlado, naj popusti. Videti je bilo dramatično, še zlasti na dan, ko so vodstva nekaterih bolnišnic objavila strahljive številke o tem, za koliko se zmanjšalo število operacij na določenih oddelkih in za koliko število specialističnih pregledov; vsi odstotki so bili od dveh tretjin navzgor, še otrokom na pediatričnih klinikah in bolnikom z rakom da, so z obžalovanjem sporočali iz bolnišnic, ne bo prizaneseno. Videti je bilo, da bo slovenski zdravstveni sistem v nekaj dneh dobesedno razpadel in to »samo« zato, ker se je vlada s 1. januarjem prihodnje leto odločila zmanjšati nadomestila za zdravniška dežurstva in tako kronično suhi javni zdravstveni blagajni prihraniti kakšnih 12 milijonov evrov.

Izjemno natančnih navedb zdravnikov o tem, koliko bolnikov bo – zaradi trmoglavosti vlade, ki je bila »pravočasno opozorjena« – prizadetih, seveda ni bilo mogoče preveriti, a so dosegle svoj namen. Zdravstveni minister se je po navodilu predsednika vlade znova začel pogajati z zdravniškim sindikatom Fides, na mizi se je znašla celo kolektivna pogodba, čeprav je vlada komaj pred dvema tednoma izrecno zavrnila ministrov predlog, da bi jo »odprli« in rešitev poiskali v okviru sistemskih sprememb. Dogovor, dosežen dan po, težko se je upreti vtisu, dobro premišljeni seriji sporočil iz bolnišnic, da ne obvladujejo položaja in da so bolniki že prizadeti, temeljni prav na odprti kolektivni pogodbi in – vrtniti dežurnin na doseganje raven. No,

slednje je precej dvoumno iz dveh razlogov. Prvič zato, ker nadomestila za dežurstva sploh še niso bila zmanjšana (bila bi šele z novim letom), drugič pa, ker iz uradne razlage ni jasno, ali bodo posamezniki za dežurstvo dobili toliko kot doslej (in bo dežurstev manj) ali pa je vlada vendarle popustila tudi pri masi za dežurnine.

Kot je v Dnevniku te dni zapisal nekdanji zdravstveni minister Dušan Keber, so nadomestila za zdravniška dežurstva v Sloveniji najvišja v Evropi. »Poznam številne zdravnike, ki priznavajo, da je vrednost dežurnega dela danes precenjena. Povsem svež podatek iz Avstrije: plačilo za 16-urno dežurstvo na delavnik znaša v AKH 150 evrov, za 24-urno dežurstvo na nedeljo pa 300 evrov neto in je za vse zdravnike enako. V nekaterih bolnišnicah v Avstriji prva štiri dežurstva v mesecu sploh ne plačajo; podobno pravilo velja tudi v nekaterih drugih evropskih državah. Plačilo specializantu v četrtem letu za 16-urno dežurstvo znaša v ljubljanskem UKC 330 evrov, za 24-urno nedeljsko dežurstvo pa 650 evrov neto. Do najvišjega 57. razreda naraste na 540 evrov za 17-urno dežurstvo oziroma 1060 evrov neto za 24-urno nedeljsko dežurstvo. Dokler Fides ne bo predložil drugačnih podatkov, bom trdil, da je dežurstvo v Sloveniji daleč najbolj plačano v vsej Evropi!«

Zdravniški sindikat Kebrovih trditev v tednu dni ni ovrgel, je pa privolil v pogovor o novi organizaciji zdravstvenega sistema, s katero bi 24-urno varstvo zagotovili tudi z drugimi oblikami dela (poleg rednega in dežurnega). To je tudi edina točka, v kateri so zdravniki prišli naproti vladi in

ministru in ki bi ob dobri volji obeh strani morda res lahko omogočila prihranke za zdravstveno blagajno ob hkratnem nemotenem zagotavljanju zdravstvene oskrbe. (Da se je Fides odrekel dodatnim 17 milijonom evrov, kolikor bi po njegovih izračunih stala uveljavitev novih standardov in normativov dela, gre bolj pripisati pogajalski taktiki.) Toda nova organizacija neprekinjene zdravstvene oskrbe, ki bi jo bilo treba s podzakonskimi akti in kolektivno pogodbo vpostaviti do konca letošnjega leta, če hoče vlada naslednje leto res prihraniti 12 milijonov evrov, ne bo lahek zalogaj. Na dnevnem redu bodo namreč tudi »samoumevne« pravice zdravnikov, kakršne so podaljšani dopust, skrajšana delovna doba ali krajši delovni čas. Brez posega v takšne pravice ne bo mogoče »umetno« povečati števila razpoložljivih zdravnikov; teh je po najbolj zadržanih ocenah v Sloveniji pre malo vsaj 500, nekateri pravijo celo 1500.

Zdi pa se, da je vlada obsojena na uspeh, kajti v nasprotnem primeru tudi drugih javnih uslužbenec ne bo mogla več brzdati. Del sindikatov državne uprave in javnega sektorja je za konec tega meseca zaradi varčevalnih ukrepov vlade že tako in tako napovedal stavko, če bi se izkazalo, da je vlada kakor koli popustila zdravnikom, pa se mu bo pridružil še tisti del, ki je sicer pripravljen za vlado podpisati aneks kolektivne pogodbe o zamrznitvi plač. S tem pa bi bila »povratno« ogrožena tudi celovita reforma zdravstvenega sistema, ki jo vlada pripravlja že poldrugega leta, ta teden pa je premier Borut Pahor zagotovil, da jo bo prihodnje leto tudi izpeljal.

SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

Preprečiti smrt

Svetovna zdravstvena organizacija (WHO) in Mednarodno društvo za preprečevanje samomora (IASP) sta že leta 2003 proglasili večerajšnji dan (10. september) za svetovni dan boja proti samomoru, letos pod geslom Mnogo obrazov, mnogo krajev: preprečevanje samomora po vsem svetu. Na njihovih spletnih straneh preberemo priporočilo za soudeležbo: »Prižgite svečo ob osmih zvečer za boj in preprečevanje, za zavedanje problema, za preživele in v spomin umrlih!«

Svetovne statistike kažejo, da podleže posledicam samomora približno milijon ljudi letno, to je 16 primerov vsakih 100 tisoč oseb oziroma po ena smrt vsakih 40 sekund. Na splošno več moških kot žensk. V Sloveniji je v letu 2009 umrlo zaradi samomora 448 oseb ali povprečno vsakih dvajset ur ena. V Italiji je leto prej umrlo 3000 oseb. Na evropski lestvici sta ena na 4. in druga na 26. mestu po številu samomorov na vsakih 100 tisoč prebivalcev. V mnogih deželah v razvoju odstotek samomorov stalno narašča. Samomor je med prvimi dvajsetimi vzroki smrti za vsa starostna obdobja.

Med najbolj rizičnimi faktorji so mentalne bolezni, primarna depresija, alkoholizem, zasvojenost, nasilje, izgube ter vpliv kulturnega in družbenega okolja. Strokovnjaki so prepričani, da samomor ni izbira, pač pa se zgodi, ko oseba stiska presega sposobnost posameznika, da bi se z njo uspešno spoprijel. Zaradi svojega samomorilskega čutenja nekdo ni slab, ni nor, ni šibek, ni pokvarjen, še celo to se lahko zgodi, da oseba mogoče dejansko sploh ne misli umreti. Pomeni le, da je v nekem trenutku človeku njegova stiska prevelika, da je ni sposobne obvladovati. Takrat mora človek najti način, kako bi zmanjšal svojo stisko ali kako bi našel način, da vi svojo vzdržljivost poveča. Velikokrat tega ne zmore sam.

Pri svetovni zdravstveni organizaciji ne trdijo, da lahko preprečimo vse samomore, pač pa so prepričani, da lahko preprečimo večino takih namer, zlasti če so prizadevanja resnična, potekajo na mednarodni ravni ter so tesno povezana s krajevno stvarnostjo. To pa pomeni, da je pretok informacij živ, da se temu posveča zadostno strokovno obravnavo. Da se dela se, kar pomeni ohranjanju človekovega mentalnega zdravja in duševnega ravnotežja, zlasti če je usmerjeno v pomoč tistim, ki so v stiski, obupani in zato ranljivi ter dovzetni za samomor.

Pri WHO so torej prepričani, da je v največ primerih samomor mogoče preprečiti. Za to pa je potrebno, da vsaka država pripravi in izvaja svojo strategijo, tako da z njo zmanjša primere samomorov že na krajevni ravni. To naj bi skušali doseči z zmanjšanjem priložnosti do sredstev za samomor, s pripravo in izvajanjem javnih preprečevalnih programov, z dogovorjenimi navodili za poročanje medijev o samomorih, s strokovnimi programi in treningi.

Z zmanjšanjem dostopa do sredstev za samomor so v azijskih državah, kjer se samomor pogosto izvaja s samosežigom, zmanjšali letno za 66,7 odstotkov, ker so v marketih pripravili predhodno oviro za nakup oglja. Podobno so storili z omejenim dovoljenim nakupom sredstev proti mrčesu na Šrilanki. Ostra zakonodaja v zvezi z nošenjem orožja je v avstralskih državah, ki so jo sprejele, povzročila drastično zmanjšanje primerov samomorov s strelnim orožjem. V Veliki Britaniji so podobno zaostri zakonodajo v zvezi s protibolečinskimi sredstvi in dosegli močno zmanjšanje števila smrti zaradi samomora s tem sredstvom kakor tudi število hospitaliziranih zaradi zaužitja prekomerne doze.

V okviru ameriškega letalstva so tudi s posebnim programom znatno zmanjšali odstotek samo-



morov. Podobno so izdelali svoj program v Hongkongu, kjer so samomore s samosežigom počenjali poletni obiskovalci. Problema so se lotili večresorsko s pomočjo izvedencev za duševno zdravje, policijskih funkcionarjev, socialnih delavcev in drugih.

Svetovna zdravstvena organizacija je izdelala svoja navodila o tem, kako naj o samomorih poročajo mediji: poročilo čim naj ne navaja podrobnosti in naj ne objavlja podob o okoliščinah. Nobenega senzacionalizma, kakršen je v sodobnosti v modi, in nobenih podajanj iz ozadja o grajah, ki jih je bil samomorilec mogoče deležen. Vse to, da bi preprečili »posnemanje metod samomora«.

Tudi strokovno klinično preučevanje vzrokov za samomor in izboljšanje okoliščin, ki bi sicer usmerjale v samomorilski misli, ter iz tega izhajajoči programi urjenja proti samomorilskim silnicam so zelo učinkoviti. Ugotovljeno je bilo namreč, da z ustrezno pripravo lahko tudi splošni zdravnik spozna pri pacientu samomorilski namen.

Tovrstno preprečevanje pa ima veliko obrazov. Zelo pomembno pa je, da so strateški preventivni ukrepi zelo dobro začrtani in primerno integrirani v politiko mentalnega zdravstva in na splošno v državni zdravstveni sistem. Ugotovili so namreč, da je le četrtnina zaradi samomora umrlih oseb bila že prej v stiku s službami zdravstvenega skrbstva. Z odpravo stigme zaradi samomorilskega dejanja bi verjetno dosegli (tudi ob osebni poznavanju rizičnega subjekta) veliko večjo uspešnost preprečevanja samomorov. Poleg skrbi za programirano rehabilitacijo duševno bolnih bi bilo potrebno tudi široko znanje potreb čustveno labilnih oseb. Pomembno je razumeti, kako razmišljajo oni, ki mislijo sami sebi škoditi, spoznati njihove potrebe in poglede, da bi tako tem ljudem, ki so očitno v krizi, zavrla samomorilsko obnašanje.

V Sloveniji ugotavljajo, da umrljivost zaradi samomora narašča tudi pri mladih. Otroci in mladin med 14. in 19. letom starosti pogosto trpijo za depresijo. Sprožijo jo različni dejavniki: družinske težave, šolski problemi, težave med vrstniki in večkrat tudi zlorabe teh otrok. V Sloveniji je samomor med mladimi do 25. leta eden izmed treh glavnih vzrokov smrti. V starosti od 14 do 19 let je v Sloveniji letno do 20 takih primerov. Samomor tako navajajo kot vzrok za 28 % vseh smrti v mladih letih. Strokovnjaki povezujejo nagnjenost k samomoru tudi s temperamento prebivalcev in z gospodarskim položajem regije. Statistike kažejo, da je bila leta 2009 stopnja umrljivosti zaradi samomora v celotni Sloveniji 22,0 na 100.000 prebivalcev. V Pomurju je znašala ta stopnja 30,1, na Korškem 29,0, jugovzhodna Slovenija je zabeležila 28,3, osrednja Slovenija 15,3, Goriška 16,0 in obalno-kraška regija 17,5.

Svetovna zdravstvena organizacija pa še opozarja, da se nedavna globalna finančna kriza in neugodne ekonomske razmere lahko navezujejo na večjo izpostavljenost nevarnosti samomora v posameznih državah, vendar pa nasprotno ni zagotovila, da bi izboljšanje ekonomije avtomatično zmanjšalo odstotek samomorov, saj se tiče le maloštevilnih. Z globalnim prizadevanjem za vse ukrepe preprečevanja samomora se lahko število tragičnih smrti mnogih oseb, ter žalovanje in solze njihovih najbližjih pomenljivo zmanjšajo tudi na krajevni ravni. Preprečevanje samomorov je namreč zadeva vsakega človeka in prav vseh ljudi. (jec)

TOMIZZEVO DUH

Altroche America

MILAN RAKOVAC



»Nevarnost amerikanizacije Evrope je končno minila. Evropa je zmaga... Me ne amerikanizacija v resnici nikoli ni preveč skrbel. Kulturna vojna med kontinentoma se je odvijala pravično. Tudi če je šlo eni strani kdaj bolje kot drugi, se je prej ali slej vzpostavilo ravnotežje«. Cussi scrivi l'inevitabile, per mi, E.H.M. Ogni tanto devo comunicare con lui, in vedno v Primorskem, publicamente, perché l'xe spiroso come Hašek.

Sakramienski Ervin Hladnik Milharčič; se razumi da ne moren brez njega, svako malo ga i vami tamo serviran, samo ča ta bot nisan vrga njegove zapise o naših čakulah na lžu prija misec dan; di me titulira (kako i svaki bot) kako proučnika bojnog broda, ča mu honiraran, zato ča i uon bija mornar JRM, na pograničnim brodovima ča su lovili talijanske ribare na našoj bandi Jadrana. Samo ču vrči jienu rigu; je, san mu reka, pak je vrga u Dnevnik, da je sporazum važan zato ča će monige jur zamuknuti, pak ča bude z kunfinon, jinei neće biti kuntienti, pak će se žaliti, i? Ma propio lipo, jopet se nieće znatio di su nan kunfini! Ma che bel, cio mio, po!!! Granica na moru bit će nejasna i neprecizna, ali nas nieće drugo najzignjati politiki da povidamo monade jieni proti drugih...

Danas, pero, citiran za vas njegove arhivirano-kulturološko antropološke spekulacije, i, cum grano salis, z to kojim zrnon polemike. Se slažeš u jenoj stvari, za koju bi nas čud anjih popili u zlici vode: Američka umjetnost 20. stoljeća (literatura, film, jazz, arhitektura...) najbolja je, zato smo svi pohrlili u autoamerikanizaciju!

»Prvi film, ki sem ga videl na velikem platnu, je bil Dvajset tisoč milj pod morjem. Tisti prvi prizor, ko se je Nautilus dvignil iz morja naravnost v kinodvorano občine v Novi Gorici, me je zastrupil, še preden sem znal

dobro brati. Z vsem dolžnim spoštovanjem do osvobodilnega boja in revolucije sem potem Ne joči Peter gledal kot akcijsko melodramo iz Hollywooda. Domišljijo sta nastavila Kirk Douglas in Peter Lorre. Od tam je bil samo korak do Golih in mrtvih Normana Mailerja in Na cesti Jacka Kerouacka, ki sta že v šestdesetih letih v zglednem prevodu čepela na polici mestne knjižnice nad Pomladnim dnevom Cirila Kosmača...

Američana sta pripovedovala zgodbe tako, kot da sta se pripovedništva učila pri Kosmaču. On pa tudi ni imel nobenih težav napisati scenarijev za Na svoji zemlji in Tistega lepega dne, kot da je celo življenje preživel v studiu z Raymondom Chandlerjem...

Dragi Ervin, OK, your choice, moj izbor bi bio John Dos Pasos i Robert Pierisig, ali oni su učili od Prežihova Voranca; pod A. Pod B - ipak su Ameri učili od naših, a ne obratno – od Babelja, Bulgakova, Verge, Malapartea...

»Tudi takrat, ko se je zdelo, da bo amerikanizacija zamrznila domišljijo na tej strani Atlantika, se je našel Sergio Leone, ki je spopad lepo obrnil na glavo... Bil je genij iz rodu Johna Forda in Johna Houstona. Namesto v rimskih filmskih studiih posnetih ameriških zgodovinskih spektaklov o evropski zgodovini je začel v Španiji snemati evropske filme o Divjem zahodu... Danes se to zdi neverjetno, ampak v šestdesetih letih je bila vsa italijanska pop kultura v rokah levice. Leone ni bil levičar, ni pa bil niti preprostež in niti desničar. Bil je evropski komplikator, ki je Američane učil, kako se snema kavbojke. Zahod Amerike je videl samo v filmih...«

No ja, Leone, naj bo, dear Ervin. Ma, ču muoj, Leone je bija Čiča Toma, kolonizirani ki je na enkrat kolonizator kolonizatorjev. Po drugi strani; ja, teza drži. Ampak ne na filmu, temveč v R'n'R-ju; The Beatles

and company so posparvili Ameriko v mali žepce, tam kje so naši dedeki držali ejzenbanko uro (če so jo imeli).

»Hladna vojna je bil kulturni boj med kontinenti o tem, kdo bo na terenu drugega bolje povedal zgodbo, ki so jo pripovedovali vsi... Američani niso orli, ampak imajo to prekleto razvado, da vino svojih mitških idej razvedenijo s kolonjsko vodo American way of life, ki se mu fučka, da imajo ljudje na ramena privito tudi glavo. Obstaja totalitarna, skoraj sovjetska vizija Amerike. Ni slabo za režiserja (Leoneja) špageti vesternov...«

Evropa je Ameriki razlagala, kaj je napredek, Američani pa so Evropejcem ubijali v glavo, kaj pomeni svoboda. Med hladno vojno sta bili zgodbi enako kredibilni. Po njenem koncu so naracijo vzeli v roke Američani. Bilo je prav fascinirano gledati, kako sta stara in nova Evropa strelji z ramen prah idej o pravični družbi in socialni državi in kot svojo vizijo družbe prevzeli ameriške neoliberalne čenčec... And what happened then: »Američani so za svoja sprejeli dva osrednja stebra evropske politike. Govor o priseljencih v Arizoni je angleški prevod italijanskih in francoskih govorov o romskih priseljencih z vsemi pripadajočimi zlahkimi toni rasizma. Polemika o islamskem centru na jugu Manhattan pa je prepisana iz slovenskih prerakanj o džamiji v Ljubljani. Sodelujoči ne tekmujejo v tem, kdo je večji liberalce ali konservativce, ampak v tem, kdo je večji tepec...«

That's the point! Ponorela politika? Almeno se saria, qualche bon lunatico, magari! Politika tepec, butcepe, bebecpe, und die Kultur auch, altretanto! Stupidizacija euroamerička je kolosalni trend&brand in efikasna domišljija globalizacije, dear Ervin, in to je vse! No xe che semo tutti turlu, xe che l' sturlo diventa: criterium!



POLITIKA - Predsednik vlade prepričan, da bo vladal še tri leta

Berlusconi: Fini hoče le imeti svoje malo podjetje

D'Alema: Sramotno je, da premier na mednarodnem forumu vodi notranjepolitično polemiko

RIM - Silvio Berlusconi je prepričan, da bo njegova vlada trajala še tri leta, do naravnega izteka mandata. To je včeraj povedal v Jaroslavlju v Rusiji, kjer se je udeležil mednarodnega foruma o demokraciji. Berlusconi je svoj optimizem o usodi vlade izrazil, potem ko mu je vodja Severne lige Umberto Bossi zagotovil, da ne bo vztrajal pri zahtevi po predčasni volitvah proti njegovi volji.

A premier je izkoristil mednarodni forum, da je napadel predsednika poslanske zbornice Gianfranca Finija. Označil ga je za »poklicnega politika, ki bi rad imel svoje malo politično podjetje«, kar pa nikakor ne bo ogrozilo trdnosti vlade. Berlusconi je nadalje pred mednarodnim občinstvom napadel italijansko sodstvo, češ da dosega »brezmejno oblast«, tako da hoče vedrati in oblačiti tudi na političnem področju.

Zasedanja v Jaroslavlju se je udeležil tudi predsednik parlamentarnega odbora za tajne službe (COPASIR) Massimo D'Alema, sicer vidni predstavnik Demokratske stranke. »Berlusconijev nastop je bil sramoten,« je dejal. »Nenavadno in hudo

je, da državnik izkorišča mednarodna zasedanja za notranjepolitično polemiko, zato ni čudno, da je Berlusconijev nastop naletel na hladen sprejem. Upam, da se bomo čim prej otresli takšnega premierja, in to v korist Italije,« je pristavil.

Fini se je na Berlusconijev napad odzval indirektno. V kanadski Ottawi, kjer se muči na srečanju predsednikov spodnjih domov parlamentov držav skupine G8, je dejal, da državni predstavniki na mednarodnih srečanjih praviloma ne govorijo o lastnih državah v negativnem smislu. Predsednik poslanske zbornice pa se je pozitivno odzval na besede, ki jih je izrekel predsednik senata Renato Schifani na seminarju Ljudstva svobode v Gubbiju. Schifani je menil, da predsednika poslanske zbornice ni mogoče odstaviti, razen če se ne bi pregrešil zoper pravilnik, in priznal, da Fini opravlja svojo nalogo na nepristranski in avtoriten način. Skratka, po njegovem bi bilo dobro, če bi Ljudstvo svobode ne vztrajalo pri zahtevi po Finijevem odstopu, s čimer se je včeraj strinjal tudi pravosodni minister Angelino Alfano.



Premier Silvio Berlusconi (desno) ob ruskem predsedniku Dmitriju Medvedjevu na mednarodnem forumu o demokraciji v Jaroslavlju v Rusiji

ANSA

SALERNO - Škof Favale: Kdor ga je ubil, je zverina

Šest tisoč ljudi na pogrebu ubitega župana Vassalla

SALERNO - Kljub neizprosni dežju in močnemu vetru se je več kot šest tisoč ljudi udeležilo pogreba Angela Vassalla, župana občine Pollica, ki so ga v nedeljo umorili neznanci s sedmimi strelji. Med homilijo je škof Rocco Favale, ki vodi škofijo Vallo della Lucania, zelo ostro obsodil umor. Kdor je to storil, ni človek, temveč zver, je poudaril, ter zaželel, da se med udeleženci pogreba ne bi znašli tisti, ki so umor storili, ali tisti, ki so ga naročili. Škof je tudi namignil, zakaj naj bi to storili: morda za kak nečist posel na občinskem ozemlju, ki ga je župan odkril ali pa se mu ni hotel podrediti.

Pogreba so se med drugimi udeležili tudi ministrica za okolje Stefania Prestigiacomo, tajnik Demokratske stranke Pier Luigi Bersani (Vassallo je bil član Demokratske stranke), lider UDC Pierferdinando Casini, predsednik dežele Apulija Nichi Vendola.

Tudi nanje se je ob izteku pogrebne svečanosti obrnil podžupan občine Pollica Stefano Pisani. Politični predstavniki večine in opozicije so se zavezali, da se bodo zavzeli za odkritje in kaznovanje morilcev. Pisani je zahteval »dejanja«. Prav to, kar je storil župan Angelo Vassallo, naj jih vodi na njihovi poti do pravice. V tej zvezi je Bersani za 20. september napovedal srečanje, na katerem naj bi se soočili o vprašanih italijanskega Juga in predvsem o vprašanju spoštovanja zakonitosti.



Množica na pogrebu v Pollici

ANSA

ŠOLSTVO - Gelmini Šola bo »vsrkala« 220.000 prekernih uslužbencev

RIM - V približno šestih ali sedmih letih bo italijanski šolski sistem »vsrkal« 220.000 prekernih uslužbencev. Tako je napovedala ministrica za šolstvo Mariastella Gelmini na včerajšnji predstavitvi novega pravilnika o začetnem izobraževanju šolnikov, ki je potekala v vladni palači Chigi v Rimu. Na ministrstvu namreč računajo, da bo v prihodnjih letih prišlo do večjega števila predčasni upokojitev, tako da bi šolski sistem v nekaj letih utegnil sprejeti 220.000 prekernih šolnikov, ki se nahajajo na pokrajinskih lestvicah (število lahko naraste na 500-600.000 če upoštevamo zaodske lestvice). Ministrica je poudarila, da bo vlada preverila vse možne poti, da omili položaj prekernih delavcev, obenem pa je sporočila, da je ministrstvo odobrilo 74.000 premestitev (na 140.000 prošenj), poleg tega je v stalež stopilo 10.000 učiteljev in profesorjev in 6.500 pripadnikov neučnega osebja, medtem ko se je število podpornih učiteljev zvišalo za 3.500 enot.

Istat: Bruto domači proizvod raste

RIM - Italijanski bruto domači proizvod se je v letošnjem drugem trimesečju povečal za pol odstotka v primerjavi s prvim trimesečjem in za 1,3 odstotka v primerjavi s istim obdobjem lani. Podatek je posredoval državni statistični zavod Istat in je boljši od predvidevanj (+0,4 odstotka oziroma 1,1 odstotka). Letošnje je bilo tudi najboljše drugo trimesečje v Italiji od leta 2006. V letošnjem letu je porast znašal 0,9 odstotka bruto domačega proizvoda, to je desetinko odstotka več od predvidevanj. Po podatkih zavoda Istat se je v drugem trimesečju predvsem povečal izvoz (plus 0,8 odstotka), medtem ko se je notranja potrošnja povečala za 0,1 odstotka.

Baristka izginila v reki blata

NEAPELJ - Reka blata je preplavila kraj Atrani na obali blizu Amalfija v pokrajini Salerno. Potok Dragone je zaradi obilnega deževja z blatom in kamenjem prekril glavni trg kraja, odnesel avtomobile, v blatu pa je izginila tudi 25-letna Francesca Mansi. Dekle je bilo zaposleno v baru in se ji ni uspelo izogniti blatni reki. Gasilci in prostovoljci civilne zaštite so jo začeli iskati, prav tako tudi čolni luškega poveljstva, a do sinoči je niso našli. Župan Atranja Nicola Carrano se je zbal, da bo celoten kraj prekrit z blatom, na srečo pa se to ni zgodilo.

Milva se bo poslovila od odrov

RIM - Pevka in znana interpretka Brechtovih songov Milva po 52 letih nastopanja jemlje slovo od odra. Težave z zdravjem so 71-letno pevko prisilile k mirovanju. Poslušalcem ne zmore več ponuditi visoko kvalitetne žive interpretacije, je pojasnila v intervjuju za četrtkovno izdajo milanskega dnevnika Corriere della Sera. »To je samo moja izbira in ne mislim se pomilovati. Zdravniki so mi svetovali, naj se odpovem nastopom. Problem nikakor ni v glasu, ki je sicer utrujen, a še vedno čist. Ob koncu koncertov nisem imela več moči, bila sem izčrpana. Prisluhni moram svojemu telesu, s katerim sem prav grdo ravnala. Jemala sem veliko zdravil, ki so koristili glasu, telesu pa škodovali,« je povedala umetnica s pravim imenom Maria Ilva Biolcati.

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Zaskrbljujoče posledice demografskega upada: konec stoletja bo samo še 10 milijonov Italijanov

SERGIJ PREMUR

Italy R.I.P. - Italija naj počiva v miru, je nič kaj spodbudni naslov newyorškega *The Wall Street Journala*, ki posveča dopis katastrofalnim družbenim in gospodarskim posledicam upada italijanskega prebivalstva. Od leta 1994 je naravni saldo negativen, saj je več smrtnih primerov kot rojstev, ker je rodnost na minimalni ravni 1,3 otroka na žensko. Upokojenci predstavljajo kar 22 odstotkov prebivalstva, 15 odstotkov bruto domačega proizvoda pa gre za pokojnine. Pred 35 leti so otroci predstavljali 9 odstotkov italijanske populacije, danes 4,2 odstotka, leta 2050 pa jih bo samo še 2,8 odstotka. Italija je prva država v Evropi, ki doživlja t.i. demografski crossing-over, to se pravi, da je število ostarelih z več kot 60 leti presežlo število mladih pod 20 letom starosti. To je po oceni izvedenec nepovraten pojav. Gre za nekakšen demografski samomor italijanske družbe, piše *WSJ*: če se bo trend nadaljeval, bo na koncu stoletja samo še 10 milijonov Italijanov. Kako to, da se ena najbolj katoliških držav Evrope soo-

ča s tako nizko rodnostjo, medtem ko laična Norveška dosega stopnjo rodnosti, ki zagotavlja stabilnost prebivalstva? *WSJ* ne navaja odgovora, pač pa meni, da italijanske »demografske zime« ni mogoče pripisati pomanjkanju socialnih ugodnosti za materinstvo, ki v Italiji uživa večjo zaščito kot v državah z višjo nataliteto. To dokazuje tudi dejstvo, da je število rojstev upadlo v bogatem severu in v srednji Italiji, medtem ko »prestolnica brezposelnosti« Neapelj beleži najvišjo rodnost na polotoku, Milan, finančni center države, pa ima eno najnižjih rodnost na svetu in v parkih ženske peljejo na sprehod večinoma svoje pse in samo izjemoma svoje otroke. Rekordno nazadovanje rojstev pa je v Bologni, v mestu, ki slovi po svoji kulturi, blaginji, urejenosti, kakovosti življenja in hrane.

Ostanimo pri demografskem upadu Italije. *New York Daily News* navaja pater Piera Gheddo, predstavnika vaticanskega misijonskega zavoda, ki apelira k večji rodnosti v katoliških družinah, sicer

bo islam preplaval Italijo. Cerkevni predstavnik meni, da je upad 120-130 tisoč prebivalcev letno zaradi nezadostnega števila novorojencev treba pripisati splavom in ločitvam. Istočasno ga skrbi priliv 200 tisoč legalnih priseljencev letno, od katerih je polovica muslimanov, ti pa imajo nadpovprečno stopnjo rodnosti. Pojav ogroža Italijo kot katoliško državo, ki ji preti islamizacija, tej nevarnosti pa je po mnenju p. Ghedde treba odgovoriti s povratkom družbe h krščanskemu življenju, ki zagotavlja »polne zibelke« in s tem identiteto katoliške Italije, piše newyorški dnevnik.

Po mnenju londonskega *The Economist* je novi italijanski prometni zakonik »optimističen« glede na navade voznikov na polotoku. Na italijanskih cestah prevladujejo anarhija, nepoznavanje zakonskih določil in prepričanje, da vsekakor gre samo za neobvezna navodila, vse to pa povzroča petkrat več prometnih nesreč kot v Franciji. Vladni predstavniki se peljejo v plavah avtomobilih brez var-

nostnega pasu, policijski avtomobili prečkajo križišča tudi z rdečim semaforjem, vozila so parkirana tudi na prehodih za pešce, široko razširjena je uporaba mobilnega med vožnjo in nespoštovanje hitrostnih omejitev, piše londonski tednik. Nova določila prometnega zakonika bi morala nadomestiti pomanjkanje odgovornosti in razsodnosti voznikov v državi, kjer je avtomobil prva vrednota, in perspektiva izboljšanja varnosti prometa ni obetavna. To velja tudi glede strožje omejitve stopnje alkohola, kar je načelno hvalevredno, vendar je vprašljivo, ali se bodo italijanski vozniki res omejili na en sam kozarec vina: odvisno je od policijskih kontrol, vendar je milo rečeno malo verjetno, da se bo res zgodilo.

Kljub namenu, da ne bom poročal o združah okrog Berlusconi, bom vseeno povzel pisanje francoskega *Le Monde* z naslovom »Kako živeti brez Berlusconi?« Vzemimo primer osebe, ki odločno nasprotuje premieru in ki noče na noben način prispevati k njegovemu

bogastvu, piše pariški popoldnevnik. Če hoče resnično bojkotirati vse dejavnosti Berlusconijevega imperija, je zadeva zapletena. Ne sme namreč kupovati knjig založnika Mondadori, ki med drugim nadzoruje tudi ugledno založbo Einaudi, ne sme slediti sporedom Berlusconijevih televizij (glede na nizko kakovost teh programov sicer ni velika žrtev, meni *Le Monde*), pa tudi javni televiziji ne bo smel slediti preveč, ker je večina vodilnih neposredno povezana s premierom. Odpovedati se bo moral tudi filmom distributerja Medusa ali proizvodnje Mediaset, ne bo kupoval dnevnika *Il Giornale* in drugih »družinskih« listov, tednike kot je Panorama in kakih drugih 40 revij. Dosledni bojkot je še bolj zapletena zadeva, saj Berlusconijev imperij sega v banke, kot so Unicredit, in zavarovalnice, kot so Generali, in sploh je premer prisoten v vseh sektorjih, od avtomobilskih gum Pirelli do avtoceste Milan-Turin. V bistvu je torej bojkot nemogoč, ker so Berlusconijeve lovke razpredene v vsej italijanski družbi.





Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik



BAZOVICA 1930-2010 - V nedeljo osrednja spominska svečanost

Bazoviške junake bo jutri počastil tudi predsednik vlade Borut Pahor

Včeraj proslava ob spomeniku bazoviškim junakom v Prešernovem gaju v Kranju



Objavljeni članki in več fotografij na www.primorski.eu

V Prešernovem gaju sta prisotne nagovorila Franca Padovan in Damijan Perne (druga in tretji z leve), na častni straži pa so stali taborniki RMV

MENDI KOKOT - MESTNA

OBČINA KRANJ



Bazoviške junake bo jutri počastil tudi predsednik vlade Republike Slovenije Borut Pahor. Kot so včeraj sporočili iz predsednikovega kabineta, se bo slovenski premier udeležil osrednje proslave ob osemdeseti obletnici ustrelitve Ferda Bidovca, Franja Marušiča, Zvonimirja Miloša in Alojza Valenčiča. Proslava se bo pričela ob 15. uri (več o jutrišnjem sporodu v sosednjem članku).

Včeraj pa je v Kranju potekala tradicionalna spominska svečanost ob spomeniku, ki so ga že pred drugo svetovno vojno postavili primorski emigranti. Na častni straži v Prešernovem gaju so stali taborniki Rodu modrega vala, zapel je lovski pevski zbor iz Doberdoba, ki ga vodi Herman Antonič. Številne prisotne sta nagovorila županja občine Števerjan Franca Padovan in župan mestne občine Kranj Damijan Perne (oba govora v celoti objavljamo na spletni strani www.primorski.eu).

Franca Padovan se je štirim junakom zahvalila, ker so si prevzeli »na lastna ramena usodo slovenskega naroda ter za to žrtvovali lastna življenja. A kakor seme, ki v zemlji rodi novo življenje, so se iz njihove svetle žrtve rodili bujni sadovi, po katerih smo danes tu s svojo državo in polno-

pravnim članstvom med evropskimi narodi, med katere spadamo od Brižinskih spomenikov naprej.«

Županja je prepričana, da lahko žrtvovanje tistih, ki so darovali svoja življenja za obstoj slovenskega naroda, osmisli tako, da poskrbimo za obstoj narodne identitete in večjo povezanost med Slovenci. »Danes se soočamo z novim konceptom meje. Ni več meje, ki nas je delila in je otežkočala povezovanje med Slovenci. Danes je meja, ki povezuje različne narode v eno samo skupnost. To je edinstvena priložnost, kjer se lahko narodne skupnosti povežejo z lastnim narodnim telesom, ne da bi bilo pri tem potrebno prelijanje krvi. Prav zaradi tega novega koncepta meje in v spoštljiv spomin na bazoviške in druge žrtve smo poklicani, da udeležimo enoten narodni prostor in postanemo tako vedno bolj svetla kocka evropskega in človeškega mozaika.«

Župan Perne pa je ob hvalačnosti štirim bazoviškim junakom izrazil tudi zaskrbljenost, saj imajo »današnje življenjske razmere v Evropi še preveč vzporednic z razmerami v 30-ih letih prejšnjega stoletja«: načeloma smo vsi proti odvzemanju temeljnih človeških pravic, kaj pa dejansko?

Nocoj taborni ogenj

Po taborniškem tekmovanju, bo danes ob 21. uri na bazovski gmajni tudi tradicionalni taborni ogenj tabornikov Rodu Modrega vala.

Jutri kar dva pohoda

Taborniki RMV vabijo vse zainteresirane, da se jim jutri pridružijo na Bazoviškem orientacijskem pohodu (BOP). Vpisovanje od 7.45 do 8.15 pri Športnem centru Zarja v Bazovici, zbor tekmovalcev ob 8.30.

Tekmovanje se zaključuje na vrhu hriba Kokoš, od koder bodo tekmovalci skupaj z udeleženci planinskega pohoda AŠZ Sloga (zbirališče ob 10. uri pri bazovskem kalu) krenili do prireditvenega prostora v Bazovici.

Osrednja svečanost

Jutri ob 15. uri se bo pri spomeniku štirim junakom na bazovski gmajni začela osrednja spominska

svečanost. Prisotne bodo nagovorili predsednik slovenske vlade Borut Pahor, pesnik Miroslav Košuta in zgodovinar Raul Pupo, svoj pozdrav bo prinesla tudi slovenska ministrica za kulturo Majda Širca.

Novost letošnje svečanosti, ki jo režira Marjan Bevk, bo bogat kulturni spored. Ob združenih pevskih zborih in godbi na pihala Viktor Parma iz Trebč bodo namreč posebno točko izoblikovali mladi. Po zamisli Aleksandre Pertot bodo združeni mladinski pevski zbori s Tržaškega, plesna skupina MOSP in mladi recitatorji predstavili kolaž poezij, skladb in giba.

Razglednica in znamki

Slovenski filatelistični klub Lovrenc Košir iz Trsta je bazoviškim junakom posvetil posebno razglednico in dve znamki, ki ju je izdala Pošta Slovenije. Na voljo bodo pred začetkom pohoda na Kokoš (ob 10. uri pri kalu) in med proslavo.

Danes in jutri okrepitev avtobusne proge št. 24

Podjetje Trieste Trasporti bo med predstavami na Gradu sv. Justa danes in jutri zvečer poskrbelo za dodatne vožnje avtobusov št. 24. Točneje bodo avtobusi odpeljali s Trga Goldoni v smeri proti Gradu sv. Justa ob 19. uri, ob 19.20, ob 19.40, ob 20. uri in ob 20.20. Na Gradu sv. Justa bo avtobus odpeljal v obratni smeri proti Trgu Goldoni ob 23. uri.

Od ponedeljka v veljavi zimski urnik avtobusov

V ponedeljek, 13. septembra, bo začel veljati zimski urnik avtobusov. Med spremembami bo ponovna uvedba proge št. 6 Trg Gioberti-Barkovlje in proge št. 36 Trg Oberdan-Grljan tako ob delavnikih kot ob praznikih. Samo ob praznikih bodo zopet veljale povezave na progi št. 1 izpod Škednja do železniške postaje, na progi št. 4 z Opčin do Trga Oberdan, na progi št. 5 s Trga Peruginino do Rojana, na progi št. 15 s Trga Oberdan do Marsovega polja, na progi št. 16 s Trga Oberdan do Elizejskih poljan, na progi št. 17 s Trga Tommaseo do Ul. San Cilino, na progi št. 18 s Korza Italia do Ul. Cumano, na progi št. 28 s Trga Tommaseo do Kolonje, na progi št. 30 z Ul. Locchi do železniške postaje in na progi št. 34 s trga pri Stari mitnici do Ul. Paisiello.

Prošnje za sečnjo na jusarskih površinah na Proseku

Administracija za ločeno upravljanje jusarskega premoženja s Proseka obvešča vse upravičence, da lahko vložijo prošnje za sečnjo in pobiranje suhih drv na jusarskih površinah do četrta, 30. septembra, na sedežu odbora.

Mejna policija prijavila rusko državljanko brez vizuma

Mejna policija je v torek prijavila na prostosti 40-letno rusko državljanko L. B., ki se je peljala v vlak čez italijansko-slovensko mejo. Ženska je bila na vlaku, ki povezuje Benetke z Budimpešto. S seboj je imela veljaven potni list, vendar brez potrebnega vizuma. L. B. je prihajala iz Španije, ki jo je obiskala s pomočjo ustreznega vizuma, ki pa je bil veljaven samo za to državo. Rusinjo je ustavila slovenska policija, ki jo je predala italijanski.

ŠKOFIJA - Danes Srečanje o vzgoji

Tržaška škofija prireja danes in jutri v prostorih škofijskega semenišča v Ul. Besenghi srečanja za vzgojitelje in kulturne delavce z naslovom *Težaven položaj na področju vzgoje*. Po uvodnem posegu nadškofa msgr. Giampaola Crepaldija, bo današnji dopoldan posvečen predavanjem duhovnika Sergia Frausina o vzgojiteljskem poklicu in prof. Giovannija Grandija o antropološkem cilju vzgoje. Popoldne bosta na sporedu dve okrogli mizi: prva bo posvečena odnosu med družino in župnijo glede vzgoje in kateheze, druga pa vlogi učitelja med izobraževanjem in vzgojo v odnosu z mladimi in njihovimi družinami. Na koncu bo odgovorni urednik škofijskega tednika Vita nuova Stefano Fontana spregovoril o odnosu med vzgojo in sredstvi družbenega sporočanja. Jutrišnji dopoldan bo posvečen predstavitvi nekaterih vzgojnih stvarnosti tržaške škofije, srečanje pa se bo končalo z mašo, ki jo bo daroval nadškof Crepaldi.

HOTEL SAVOIA - Dvodnevni posvet v duhu znanstvene kooperacije

Akademije - dobre vladne svetovalke

Znanstveniki, raziskovalci in strokovnjaki lahko ponujajo koristne smernice o temah svetovnega pomena

Vloga akademij pri promociji regionalne kooperacije, znanosti, tehnologije in inovacije na Balkanu je bil naslov dvodnevnega posveta, ki sta ga v dvorani hotela Savoia Excelsior s podporo italijanskega zunanje ministrstva priredili Akademija znanosti za države v razvoju (TWAS) in Globalna mreža znanstvenih akademij (IAP). 60 delegatov iz 19 držav se je v četrtek in včeraj lotilo šestih specifičnih tem, od biotehnologij do nanotehnologij, tehnologij informacije, medicine na razdaljo in fizike. Drug za drugim so analizirali pomembno vlogo, ki jo imajo danes lahko akademije na mednarodni ravni, saj lahko v sodelovanju z mladimi prispevajo k izboljšanju kakovosti življenja narodov prek promocije čezmejnne kooperacije. Akademije združujejo namreč znanstvenike, raziskovalce in strokovnjake, ki lahko s svojimi nasveti sodelujejo s posameznimi vladami ter ponujajo koristne smernice o temah svetovnega pomena, kot so lahko klimatske spremembe, uporaba tal ali smotrna uporaba naravnih virov.

Beseda je v četrtek tekla o informacijskih in komunikacijskih tehnologijah, o katerih se pogovarjali delegati iz Kosova, Črne gore, Madžarske in Češke. Govorniki so si bili edini, da tovrstne tehnologije olajšujejo vladne in birokratske procedure, hkrati pa odigravajo ključno vlogo pri javnem zdravstvu - elektronska kooperacija med državami EU in nečlanicami naj bi v kratkem homogenizirala obstoječe zdravstvene sisteme. Včeraj pa so se posegi osredotočili na teme nanotehnologij, izvornih celic, trajnostnega razvoja, fizike in astrofizike.

Srečanje v Hotelu Savoia Excelsior sta priredili Akademija znanosti za države v razvoju (TWAS) in Globalna mreža znanstvenih akademij (IAP)

KROMA





ŠOLSTVO - Na Liceju Franceta Prešerna se je včeraj začel pouk

Posebna dobrodošlica za dijake prvega letnika

Letošnjih 61 prvošolcev predstavlja prvo generacijo dijakov, ki bo obiskovala prenovljene učne smeri

Medtem ko se bo na večini slovenskih šol in vrtcev na Tržaškem pouk začel v ponedeljek, se je na Liceju Franceta Prešerna začel že včeraj. Dijake, ki so malo pred 10. uro prišli v stavbo liceja (kdor je želel, se je lahko uro pred tem udeležil šolske maše v kapeli župnijske cerkve pri Sv. Ivanu), so v veži pričakali učbeniki, ki so jih ponujali njihovi nekoliko starejši vrstniki, v nadaljevanju pa so se seznanili z na novo prepleškanimi prostori in (skoraj) prenovljenimi sanitarijami.

61 dijakov, ki so prvič prestopili prag te šole, pa je bilo deležnih posebnega sprejema, ki so jim ga v veliki dvorani pripravili ravnateljica Loredana Guštin ter profesorji Melita Valič, Boris Grgič, Barbara Lapornik, Tanja Rebula, Barbara Zlobec, Daria Betocchi, Sonja Zupancich, Igor Čok in Lara Posega. Tako je stekel tradicionalni projekt Dobrodošli, v okviru katerega bodo prvošolci v prvih dneh pouka spoznavali šolo in okolico. Včeraj so se jim predstavili ravnateljica Guštinova in profesorji, prejeli so šolske knjižice ter priložnostna darilca z lepimi mislimi, v nadaljevanju pa so si ogledali šolske prostore. V ponedeljek pa bodo po razredih potekale delavnice, katerih cilj je spoznavanje sošolcev.

Drugače letošnji prvošolci predstavljajo tudi prvo generacijo dijakov, ki se bo spričo začetka izvajanja reforme višje srednje šole šolala na prenovljenih učnih smereh: na liceju Prešeren bodo tako v prvem letniku delovale smer uporabnih znanosti (namesto dosedanje naravoslovno-multimedijske smeri), znanstvena smer (namesto dosedanje znanstveno-fizikalne smeri) ter jezikovna in klasična smer. Vse smeri imajo v prvem bieniju 31 tedenskih ur pouka, v drugem bieniju in petem letniku pa 34 ur z izjemo klasične, ki ima v drugem bieniju in zadnjem letniku 35 tedenskih ur pouka. Učne ure trajajo 55 minut. Največjo novost letošnjega šolskega leta predstavlja smer uporabnih znanosti (gre za edino smer na šoli, ki nima latinščine), ki jo je licej pridobil dobesedno pet minut pred dvanajsto, potem ko so se na šoli že sprijaznili z dejstvom, da te smeri v letošnjem šolskem letu pač ne bodo imeli. Gre tudi za smer, ki jo je ob priložnosti vpisovanja v prvi letnik marca letos izbralo največ nižješolcev. (iž)

več fotografij na www.primorski.eu



Prvošolce so pričakale tudi dijaške knjižice

KROMA

STADION 1. MAJ - Zaključek 30-dnevnega ramadana

Sladko praznovanje po svetem postu

Pri Sv. Ivanu se je zbralo kakih 500 vernikov - Po jutranji molitvi v balonu še vesela družabnost ob pogrjenih mizah



Monsinjur Ettore Malnati in predsednik islamskega centra Saleh Igbaria med molitvijo pred številnimi verniki v balonu Stadiona 1. maj



NABREŽINA - Danes ob 20.30

Stoj trdno ...

Proslava ob 110-letnici pevskega prapora Nabrežina

Stoj trdno, zastava, je naslov prireditve, ki bo nocoj zaživela v Kulturnem domu v Nabrežini: Kot skalni bregovi Jadranskega morja stoj trdno, zastava, v obrambo domovja, piše namreč na velikem svilenem praporu Pevskega društva Nabrežina. 110-letnici njegovega razvitja posveča SKD Igo



Gruden nocojšnjo proslavo, ki se bo pričela ob 20.30.

Slavnostni govornik bo Bojan Brezigar, zapeli bodo vsi trije društveni pevski sestavi, Kraški slavček, otroška pevka skupina ter mešani zbor Igo Gruden, recitatorji gledališke skupine pa bodo podali recital na besedila Iga Grudna ob avtorski glasbi Iztoka Cergola.

Slavnostni gost bo minister RS za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš.

Alah-o-akbar. Alah-o-akbar. Ponačljanje gesla *bog je velik* je včeraj v velikem balonu Stadiona 1. maja slovesno naznanilo konec ramadana in vernike povabilo k praznični molitvi. Teh se je včeraj dopoldne pri svetoivanskem športnem objektu zbralo kakih petsto, ki je z jutranjo molitvijo oz. s sledečo družabnostjo slovesno zaključilo devet, sveti postni mesec ramadan.

»V obdobju 30 dni se moramo muslimani od sončnega vzhoda do sončnega zatona odpovedati hrani in pijači pa tudi kajenju in spolnemu občevanju,« nam je med včerajšnjim praznovanjem pred bogato pogrjenimi mizami povedal predsednik tržaškega islamskega centra, 51-letni Palestinec Saleh Igbaria. »V nasprotju s četrtkom, ko je veljal strikten post, lahko danes jem, pravzaprav bi bil greh, ko ne bi jedel,« je dodal hudomušno. Ker se muslimanski koledar ravna po Luninih menah, se začetek ramadana vsako leto premakne za 11 dni. »Priznati moram, da niso bili dolgi poletni dnevi nič kaj prijetni, saj je sonce vzšlo že okrog 4.30, zašlo pa ob 20.30. Veliko znosnejši je ramadan v zimskih mesecih.«

Sladko praznovanje

»Prerok je dejal, da mora 30-dnevnemu postu slediti praznik, tako da smo danes tu zbrani, da se skupaj pozabavamo.« Praznični dan je po slovesnosti večina izkoristila za izlet, obisk sorodnikov

in prijateljev ali za ogled filma v kinu, skratka za prijetno brezdelje.

Prerok je tudi dejal, naj bo praznovanje pod odprtim nebom, tako da so člani muslimanske skupnosti letos izbrali Stadion 1. maja. Zaradi nestanovitnega vremena so v balonu uredili molitveni prostor, v spodnjih prostorih pa so poskrbeli za praznično pogrjene mize, na katerih so kraljevale dobrote vseh vrst. »Ob tej priložnosti jemo predvsem sladice, ki posladkajo vzdušje in srca, pa tudi izmučeno telo. Ob prazniku žrtvovanja, to je 2 meseca in 10 dni po ramadanu, pa si postrežemo z mesom, v počastitev spomina na Abrahamovo poslušnost, ko je bogu daroval sina Izaka.« Okrog miz so se podili praznično oblečeni otroci (oni so do 12. leta posta izvzeti), njihovi starši pa so z nasmeškom vsakomur ponujali muslimanske okusne sladice.

Spoštljiva molitev

V duhu prijateljstva oz. spoštovanja je potekala tudi molitev, ki je bila v prvem delu v arabščini, v drugem delu pa v italijanščini. »Vsi prisotni morajo namreč razumeti božjo besedo. Poleg vere nas namreč druži italijanščina, saj smo muslimani Izraelci, Senegalci, Pakistanci, Bosanci, Sudanci, Tunizijci ali Albanci, ki bi se drugače težko sporazumevali.« V tržaški pokrajini je po besedah gospoda Saleha kakih 3 tisoč muslimanov. Včeraj se jih je na Stadionu 1. maja zbralo več sto. V balonu so

DANES - V mestu

Vabilo na poseben fotografski maraton

Ljubitelji fotografije imajo danes edinstveno priložnost, da preživijo ves dan s fotografskim aparatom v rokah. V mestnem središču bo namreč potekal Fotografski maraton mesta Trst, ki se ga lahko udeležijo tako amaterski kot profesionalni fotografi, tako polnoletni kot mladotletni (v spremstvu odrasle osebe).

Vpisovanja zbirajo med 9. in 11. uro na nabrežju (pri baru Il Pinguino za nekdanjo glavno ribarnico). Ob vpisu je treba poravnati vpisnino (5 ali 10€), vsak udeleženec pa bo prejel zemljevid mesta in prvi dve temi, ki jih bo moral razviti. Tekom dneva bodo morali udeleženci (na voljo bodo imeli največ 9 ur) razviti šest različnih tem.

Najboljše fotografije bodo nagrajene in razstavljene. Pravilnik je v angleščini, italijanščini in slovenščini na voljo na spletni strani www.fotonordeset.com.

na tla razgrnili večjo preprogo, da so lahko verniki (moški) na njej boski poklekli in molili.

Nadzor nad strastmi

V svoji pridigi je Saleh opozoril na vse, kar uči ramadan: bratstvo, potrpljenje, požrtvovalnost in ljubezen do drugega. To je čas molitve in razmišljanja, med katerim se morajo še posebej izogibati grehom, odpuščati drug drugemu in biti popolnoma predani bogu. Vsakdo se mora privaditi na trpljenje in žrtvovanje, premagovati telesne strasti v korist duhovnosti. »Potrebna je trdna volja, veliko moramo moliti in lepo ravnati s svojimi bližnjimi, predvsem z ženskami, ki jih moramo obdarjati in moralno podpirati. Ravno tako moramo spoštovati someščane, ne glede na njihovo veroizpoved.«

Vera združuje

»Vera vselej združuje,« nam je dejal monsinjur Ettore Malnati, ki se je v imenu tržaškega nadškofa Crepaldija udeležil praznovanja. Po stoletnih razprtjih je namreč danes odnos med katoličani in muslimani spoštljiv. »Muslimanska skupnost je zelo dobro vključena v mestno družbeno tkivo. Že stoletja smo v Trstu, ki velja za svetel zgled sožitja, vsi ena velika družina,« je potrdil gospod Saleh.

Sara Sternad



DEŽELA - Odbornica za varnost Federica Seganti sprejela novega kvestorja Giuseppeja Padulana

Mladi, alkohol in mamila: na prvem mestu preventiva

Sodelovanje s šolami in družinami - Posebna pozornost goljufijam na račun priletnih oseb

Policisti tržaške kvesture bodo skušali v sodelovanju s šolami oziroma šolniki skušali ponujati mladim čim več informacij o nevarnosti prekomernega uživanja alkohola in uživanja mamil, pri tem pa nameravajo udeležiti tudi družine. Po mnenju novega tržaškega kvestorja Giuseppeja Padulana je namreč na prvem mestu preventiva, ker je golo kaznovanje neuspešno. Poleg tega namerava kvestura s posebno pozornostjo slediti oziroma kljubovati goljufijam priletnih oseb, do katerih je v zadnjem obdobju v Trstu prihajalo v vedno večjem številu. To sta glavni iz vrste točk, ki bodo zaznamovale Padulanovo delo na kvesturi. Med temi bo sploh nadzor ozemlja s posebnim ozirom na čezmejno območje, ki bo v sodelovanju z Deželo Furlanijo-Julijsko krajino.

Smernice prihodnjega delovanja sta predstavila včeraj na sedežu deželne uprave deželna odbornica za varnost Federica Seganti in sam Padulano. Kot sta poudarila, je to v bistvu nadaljevanje že plodnega sodelovanja v preteklosti, ko je bil Padulano do pred kratkim videmski kvestor.



Tiskovna konferenca odbornice Seganti in kvestorja Padulana

KROMA

Padulano namerava v tem smislu tudi v Trstu nadaljevati z delom z mladimi, kot je to storil na Videmskem. Glede na finančna sredstva, ki jih je dala na razpolago deželna uprava, bo policija izvedla nekatere projekte, ki so bili že uspešni v Vidmu. Namen je med mladimi širiti informacije in sploh

spodbujati kulturo zakonitosti. V tem smislu namerava Padulano komunicirati neposredno s šolami, pa tudi z družinami, kar je morda še najtežje. Poleg tega bodo na kvesturi posvetili posebno pozornost goljufijam zoper priletne, ki so po Padulanovih besedah še posebno odvratno dejanje.

Prek ustreznega rebalansa proračuna je deželna vlada namenila finančna sredstva za izdelavo projektov v korist mladih, priletnih in sploh šibkejših, je poudarila odbornica Seganti, po mnenju katere je še zlasti potrebno nadzorovati ozemlje in zagotavljati družinam mirno življenje. »Ko bi nam uspelo rešiti enega samega mladega pred nekaterimi negativnimi navadami, bi to že bil uspeh,« je še povedala.

Sicer sta Padulano in odbornica Seganti skupaj naglasila nujno po ukrepih za pomoč priletnim, da se lahko uspešno branijo pred goljufijami. Število kraj po domovih je na Tržaškem upadlo, toda goljufije zoper priletne se nadaljujejo, sta dodala in poudarila pomembnost sodelovanja med silami javnega reda in javnimi ustanovami ter uporaba sodobnih tehnoloških naprav. Tehnologija bo med drugim pomagala tudi pri nadzoru čezmejnih območij, poleg v Vidmu pa naj bi začeli po Segantijinih napovedih tudi v Trstu uporabljati t.i. pametne videokamere za nadzor ozemlja.

A.G.

Združenje l'Armonia bo predstavilo novo sezono

Združenje tržaških gledaliških skupin l'Armonia bo v gledališču Silvio Pellico (Ul. Ananian št. 5/2) jutri ob 18. uri predstavilo 26. gledališko sezono v tržaškem narečju. Gledališke skupine bodo novo sezono odprle s predstavo Bocal, ki ga je l'Armonia »uvozila« pred osmimi leti neposredno iz Pariza. Udeleženci jutrišnjega srečanja bodo med drugim soodločali o najboljši predstavi. Vstop je prost.

Gledališka predstava za združenje Hospice

V gledališču Silvio Pellico (Ul. Ananian št. 5/2) bo v torek, 14. septembra, ob 21. uri komedija v tržaškem narečju, namenjena združenju Amici dell'Hospice di Pineta. Gledališko predstavo prireja združenje l'Armonia in Liberassoziazione, vstop je prost.

V Nabrežini javno srečanje o prireditvah občinske uprave

V Kamnarski hiši v Nabrežini bo v ponedeljek ob 19. uri javno srečanje z devinsko-nabrežinskim podžupanom in občinskim odbornikom za turizem, kulturo in šport iz vrst Ljudstva svobode-Nacionalnega zavezništva Massimom Romito. Na programu je periodično srečanje, na katerem bo Romito seznanil društva, župnije in šole s svojimi poletnimi pobudami in prireditvami v prihodnosti, kot bodo stojnica občinske uprave na Barcolani, druge prireditve v septembru, oktobru in novembru ali Božič z nami 2010.

V botaničnem vrtu Carsiana o biorazličnosti na Krasu

V botaničnem vrtu Carsiana bodo jutri in v nedeljo, 26. septembra, vodeni obiski na temo Koliko je vreden cvetni list?, katerih namen je prikazati pomembnost biorazličnosti na Krasu. Ob tej priložnosti bodo prikazali obiskovalcem nekatere tipične divje rastline in razloge, zaradi katerih jih je treba varovati. Pokrajinska uprava poleg tega spominja, da se je odprlo vpisovanje v didaktični delavnici za šole, ki bosta na temo Kras in njegovo okolje ter Rastline na Krasu se pripravljajo na zimo. Delavnici bosta tudi v slovenskem jeziku in ju bodo odprli konec oktobra. Spominimo naj, da se vrt nahaja na cesti med Gabrovcem in Zgonikom. Odprt je od torka do petka od 10. do 13. ure, ob sobotah in praznikih pa od 10. do 13. ure in od 15. do 19. ure. Vstopnina je 3 evre, po znižani ceni 2 evra.

ZAHODNI KRAS - Rajonska svetnica Benvignù se je smrtno ponesrečila

Rajonski svet: slovo od Annarose

Od nje so se poslovili predsednik Rupel, svetnik Barnaba (Ljudstvo svobode) in svetnica Villijeva (Demokratska sranka)

Konec avgusta se je zahodnokraška rajonska svetnica Annarosa Benvignù veselila preložitve rajonske seje s četrta, 2. septembra, kot je bilo prvotno določeno, na naslednji četrtek, 9. septembra. »Tako bomo lahko po seji, čeprav nekaj dni prezgodaj, skupno proslavili predsednikov rojstni dan,« je zapisala v odgovor na preje-to sporočilo o preložitvi seje. Rajonska svetnica Ljudstva svobode-Nacionalnega zavezništva je dobro vedela, da bo predsednik Bruno Rupel praznoval rojstni dan v nedeljo, 12. septembra, saj bi tudi sama na ta dan, jutri, slavila 32 let, če ...

Če se ne bi pred tem zgodila tista tragična, črna sobota, 4. septembra, ki je z motornim kolesom pri Tolmeču odvzela Annaroso Benvignù svojim dragim, pa tudi kolegom-svetnikom zahodnokraškega rajonskega sveta.

ANNAROSA BENVIGNÙ



V četrtek je na prvo sejo rajonskega sveta po poletnem premoru legla težka, temna mora, ki je belina vrtnice, položene na njen prostor, ni mogla omiliti. Predsednik Bruno Rupel je prebil mrko tišino, z muko odprl sejo, se spomnil žarečih oči mlade kolegice, ki so se v Karniji mnogo prezgodaj za vedno zatisnile. Njen sosed v vrstah desnosredin-

BRUNO RUPEL



ske opozicije, namestnik vodje Ljudstva svobode Roberto Barnaba je izrazil zaprepačenost nad kruto usodo, ki je v trenutku spet uničila mlado življenje. Odgovora na vprašanje zakaj ni, ostaja le globok občutek nepravčnosti in nemoči. »Annarosa je odšla prezgodaj. Imela je vse življenje pred sabo. Trdno je verjela v prihodnost, ki jo je z lastnimi rokami,

prepričano in vztrajno gradila.« Barnaba se je spomnil njene radosti, želje po življenju, Annarosa je bila simpatična, obenem zelo prizadevna in resna, kar je dokazovala prav z delom v rajonskem svetu.

V imenu levosredinske večine se je Annarose Benvignù spomnila Maria Grazia Villi, ki je pristopila v rajonski svet po tragični smrti Mateja Lachija maja lani. Annarosa je bila mlada ženska, ki se je odločila za politično udejstvovanje, kar je v današnjem času redkost. Vsi so cenili njeno poznavanje upravnega dela, kar izhaja tudi iz opravljenega študija, vsi so ji priznavali resen pristop do obravnavanih vprašanj.

Po minuti tišine bi se morala seja nadaljevati. A žalost je bila tolikšna, da so se svetniki odločili za prekinitve. Prihodnja seja bo v torek.

ZGONIŠKA OBČINA - V četrtek predali namenu obnovljeno vaško območje

»Nova« Fruševca, praznik za Zgonik

Odprtja urejenega predela se je udeležilo veliko vaščanov - Prav vaščani so predlagali ureditev in pri njej tudi pomagali

Zgoničane zelo zanima podoba njihove vasi. Želijo čisto in urejeno vas, prijetnega pogleda.

Ko so pred petimi leti občinski upravitelji na srečanju z vaščani vprašali, kaj bi želeli, da bi uprava postorila v vasi, so mnogi odgovorili, da bi bilo treba urediti takrat povsem zapuščen in zaraščeno območje nekdanjega kala Fruševca. Dodali so, da bi bili pripravljeni sodelovati, udarniško, pri očiščenju območja, le da bi spet postalo spodobno za oko in primerno za kake vaške dejavnosti ali prireditve.

In res: množično so se udeležili čistilne akcije, da je postala Fruševca primerna za lepota poseg. Tega je začrtal domačin Vasilij Guštin, prispevki Kraške gorske skupnosti, tržaške pokrajine in same občine so omogočili potrebna gradbena dela, ki so se v začetku meseca končala, v četrtek pa je občinska uprava s krajšo slovesnostjo predala Fruševco svojemu novemu namenu.

Prav udeležba na slovesnosti je bila dokaz, kako so si domačini vzeli preureditev območja k srcu. Na tem koncu vasi se jih je zbralo toliko, da so bili upravitelji prijetno presenečeni nad tolikšno udeležbo.

Župan Mirko Sarđoč se je zahvalil občanom za njihovo pomoč, predstavil obračun del (denarno so stala nekaj več kot 190 tisoč evrov), nato pa je s starostno vaščanov s tega konca vasi, Mirom Žigonom, prezal trak »odprtja« nove Fruševce.

Dež iz prejšnjih dni je močno razrhljal travnata tla, zato so se upravitelji odločili, da priredijo koncert Andrejke Možine na bližnji Žigonovi domačiji. Tu je pevka ob klavirski spremljavi zapela vrsto hitov in drugih znanih in manj znanih pesmi, domačini pa so poskrbeli za prigrizek, da je bilo vzdušje ob »prevzemu« prenovljenega območja vasi res lepo domače. Zgoničani so očitno čutili ureditev tega predela vasi kot nekaj »svojega«, kar so sami predlagali in tudi pomagali uresničiti.

Fruševca je spet zaživila

KROMA





SKD Igo Gruden
vabi na
proslavo

ob 110-letnici
pevskega prapora Nabrežina
STOJ TRDNO, ZASTAVA

Sodelujejo:

- gledališka skupina mladih in Iztok Cergol z avtorsko glasbo
- otroška pevka skupina in DPZ Kraški slavček (vodi Mirko Ferlan)
- MePZ I. Gruden (vodi Mikela Šimac Uršič)

Častni nagovor dr. Bojan Brezigar
Udeležence bo pozdravil tudi minister RS za Slovence v zamejstvu in po svetu dr. Boštjan Žekš

Danes, 11. septembra 2010,
ob 20.30
Kulturni dom Igo Gruden v Nabrežini

DRUŠTVO SLOVENSKO GLEDALIŠČE

STUDIO ART

Si kdaj pomislil, da bi postal igralec? Te mikajo oder, gib, kostumi, igranje? Bi rad postal tehnik luči in zvoka?

Pridi, pridruži se nam v naši gledališki šoli!

Začetek tečaja 29.9.2010
Za vse informacije pokliči na 347-7615287 ali piši na sola@teaterssg.it

Včeraj danes

Danes, **SOBOTA,**
11. septembra 2010
MILAN

Sonce vzide ob 6.38 in zatone ob 19.24 - Dolžina dneva 12.46 - Luna vzide ob 10.35 in zatone ob 20.32

Jutri, **NEDELJA,**
12. septembra 2010
GVIDO

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21,7 stopinje C, zračni tlak 1017,7 mb raste, veter 18 km na ur vzhodnik severo-vzhodnik, vlaga 56-odstotna, nebo oblačno, morje razgibano, temperatura morja 21,6 stopinje C.

Lekarne

Od ponedeljka, 6., do sobote, 11. septembra 2010
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Mazzini 43 (040 631785), Ul. Fabio Severo 122 (040 571088), Žavljje - Ul. Flavia 39/C (040 232253).
Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Fabio Severo 122, Ul. Combi 17, Žavljje - Ul. Flavia 39/C. Fernetiči (040 212733) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Combi 17 (040 302800).
www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelená številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.10, 18.50, 20.30, 22.15 »Shrek e vissero felici e contenti 3D«.

ARISTON - 16.30, 20.00 »Il rifugio«; 18.00, 21.30 »North Face«.

CINECITY - 15.15, 17.35, 20.00, 22.00 »The American«; 15.20, 17.40, 20.00, 22.00 »Resident Evil afterlife 3D«; 17.00, 19.45, 22.05 »La solitudine dei numeri primi«; 15.30, 18.30, 21.30 »The Karate Kid - La leggenda continua«; 14.30, 16.30, 20.20, 22.20 »I mercenari - The expendables«; 15.10, 17.30, 20.00, 22.00 »Shrek e vissero felici e contenti 3D«; 14.35, 16.25, 18.30 »Shrek e vissero felici e contenti«; 18.15, 20.15, 22.15 »Giustizia privata«; 14.50 »L'apprendista stregone«.

FELLINI - 16.45, 18.40, 20.30, 22.20 »Miral«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »La solitudine dei numeri primi«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »20 sigarette«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.40, 18.30, 20.15, 22.00 »Somewhere«.

KOPER - KOLOSEJ - 17.50, 19.50, 21.50, 23.50 »Nevidno zlo: Drugi svet 3D«; 15.10, 17.10, 19.10, 21.10, 23.10 »Charlie«; 21.30, 23.40 »A-ekipa«; 14.10, 16.50 »Karate Kid«; 19.30 »Carja Mikonosa«; 14.00, 16.00 »Mačke in psi: Maščevanje gospe Muce 3D«.

KOPER - PLANET TUŠ 11.00, 15.15, 17.30 »Svet igrač 3 - 3D (sinhro)«; 21.30, 23.40 »Salt«; 12.00, 18.20 »Marmaduke«; 11.05, 13.05, 15.05, 17.15 »Mačke in psi 3D«; 12.20, 15.10, 18.00, 20.55, 23.45 »Karate Kid«; 19.10 »Mačeta«; 14.10, 16.30, 18.50, 21.10, 23.30 »Ljubezen na daljavo«; 13.30, 16.00, 18.30, 20.40, 22.50 »Charlie«; 14.20, 16.20, 20.50, 23.00 »Nevidno zlo: Drugi svet«; 13.15, 19.50, 21.50, 23.50 »Nevidno zlo: Drugi svet 3D«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Resident Evil afterlife 3D«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »The American«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »I mercenari«; Dvorana 4: 16.30, 19.00, 21.30 »The Karate Kid - La leggenda continua«.

SUPER - 16.30, 20.15 »L'apprendista stregone«; 18.15, 22.15 »Giustizia privata«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00, 20.15, 22.15 »The American«; Dvorana 2: 17.30 »Shrek e vissero felici e contenti 3D«; 20.00, 22.00 »Somewhere«; Dvorana 3: 18.00, 20.00, 22.10 »Resident Evil: Afterlife«; Dvorana 4: 17.50 »The Karate Kid - La leggenda continua«; 20.20, 22.10 »I mercenari - The expendables«; Dvorana 5: 17.30, 19.50, 22.00 »La solitudine dei numeri primi«.

Šolske vesti

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NABREŽINA sporoča, da bo pouk začel v ponedeljek, 13. septembra in sicer: OŠ J. Jurčiča 8.00-13.00; OŠ V. Ščeka 8.00-13.00; COŠ I. Grudna 7.50-13.00; ČOŠ L. K. Gorazda/1. maj 1945 8.00-13.00; OV Devin 7.44-12.30; OV Mavhinje 7.45-12.30; OV Gabrovce 7.30-12.30; OV Nabrežina 7.30-12.30.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DOLINA obvešča, da se pouk na osnovnih šolah in vzgojne dejavnosti v otroških vrtcih pričnejo v ponedeljek, 13. septembra, s sledečim urnikom: 8.00-13.00 (brez kosila). Podrobnejše informacije o poteku in organizaciji učnih dejavnosti bodo starši prejeli prvi dan pouka ob prihodu v vrtec oziroma šolo.

DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA OPČINAH sporoča, da bo prvi dan pouka v osnovnih šolah in otroških vrtcih v ponedeljek, 13. septembra, od 8. do 12. ure, brez kosila. Od torka, 14. septembra, bo v osnovnih šolah redni pouk s kosilom in popoldanskim bivanjem, v otroških vrtcih pa bo pouk od 14. do 17. septembra, od 8. do 13. ure, s kosilom.

DPZIO JOŽEFA STEFANA obvešča, da se bo redni pouk za šolsko leto 2010/11 začel 13. septembra, ob 8. uri na novem začasnem sedežu na Vrdeški cesti št. 13/2.

DRŽAVNA SREDNJA ŠOLA SREČKO KOSOVEL NA OPČINAH IN NA PROSEKU sporoča, da bo potekal pouk na sedežu in na podružnici po sledečem urniku: od 13. do 17. septembra od 8.00 do 12.38; od 20. septembra dalje od 8.00 do 14.25.

DSŠ IGO GRUDEN NABREŽINA sporoča, da bo prvi dan pouka v ponedeljek, 13. septembra, od 7.45 do 13.15.

NA TEHNIČNEM ZAVODU ŽIGE ZOISA se bo pouk v šolskem letu 2010/2011 začel v ponedeljek, 13. septembra, ob 8. uri na ulici Weiss, 15, za vse razrede obeh smeri.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča, da bo pouk v občinskih otroških vrtcih začel kot sledi: otroški vrtec v Sesljanu z italijanskim učnim jezikom v ponedeljek, 13. septembra; otroški vrtec v Šempolaju s slovenskim učnim jezikom v ponedeljek, 13. septembra, s sledečim urnikom: od ponedeljka, 13. do petka, 17. septembra, od 8. do 13 ure s kosilom; od ponedeljka, 20. septembra, do četrta, 30. junija, od 8. do 16. ure.

OSNOVNA ŠOLA FRANCETA BEVKA sporoča, da bo šolska maša v ponedeljek, 13. septembra 2010, ob 12.15 v cerkvi sv. Jerneja na Opčinah. Učenci gredo k maši v spremstvu staršev.

RAVNATELJICA NIŽJE SREDNJE ŠOLE SIMONA GREGORČIČA v Dolini sporoča, da se bo pouk začel v ponedeljek, 13. septembra in bo potekal od 7.45 do 12.35.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M. SLOMŠKA obvešča, da bo se bo pouk začel v ponedeljek, 13. septembra, ob 8. uri.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA NA VRDELI sporoča, da se bo pouk začel v ponedeljek, 13. septembra, po sledečem urniku: vrtec Lonjer in Barkovlje od 8.00 do 12.30 brez kosila; osnovne šole Župančič, Milčinski in Finžgar od 8.30 do 12.0 brez kosila; srednja šola Sv. Ciril in Metod na sedežu pri Sv. Ivanu in na Katinari od 8.00 do 12.35. Urnik velja za cel teden.

VEČSTOPENJSKA ŠOLA PRI SV. JAKOBU sporoča, da se bo pouk pričel v ponedeljek, 13. septembra, ob 7.30 za otroške vrtece pri Sv. Jakobu, v Škednju in J.Ukmarja; ob 7.50 za dijake D.S.Š. Ivana Cankarja; ob 8. uri za učence osnovnih šol J. Ribičiča - K. Široka in I. Grbca - M.G. Stepančiča. V vseh otroških vrtcih in osnovnih šolah se bo pouk v prvem tednu zaključil ob 13. uri s kosilom.

OBČINI ZGONIK IN REPENTABOR sporočata, da bo služba šolskega prevoza začela delovati v torek, 14. septembra. Urnike bodo učenci dobili prvi dan pouka. Za razna pojasnila lahko pokličete na tel. št. 040-229150 (Občina Zgonik) ali 040-327122 (Občina Repentabor).

ŠOLSKA MAŠA ZA UČENCE COŠ ŠEMPOLAJ bo v sredo, 15. septembra, ob 16. uri v Šempolaju.

ŠOLSKA MAŠA ZA UČENCE COŠ SALEZ-ZGONIK bo v četrtek, 16. septembra, ob 16.15 v Zgoniku.

Izleti

ŽUPNIJA PROSEK organizira osem-dnevno potovanje po Egiptu. Odhod 1. januarja. Za informacije pokličite tel. št.: 040-225170 in to med 20. in 21. uro. Čas prijave je do 20. septembra.

KLUB PRIJATELJSTVA prireja v sredo, 29. septembra, izlet v Stično z ogledom njenih zanimivosti in na Valvasorjev grad Bogensperk ter okolico. Vpisovanje do 25. septembra na tel. št. 040-225468 (Vera). Vabljeni!

KRUT vabi na ogled Festivala 3. življenjskega obdobja v Ljubljani, s krajšo panoramsko vožnjo po starem mestnem jedru in koncertno predstavo. Odhod avtobusa v četrtek, 30. septembra, ob 8.30 s trga Oberdan, izpred Deželne palače in postankom pri Domju ob 8.45. Informacije in prijave na društvenem sedežu, ul. Cicero 8, tel. 040-360072

OGLED PASIJONSKIH IGER v Kirchschlagu in romarskega svetišča Fatimske Matere Božje v Prsingbirbaumu ter Gradca od 10. do 11. oktobra. Cena 155,00 evrov (vključen je avtobusni prevoz, polpenzion, vstopnica za obisk pasijona in kosilo na poti domov). Prijave sprejema sestra Angelina Šterbenc na telefonski številki 347-9322123 ali 00386-41-290386. Zaradi organizacijskih razlogov je za vpisovanje nujno pohiteti!

Čestitke

ADRIJANI in AVUGUSTU, ob lepem jubileju 50-letnice poroke, čestitava in želiva, da bi se v medsebojni ljubezni in zdravju nadaljevala vaša skupna življenjska pot. Adriana in Boris Slama.

ADRIJANA in GUŠTO 50 let čez ravnine in strmine sta hodila, viharje in sončne dni skupno preživela. Zdaj naj življenjska barka mirno pluje naprej, da srečna, še dolgo zdrava, skupno prispela bosta do zadnjega pristanišča. Pevski zbor Sv. Vincencija in prijatelji.

Nona ALMA danes 88. rojstni dan slavi, vse najboljše in še veliko lepih ter zdravih dni, ji domača klapa želi!

MARIO, danes je prišel dan, ko trka na duri ti Abraham. Prinaša ti zrelost in trezen razum. Zato veselo praznuj in na pretekla leta ne premišljuj! Vaška skupnost Praprota.

MARIO, praznuj veselo, nič ne premišljuj, ko Abraham te sreča bo, prijazno stisni mu roko in čez naslednji 50 voščit naj ti pride spet. Obljubi mu, da še takrat sprejel ga boš vesel, krepak. Vsa žlahta.

Danes v Ricmanjih bo veselo, ker RAJKO SANCIN in ADRIANA praznujeta zlato poroko. Vse najboljše in še mnogo zdravja in skupnega življenja jima želimo Vida in Marta ter Marta Gregori.

Mali oglasi

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot tudi živo mejo. Tel. št.: 333-2892869.

BAZEN, zunanji, mere 420x220x100h, z vsemi pripomočki in s talno podlago ugodno prodam ob koncu sezone. Tel. št.: 335-8045700.

DAJEM V NAJEM novejšo stanovanje v Sežani, s parkirnim mestom v garaži. Pokličite v večernih urah tel. št.: 328-9699156.

IŠČEM rabljene knjige za 1. klasični licej. Tel. št.: 340-7430160.

KUHARICA z dolgoletnimi delovnimi izkušnjami išče delo ali nudi pomoč v gospodinjstvu. Tel. št. 320-3557811.

LJUBITELJU ŽIVALI podarimo cartljivo, simpatično in igrivo mucko. Kontakt: 040-826941 ali robjakomin@libero.it.

NA OPČINAH oddajamo v najem pritlične prostore. Informacije: 348 - 8136866.

NA PROSEKU dajem v najem opremljeno stanovanje s spalnico, manjšo sobo, dnevno sobo, kuhinjo in kopalnico. Tel. št. 320 - 1509155.

PEČ NA DRVA nordica, model svezia, 9 kw, malo rabljeno prodam; tel. 328-7771669.

PRIPOROČENI, IŠČEM V NAJEM stanovanje v Bazovici oziroma na Opčinah in okolju, ter v predelu nad novo univerzo. Mesečno 400,00 evrov. Pokličite ob večernih urah tel. št.: 347-5179383.

PRODAJAM KNJIGE italijanščine, angleščine, latinščine in grščine za klasični in znanstveni licej. Zainteresirani naj pokličejo tel. št.: 345-9262954.

PRODAJAM KNJIGE za vse razrede klasičnega liceja F. Prešerna. Tel.: 320-2113860.

PRODAJAMO DOMAČE SLIVE za marmelado. Tel. št. 040 - 231865.

PRODAM 3 MLADIČE Jack Russell Terrier, rojeni 26. junija, italijanski starši z dokumenti o rojstvu in redovnikom. Klicati za dodatne informacije ter obiske. Tel. št.: 040-228989, 345-5087930.

PRODAM KNJIGE Kemija za gimn. 1, Slov. književnost, Slov. slovnica in jez. vadnica, Pregled slov. slovstva, Kristjan in sv. pismo, Kaj verujemo 3, Book and Bookmarks, Around and about Britain and the states. Tel. št.: 340-0030154.

PRODAM KNJIGE za tretji razred Trgovskega zavoda Ž. Zois. Tel. št.: 340-2762765, 040-226826.

PRODAM KNJIGE od 1. do 5. letnika družboslovnega liceja. Tel. št. 349 - 5068604.

PRODAM fiat 500, letnik 1973. Tel. št.: 334-5770580.

PRODAM grozdje vrste malvazija in merlot. Tel. št. 331-4331079.

PRODAM prešo za stiskanje grozdja, premer 60 cm, cena po dogovoru. Tel. št. 347-1396132.

PRODAM ŠTEDILNIK NA DRVA v dobrem stanju, po ugodni ceni. Tel. št.: 338-7318445.

Na Rocolu prešerno in svečano slavita danes

Adriana in Gušto Gerdol

neponovljivih 50 zlatih let skupnega življenja. Z njima se veselimo

Maša, Ilja, Giuli in Igor

STANOVANJE V BOLJUNCU dajem v najem: dnevna soba s kuharskim kotom, dve spalnici, kopalnica, veža, klet in parkirni prostor. Tel. št.335-6036609.

V CENTRU SEŽANA dajem v najem opremljeno stanovanje, 40 kv. m. s teraso. Tel. št.: 335-5928584.

V GABROVCU dajem v najem prostor 50 kv.m. Informacije in pojasnila na tel. št. 348 - 4459266.

Osmice

ANDREJ IN IVAN ANTONIČ sta odprla osmico v Cerovljah št. 34. Tel. št. 040 - 299800. Vabljeni!

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež št. 46. Nudimo domače dobrote. Tel. št. 040 - 229439.

OSMICO je odprl Zahar v Borštu št.57. **OSMICO** je odprla družina Pertot (Špijlni) Nabrežina center št. 10.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. 040 - 327104.

OSMICO je odprl v Zgoniku Stanko Milič. Tel. 040-229164.

OSMICO je odprl Škerk v Praprotu št. 20. Tel. 040 - 200156.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkiški odprla osmico.

STANKO je na Opčinah odprl osmico. Tel. 040-211454.

Prispevki

V spomin na drago mamo Marijo Kralj daruje hči Renata 50,00 evrov za SKD Trebče, 50,00 evrov za Godbeno društvo Viktor Parma - Trebče, 50,00 evrov za SKD Tabor - Opčine, 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk in 50,00 evrov za druženje VOLOP Onlus.

V spomin na gospo Vilmo Suber vd. Sossi darujeta Renata in Franko 50,00 evrov za SK Brdina.

Namesto cvetja na grob Silvestra Guštinčiča darujeta Berto in Magda Žerjal 20,00 evrov za cerkev v Boljuncu.

Namesto cvetja na grob Silvestra Guštinčiča darujeta Stana in Franka 20,00 evrov za cerkevne pevke iz Boljunca.

Namesto cvetja na grob Franca Udoviča daruje Jelka 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Marijo Hrovatin in Vilmo Suber daruje družina Vremec - Hrovatin 30,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Silvestra Guštinčiča darujejo člani nove peske skupine iz Boljunca 170,00 evrov za Pihalni orkester Breg.

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

AGIP: Miramarski drevored 49, Katinara - Ul. Forlanini

SHELL: Žavljje (Milje)

ESSO: Drevored Campi Elisi, Zgonik - Državna cesta 202 - km 18+945

TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3

ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24

AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1

AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14

ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

OMV: Proseška postaja 35

SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči

Primorski dnevnik

išče raznašalko/ca za

Prosek in Kontovel

Tel. št.: 040-7786300 od 10. do 17. ure

Poslovni oglasi

PRODAJAM GROZDJE.

348-5856977

IZKUŠENO NEGOVALKO, 24-urno, za nepokretno nono iščemo.
347-8039439

NAVTIČNA TRGOVINA MOTOMARINE išče prodajalca/ko z znanjem slovenskega ali angleškega/nemškega jezika in prakso s PC-jem. Predstaviti se s curriculum in sliko v ponedeljek, 13. septembra, od 9.00 do 14.00 v ulici Boveto 10 - Trst.

Tel. 040-420211.

E-mail shop2@motomarine.it

Prireditve

SKD IGO GRUDEN vabi na proslavo ob 110-letnici Pevskega Prapora Nabrežina danes, 11. septembra, ob 20.30 v KD Igo Gruden v Nabrežini. Sodelujejo: Gledališka skupina mladih in Iztok Cergol z avtorsko glasbo, Otroška pevška skupina, MePZ Igo Gruden in DPZ Kraški Slavček; častni nagovor Bojan Brezigar.

KAVARNA GRUDEN: do 15. septembra je na ogled razstava grafik Franke Kovačič »Rože«. Urnik ogleda v času obratovanja Kavarnice, ob sredah zaprto.

PRIMORSKA POJE POSVEČENA BAZOVIŠKIM JUNAKOM v organizaciji ZSKD in sodelovanju s SKD Lipa bo v petek, 17. septembra, ob 20. uri v Športnem centru Zarja v Bazovici. Nastopajo MePZ Lipa-Bazovica (dir. Tamara Razem), ŽePZ Rože-Nova Gorica (dir. Silvan Zavadlav), MePZ Bazovica-Reka (Franjo Bravdica), PZ Srečko Kosovel-Ajdovščina (dir. Matjaž Šček) in TPPZ Pinko Tomažič (dir. Pia Cah).

PREDSTAVITEV TEMELJEV ZDRAVILSTVA V Hotelu Salinera v Strunjanu bo 18. in 19. septembra potekala dvodnevna teoretično-izkustvena delavnica Predstavitev Temeljev zdravilstva Barbare Brennan, ki jo vodi učiteljica na Brennanovi Mednarodni Šoli Zdravilstva, Irena Čuber-Deržek. Za informacije pišite na irenacuber@gmail.com ali pokličite na +386 40 599 365.

BAMBIČEVA GALERIJA vabi na fotografsko razstavo Kina Extrade »Stran! Hočem stran! V Peru in Bolivijo...«, na Opčine, Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131. Razstava bo odprta do 25. sep

Obvestila

NEMŠČINA ZA VSAKOGAR - v sodelovanju s priznanimi učitelji in strokovnjaki in individualni pouk. Priprava na izpite. Možnost certifikatov. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org.

PIHALNI ORKESTER BREG IN GLASBENA MATICA obveščata, da je v teku vpisovanje za glasbeno šolo za pihala, trobila in tolkala. Informacije na tel. št. 338-6439938 ali vsak četrtek od 20.30 dalje na sedežu godbe v Dolini.

PLEASE, PLAY WITH ME: z igro v angleški jeziku, tečajji v sodelovanju z otroškimi vrstci. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org.

TRŽAŠKO ZDRUŽENJE DIABETIKOV priredi v četrtek, 16. septembra, ob 17. uri v Dvorani Baroncini Zavarovalnice Generali (Ul. Trento 8) predavanje na temo »Užitek in zdravje: na pohodu od Kvarnerskega do Tržaškega zaliva«. Po uvodnih besedah predsednika M. Vocicija bosta predavala učiteljica in pred-

sednica Skupine 85 Patrizia Vascotto ter zdravnik dr. Paolo Da Col. Vabljeni vsi! **ŠC MELANIE KLEIN** obvešča, da bo urad, v ul. Cicerone 8, odprt vsako soboto od 10. do 11.30. Info na: tel. 328 4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS: tečajji španskega jezika za vse stopnje, za otroke in odrasle. Priprava na izpite. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Predstavitev srečanje za vse: v sredo 29. septembra, ob 19.30.

ROJANSKI CERKVENI PEVSKI ZBOR je začel z rednimi pevskimi vajami v Marjinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29). Toplo vabi nove člane, da se pridružijo zboru in sodelujejo pri maši, ki jo vsako nedeljo ob 9. uri iz rojanske cerkve prenaša Radio Trst A. Info na tel. št.: 335-6551039 in 040-415176.

BIVŠE ODBOJKARICE IN ODBOJKARJI BREGA! Če želite razmigniti mišice v veseli družbi enkrat tedensko, ob četrtek ob 18. do 20. ure v lonjerski telovadnici, pokličite čim prej tel. št.: 040-228561 od 19. do 20. ure (Fabia).

CENTER YOGA SATYANANDA iz Trsta (ul. Economio, 2) obvešča vse člane in zainteresirane, da so se ponovno začele lekcije yoge. Vse informacije lahko dobite na spletni strani društva www.satyandayogatrieste.it. Vsem novim članom nudimo prvo lekcijo brezplačno.

POSLOVNA SLOVENŠČINA ŠC Melanie Klein prireja tečaj poslovne slovensčine. Tečajniki bodo nadgradili svoje poznavanje osnovnih pravopisnih pravil slovenskega knjižnega jezika, obravnavali različne besedilne vrste (elektronska pošta, obvestila, prošnje, vabila itd), razvijali pomenske, slovarske, slovnične in pravopisne možnosti ter razvili sposobnosti kreativnega pisanja. Prijave in info na: tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

PRIPRAVA NA NOSEČNICE ŠC Melanie Klein ponuja pripravljali tečaj namenjen nosečnicam. Tečaj bo potekal v ul. Cicerone 8. Število mest je omejeno. Prijave in info na: tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

TEČAJ ZA NOSEČNICE V BAZENU ŠC Melanie Klein prireja tečaj sprostitve in priprave na porod s pomočjo glasbe in gibalnih vaj v bazenu. Voda in glasba blagodejno delujeta na bodočo mamico in na otroka, sproščata napetosti in pripomre k razvijanju kvalitetnih medsebojnih odnosov. Število mest je omejeno. Prijave in info na: tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

DRUŠTVO ZVEZDA vabi v Ljudski dom v Podlonjerju danes, 11., in v nedeljo, 12. septembra, na tradicionalni Praznik grozdja. V soboto od 20. ure dalje glasba s skupino Fat Bottomed Girls; v nedeljo ob 19. uri nagajevanje najlepših »špronov«, od 20. ure pa ples z Duom Melody. Delovali bodo dobro založeni kioski.

MEPZ IGO GRUDEN obvešča, da bo danes, 11. septembra, prvi nastop ob 110-letnici nabrežinskega prapora. Zborovodja je letos Mikela Šimac.

SKD TAVOR-OPČINE V čipkah skrivajo se sanje-tečaj kleknanja ob večernih urah, za informacije 040-211870 po 20. uri.

SRENJA BORŠT vabi vse uporabnike poljskih cest, da se udeležijo danes, 11. septembra, akcije za popravilo in čiščenje poti. Zbirno mesto ob 8.30 »pri ogradi« in »pri hrastu«.

TABORNIKI RMV obveščajo, da se bodo vsi GG-ji zbrali na bazovski gmajni danes, 11. septembra, ob 15.00. Po tabornem ognju lahko prespijo v šotorih v športnem centru Zarja, v nedeljo, 12. septembra, pa se lahko udeležijo pol dnevnega orientacijskega pohoda BOP. Vsi MČ-ji pa se danes, 11. septembra, zberejo na bazovski gmajni, kjer bo taborni ogenj, ob 20.00. V nedeljo se vse

starostne kategorije zberejo ob 14.00 pri spomeniku na bazovski gmajni, kjer bo osrednja proslava v spomin na bazoviške junake. V soboto in nedeljo bomo v popolnih krojih. Več informacij na www.tabornikirmv.it.

KAPELICA KRALJICE MIRU NA KATINARI 71-letnica njene postavitve. V nedeljo, 12. septembra, ob 9. uri bo pri kapelici darovana sv. maša. Obred bo daroval gospod Žužek. Toplo vabljeni.

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV pri Narodni in študijski knjižnici vabi ženske in moške, da se v narodni noši udeležijo letošnje osrednje slovesnosti v Bazovici v nedeljo, 12. septembra. Letos je 80-letnica ustrelnitve štirih junakov 1930-2010.

ODBOR ZA PROSLAVO BAZOVIŠKIH JUNAKOV prireja v nedeljo, 12. septembra, ob 80. obletnici ustrelnitve bazoviških junakov, proslavo na bazoviški gmajni. Poleg združenih mešanih pevskih zborov bo ob priliki nastopal mladinski priložnostni pevski zbor pod vodstvom Aleksandre Pertot sestavljen iz višješolcev in mladih pevcev do tridesetega leta starosti. Vse vaje bodo potekale v Prosvetnem domu na Opčinah. Letos bodo združeni mešani pevski zbori zapeli pesmi Žrtvam, Vstajenje Primorske in Lipa. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD. Vsem pevcem priporočamo, da se vaj udeležijo. Letos je posebna obletnica in prisotni bodo tudi ugledni gostje. Celotno dogajanje na gmajni v Bazovici bo snemano za televizijo in radio.

TABORNIKI RMV prirejajo v nedeljo, 12. septembra, v sklopu prireditev v spomin na štiri bazoviške junake, poldnevni orientacijski pohod odprt vsem ljubiteljem orientacije, staršem in otrokom ali mlajšim starostim kategorijam. Zbirališče in prijave v športnem centru Zarja od 7.45 do 8.15. Vsako ekipo sestavlja od 4 do 2 člana. Orientacijski del se bo zaključil na vrhu Kokoši, kjer bodo taborniki vse tekmovalce pogostili s kosilom. Po sestopu s planinci na osrednji prireditveni prostor in osrednji proslavi v spomin na štiri bazoviške junake bo nagajevanje v centru Zarja. Več informacij na www.tabornikirmv.it. Info na bop.rmv@gmail.com.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da se v ponedeljek, 13. septembra, začnejo treninzi za vse starostne skupine: 1. skupina-Palčki (3-6 let): pon 16.30-17.30 na Opčinah in pet 16.30-17.30 v Gropadi; 2. skupina-Zajčki (7-14 let): pon in pet od 17.30 do 19.00 na Opčinah; 3. skupina-Škrati (od 15. leta dalje): pon in pet od 19.00 do 21.00 na Opčinah. Za 2. in 3. skupino je predvidena tudi gimnastika pri Briščkih ob sobotah. Za vpis in informacije: 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com

DRUŠTVO JOGA v vsakdanjem življenju Popetre obvešča, da se pričnejo začetni tečajji redne vadbe joge v naslednjih krajih: na osnovni šoli v Hrpeljah, od 13. septembra, ob ponedeljkih, ob 17.30; v Domu upokojevencev Sežana ob ponedeljkih, od 13. septembra začetni tečaj ob 20. uri, od 14. septembra ob torkih 2. stopnja ob 17.30, 3. stopnja ob 18.45, 4. stopnja ob 20.15; v domu krajanov v Ajdovščini od 13. septembra, ob 18.30 ob sredah, 2. stopnja ob 20. uri; v domu starejših občanov Ilirska Bistrica od 16. septembra, ob 18.30 ob četrtek, 2. stopnja ob 20. uri. Tečaj poteka enkrat tedensko. Vodi ga učitelj joge Dario Černac. Tečajniki potrebujejo udobno oblačilo, armafleks in odejo.

MEPZ FRAN VENTURINI OD DOMJA sporoča, da bo prva pevka vaja v novi sezoni v ponedeljek, 13. septembra, ob 21. uri. Vabljeni stari in novi pevci.

OBČINSKA KNJIŽNICA NADA PERTOT iz Nabrežine obvešča cenjene bralce, da bo od ponedeljka, 13. septembra, redno delovala po zimskem urniku in sicer ob ponedeljkih in sredah (urnik 9-12 in 14.30-17.30) ter torkih in četrtek (urnik 9-12).

SLOVENŠČINA ZA ODRASLE ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo tečaj začel v ponedeljek, 13. septembra, ko bo potekalo prvo informativno srečanje za začetnike in nadaljevalce. Tečajnike čakamo ob 18.30 na sedežu v ul. Cicerone 8. info: tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL sporoča urnike treningov (od 13. septembra). Motorika (letniki 2005, 2006) sreda, 16.15-17.15 (občinska telovadnica v Repnu). Mikrobasket (letniki 2002, 2003, 2004) ponedeljek, 16.15-17.15 (telovadnica na Rouni pri Briščkih); sreda,

17.15-18.15 (občinska telovadnica v Repnu) minibasket letniki 2001 tork, četrtek in petek 16.15-17.15; letniki 2000 tork in petek 16.15-17.15; četrtek 17.15-18.30. Under12 (letniki 1999) ponedeljek, 17.15-18.30 (telovadnica na Rouni pri Briščkih); sreda, 18.00-19.30 (občinska telovadnica v Repnu); petek, 17.15-18.30 (telovadnica na Rouni pri Briščkih). Info: 338-5889958 - marinandrej@alice.it (Andrej Vremec), 340-4685153 - pice-rik@hotmail.it (Erik Piccini).

FANTJE IZ POD GRMADE se v tork, 14. septembra, ob 20.30 zberemo na prvih vajah. Vabimo bivše in nove pevce, da se nam pridružijo.

MLADINSKA GLASBENA SKUPINA VIGRED vabi v svoje vrste srednješolce. Prvo srečanje v tork, 14. septembra, od 19. do 20. ure v Štali v Šempolaju, mentor Aljoša Saksida.

MOPZ - TABOR IZ OPČIN obvešča vse pevce, da se bodo s torkom, 14. septembra, ob 20.30 začele pevске vaje v novi sezoni 2010-11 v prostorih Prosvetnega Doma, z novim pevovodjem Davidom Žerjalom. Zaželjena je točnost in polna prisotnost na vajah, kot je tudi zelo dobrodošla udeležba novih pevskih glasov. Pridružite se nam ne bo vam žal biti v dobri družbi in s ponosom s pesmijo pokazati Slovensko prisotnost v naših krajih.

PLESNA SEZONA pri AŠD Cheerdance Millenium se začneja! Jazz, hip-hop in cheerdance, vse to dobiš pri nas. Treninzi bodo potekali ob torkih in četrtek od 18.30 do 20.00 v Gropadi. Namenjeno je vsem dekletom od 15. leta dalje. Prvo srečanje bo v tork, 14. septembra. Za informacije in vpis: 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestal v tork, 14. septembra, ob 20. uri v svojem sedežu (Prosek št. 159).

SKD TAVOR - OTROŠKE PLESNE DELAVNICE informativni sestanek za plesno delavnico z Jelko Bogatec, bo v tork, 14. septembra, ob 17.00 za osnovnošolke/ce ter ob 17.30 za srednješolke/ke. Vabljeni starši lanskih ter novih plesalk in plesalcev!

TPPZ PINKO TOMAŽIČ obvešča, da bo v tork, 14. septembra, ob 20.45 na sedežu na Padričah generalna nastop, ki bo v petek, 17. septembra, ob 20. uri v Bazovici.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da so se začeli vpisi v Glasbeno šolo za otroke in mlade. Vabljeni na informativno srečanje za starše, ki bo v sredo, 15. septembra, ob 18.30 v Soščevi hiši na Proseku. Za informacije pokličite na tel. št. 349-4103131 (Martin) ali 040-251101 (Bruno).

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR ter Zadruga »L'Albero Azzurro« obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1. do 6. leta starosti, delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih popoldne od 16. do 18. ure. Delavnice predvidene v naslednjih tednih so: 15. septembra: »Lutke in marionete«, »Ročno gledališče«, 17. septembra: »Pod zaveso«, »Gledališče luči«. Za informacije se lahko obrnete na Igralni kotičku Palček na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote med 8. in 13. uro.

TFS STU LETI sporoča, da bo prva redna vaja v novi sezoni za pevke in plesalce v sredo, 15. septembra, ob 20.30 v prostorih centra Anton Ukmar-Miro pri Domju. Nujna prisotnost vseh!

ŠD KONTOVEL - REKREACIJSKA SEKCIJA obvešča, da bo oktobra začel tečaj latinsko-ameriških plesov. Prijave so možne do 15. septembra. Za vpis in informacije: 333-9072969 (v popoldanskih urah).

PLESNA SKUPINA VIGRED obvešča, da bo prva vaja v četrtek, 16. septembra, v Štali v Šempolaju. Od 16. do 17. ure za prvi, drugi in tretji razred osnovne šole; od 17. do 18. ure za peti razred osnovne šole in za srednješolce. Mentorica Jelka Bogatec.

SKD TAVOR obvešča, da bo v četrtek, 16. septembra, vpisovanje in začetek tečajev telovadbe s Cveto Sila ob običajnih urnikih.

TAI CHI CHUAN: vežbanje v starodavni cenjeni veščini z vajami za telo in dušo: sprostitve mišic, povečana gibčnost in boljše koordinacije ter pomirjujoče počutje. Dopoldne ali zvečer, po dogovoru. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Začetek v petek 17. septembra: ob 19.00 začetniki, ob 20.30 nadaljevalni tečaj.

GLASBENA DELAVNICA ŠC Melanie Klein prireja delavnico, kjer se bodo otro-

ci na zabaven način približali svetu glasbe in glasbil preko odkrivanja zvokov, plesov, pesmic in pravljic. Brezplačna predstavitvena delavnica za otroke od 3. do 6. leta starosti bo potekala v soboto, 18. septembra, ob 17. uri, v ul. Cicerone 8. Število mest je omejeno. Prijave in info na: tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

MINI VENTURINI DOMJO vabi male pevce od 3. do 6. leta starosti na prvo vajo, ki bo v soboto 18. septembra ob 14.00 uri v kulturnem centru Anton Ukmar pri Domju. Za informacije 040-281196.

OTROŠKI PEVSKI ZBOR FRAN VENTURINI DOMJO sporoča, da bo prva vaja v soboto 18. septembra ob 14.30 uri v kulturnem centru Anton Ukmar pri Domju (Banca Antonveneta I nad.). Vabljeni stari in novi pevci. Za info: 040-281196.

SLOVENSKI ABC ŠC ŠC Melanie Klein prireja tečaj slovensčine za otroke od 4. do 6. leta starosti, ki se želijo na zabaven in igriv način približati slovenskemu jeziku ali pa tistim, ki želijo obogatiti svoj besedni zaklad in izboljšati svoje znanje. Otroci se bodo učili s pomočjo glasbe, gibalnih vaj, iger in likovnih delavnic. Brezplačna predstavitvena delavnica bo potekala v soboto, 18. septembra, ob 15.30 v ul. Cicerone 8. Število mest je omejeno. Prijave in info na: tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

OTROŠKA IN MLADINSKA PEVSKA SKUPINA VIGRED obvešča, da bo prva vaja za otroke, ki obiskujejo vrtec in učence osnovne šole v ponedeljek, 20. septembra, ob 16. do 17. ure v Štali v Šempolaju. Mentorja Nikol Starc in Aljoša Saksida.

PILATES - SKD IGO GRUDEN sporoča, da se bo vadba pričela z 20. septembrom s sledečim urnikom: posebna jutranja vadba za zdravo hrbtenico in energijo bo ob ponedeljkih od 10. do 11. ure; pilates bo ob torkih ob 18. ali ob 19. ali ob 20. uri ter ob petkih ob 19. ali ob 20. uri; uvajanje začetnike bo potekalo ob torkih ob 17.30. Za vpis in info. 040-200620 ali 349-6483822 (Mileva).

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira na Stadionu 1. maj v Trstu: vadbo za predšolske otroke od 1. do 6. leta starosti ob sobotah, prva vadba v soboto, 2. oktobra; telovadba in uvajanje v atletiko za osnovnošolske otroke od 6. do 10. leta starosti ob ponedeljkih, sredah, četrtek in sobotah, prvi trening v ponedeljek, 20. septembra; vadbo atletike za srednješolce ob torkih, prvi trening v tork, 28. septembra. Za informacije pokličite urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 040-51377.

ŠZ BOR - gimnastični odsek organizira treninge ritmične gimnastike s sledečimi urniki: na Stadionu 1. maj za predšolske otroke ob torkih 16.30-17.30 in petkih 16.30-17.30, za osnovnošolske otroke ob torkih 16.30-17.30 in petkih 17.30-18.30. Prvi trening bo v tork, 21. septembra. Treninzi na Opčinah (večnamenski prostor OŠ Bevk): za predšolske otroke ob sredah 16.30-17.30 in osnovnošolske otroke 17.30-18.30. Prvi trening bo v sredo, 22. septembra. Za prijave in informacije pokličite na 328-2733390 (Petra).

KD PRIMAVERA - POMLAD organizira tridnevno rezidenčno delavnico o »sanjah«, ki se bo vršila od četrta, 23. septembra popoldne do nedelje, 26. septembra v agriturizmu v Bačvi (HR). Delavnico bo vodila psihologinja-psihoterapevtka dr. Lucia Lorenzi. Za podrobnejše informacije pokličite na tel. št. 347-4437922.

DAN SRCA V OBČINI DOLINA Odborništvu za Socialno skrbstvo občine Dolina obvešča, da bo v petek, 24. septembra, na Županstvu Občine Dolina v dvorani občinskega sveta, z urnikom od 8.00 do 12.30, potekala pobuda »Dan srca« v sodelovanju z združenjem Cuore amico iz Milj. Od tej prilike daje občina Dolina na razpolago dva brezplačna krvna izvoda na osebo, za skupnih 200 izvidov.

ENGLISH FOR EVERYONE: angleški jezik za vse starostne stopnje in različne stopnje predznanja. Možnost srečanj na temo. Konverzacija. Priprava na izpite. Kratki tečajji ob koncih tedna. Tečajji za šole po dogovoru. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Predstavitvena srečanja: v ponedeljek 27. septembra, ob 16.00 osnovna šola, ob 17.00 srednja šola, ob 18.00 višja šola, ob 19.00 odrasli.

Zaradi pomanjkanja prostora bomo ostala obvestila objavili v naslednji izdaji.



Z manjšimi investicijami do večjih prihrankov

Ob prihodu jeseni se spet spremenijo življenjski običaji, ki smo se jih navadili poleti: natikače menjamo s težjimi obuvali, na posteljo raztegemo prvo odejo, dolgi sončni popoldnevi v kratkih rokavih pa ostanejo le lep spomin. Pri tem, se tudi psihološko pripravljamo na višje stroške, ki nam jih bo prinesel hladnejši letni čas: kmalu se bomo spet borili proti mrazu z ogrevanjem, krajši dnevi pa nas bodo prisilili k vedno višji uporabi elektrike, predvsem kar se tiče razsvetljavanja. Leto za letom nam strokovnjaki predlagajo celo vrsto dobrih navad, ki nam lahko pomagajo pri varčevanju z energijo, večkrat pa spregledamo dejstvo, da lahko najboljši način varčevanja najdemo prav v investiciji za obnovo našega bivališča.

Že ko gradimo hišo, skušamo izbirati materiale glede na njihove kakovosti, a predvsem na podlagi njihove cene. Z desnice na srcu in levico na denarnici skušamo vedno najti pravi kompromis med našimi finančnimi sposobnostmi in stopnjo zadovoljevanja s končnim rezultatom. Se pa večkrat zgodi, da se v iskanju najboljšega razmerja med kakovostjo in ceno naša pozornost osredotoči na kratkoročne termine in tržno ceno produktov, z lahkoto pa zanemarjamo dolgoročne vplive na naše finančno stanje.

Pravilna investicija na področju izolacije nam na primer pomaga pri varčevanju z ogrevanjem: okna in vrata igrajo glavno vlogo, a pri tem ne gre zanemariti niti vpliva, ki ga ima pravilna izbira vseh drugih gradbenih materialov, od vrste podov pa do samih barv, s katerimi bomo prepletkali zidove. Prav zaradi množice faktorjev, ki prispevajo k uspešnemu varčevanju z energijo, se z lahkoto zgodi, da ima že rahlo višji začetni strošek zelo pozitivne dolgoročne učinke na naše finance.

Varčevanje s toploto

Čim več toplote nam uspe zadržati med domačimi zidovi, tem manj se nam bo treba posluževati kurjave. Do boljše izolacije lahko pristopimo na več načinov, začeni z večjo pozornostjo do katerekoli vrste uporabljene toplotne energije. Pri tem je važno upoštevati dejstvo, da na prijetno počutje poleg temperature zraka vpliva tudi temperatura sten in kroženje zraka. Največ toplote razpršimo, ko našo hišo oz. stanovanje prekomerno ogrevamo. Srednja temperatura našega bivališča naj ne bi presegala 20°C podnevi (v kopalnici je primerno, da je rahlo višja, v spalnici pa za kako stopinjo nižja), ponoči pa naj bi bila za 5°C nižja. Pri določevanju temperature je važno vedeti, da povišanje temperature za 1°C pomeni povečanje porabe toplote za 6%. Posebno priporočilo gre tudi za prezračevanje: prostore prezračujemo kratek čas z odpiranjem oken in ustvarjanjem močnega prepriha. Na ta način izgubimo bistveno manj energije, kot pa z

delno odprtimi okni: zrak se bo takoj obnovil, stene pa se ne bodo ohladile. Pri tem lahko še navedemo, da je za nižanje temperature v prostoru bolj smiselno ukrepati z nižanjem toplotnega stikala, kot pa z odpiranjem oken.

Zaves in okenske rolete

Zaves so lahko v varčevanju s toploto pravi dvorezen meč: po eni strani pripomorejo k nižji toplotni izgubi skozi okna, po drugi pa preprečujejo kroženje toplega zraka v slučaju, da prekrivajo radiatorje in s tem zmanjšajo njihov učinek. Najboljša rešitev je uporaba krajših zaves, ki naj bi prekrivale le okno. V drugem primeru se je pametno odločiti, če bodo zaves odprte ali zaprte tudi glede na to, ali se v tistem trenutku poslužujemo kurjave. To seveda ne velja za okenske rolete, ki pa znatno znižajo razprševanje toplote skozi okna. To velja še predvsem ponoči, ko je primerno izklopiti kurjavo.

Toplotna izolacija

Za primerno izolacijo naj bi poskrbeli že pri gradnji oziroma obnovi našega bivališča, čeprav lahko do boljše izolacije pristopimo tudi s kasnejšimi ukrepi. Ustrezna toplotna izolacija preprečuje razprševanje toplote, zelo pozitivno vpliva na udobnost bivanja, predvsem pa nam omogoča velike prihranke pri porabi energije. Treba



je omeniti, da največ toplote izgublja skozi okna. Okna z dvojno ali celo trojno zasteklitvijo odločno zmanjšajo razprševanje toplote ter znatno izboljšajo zvočno izolacijo. Z vidika izolacije so najprimernejši materiali za okna in

njihove okvire les, PVC ter kombinacija navedenih snovi z aluminijem, ki jim zagotavlja dodatno trajnost. Prednost lesenih oken je v naravnosti materiala in njegovi eleganci, PVC okna pa odlikujeta dolga življenjska doba in povsem nezahtevno vzdrževanje.

Radiatorji

Ob prvem vžigu kurjave takoj pomislimo na stroške, ki smo jih imeli prejšnjo zimo in na razne načine, s katerimi jih lahko znižamo. Nekaj dobrih in brezplačnih navad smo že navedli, če pa se odločimo za manjšo investicijo lahko vplivamo že na samo proizvodnjo toplote tako, da bo le-ta bolj smiselna in torej bolj poceni. To velja še predvsem jeseni, ko ogrevanje dejansko potrebujemo le par ur na dan in le v določenih prostorih našega bivališča. Prav s tovrstnim načinom ogrevanja lahko pride do največjega razprševanja toplote. Zaradi tega, prva stopnja do varčevanja je lahko v zamenjavi navadnih regulacijskih ventilov na radiatorji s termostatskimi ventili, s katerimi lahko nastavimo različno temperaturo v vsakem hišnem prostoru. Pozitiven vpliv imajo tudi kovinske plošče, ki postavljene za radiatorji odbijajo toploto v sobo in s tem maksimizirajo toplotni donos vsakega radiatorja.

Peči na les in biomase

Zaradi naraščajoče cene fosilnih goriv se je les spet vrnil v vrsto najbolj priljubljenih oblik domačega ogrevanja. Vonj po gorečih polenih in šviganje plamena v peči sta prijetna očem in duši. Poleg lesa pa je mogoče pretvoriti v energijo celo vrsto organskih odpadkov (t.i. biomase), ki imajo velik energijski potencial. Med temi so danes zelo razširjene pelete, ki jih proizvajajo s stiskanjem odpadnih produktov iz lesne industrije. V tem procesu ni dodanih kemičnih snovi, kot so lahko na primer lepila, tako da so pelete povsem „zelena“ oblika ogrevanja. Les oz. pelete lahko uporabljamo tako v centralnih ogrevalnih sistemih kot tudi v manjših pečeh. Le-te so odlični pripomoček k varčevanju z energijo v prehodnih obdobjih, kot so jesen in pomlad. Pri tem lahko še navedemo podatek, da kubični meter lesa nadomesti približno 200 litrov kurilnega olja, kar nas lahko prepriča, da se odločimo za pristop do centralnega ogrevalnega sistema na les oz. biomase.

idrothermo
F O R N I T U R E

Gorilci

Radiatorji

Dimniške tuljave

Vodovodni sistemi

Namakalni sistemi

Bazeni

IDROTHERMO FURNITURE di Robert Čuk & c. S.a.S.
Dunajska cesta, 64/A - 34016 Opčine - Trst
tel/fax +39040213850 - itfurniture@gmail.com



N.S.D. S.r.l.

Razne vrste zasteklitev (aluminij, PVC, les, ...)

Protivlomna vrata
Strešna okna

Vrata (dvižna, krilna in sekcijska)
... in veliko drugega.

Z našimi nasveti
ti bomo pomagali
pri izbiri najboljše rešitve.

Brezplačen predračun

Obišči naš nov sedež v Miljah - Strada delle Saline, 30 - tel. 0402456150

Za udobno in hitro žaganje brez bencinskih hlapov in kablov

ELEKTRIČNA VERIŽNA ŽAGA
na baterije, moči 18V/2,6 Ah

POSEBNA CENA 230,00€

Železnina Terčon
Nabrežina 124, tel. 040 200122

tecnoedile s.n.c.
TRST, Ul. Cosulich 9 (industrijska cona)
tel. 0039/040/827045 - 830688

Gradbeni in industrijski stroji in oprema
prodaja in najem / servis / rezervni deli



tovrstnega sistema so lahko za dvakrat višji kot v slučaju običajnega centralnega ogrevalnega sistema. Prihranek je pa tak, da strošek popolnoma amortiziramo v petih letih. Poleg tega je seveda vredno še enkrat omeniti dejstvo, da gre za popolnoma zeleno obliko ogrevanja, saj uporablja obnovljive vire toplote, zasede malo prostora, ne potrebuje skoraj nobenega vzdrževanja, je enostavna za uporabo in upravljanje.

Kaj pa z elektriko?

Poleti so največji stroški za elektriko namenjeni klimatizaciji – ko se le-te poslužujemo – v jesenskih in zimskih mesecih pa razsvetljevanju. Najbolj varčna je seveda ugasnjena žarnica, zato luči ugašamo povsod tam, kjer jih ne potrebujemo. Da potrebujemo manj razsvetljave, pomaga tudi razporeditev prostorov, proti jugu oziroma zahodu naj bosta obrnjeni kuhinja in dnevna soba, pisalna miza in kuhinjski pult pa naj bosta čim bližje okna. Za delo je sicer bolje uporabiti namizno svetilko kot osvetljevati celoten prostor, zavese na oknih naj bodo tanke in prosojne, temnejše prostore lahko prepleskamo svetlo. Kar se tiče žarnic, ki se jih poslužujemo je važno poudariti da t.i. varčne žarnice porabijo štirikrat manj energije kot navadne z žarilno nitko, medtem ko trajajo vsaj desetkrat dlje.



Talno in stensko ogrevanje

Prestop k talnemu oz. stenskem ogrevanju je finančno zahteven, a po drugi strani ima zelo pozitivne učinke bodisi v dolgoročnem prihranku kot tudi v sami udobnosti bivanja v ambientu, ki se greje na tak način. Večje toplotne površine omogočajo isti ali celo večji termični učinek kljub znatno nižji temperaturi vode, ki kroži v ceveh. Zaradi tega poznamo tovrstne rešitve kot nizkotemperaturne sisteme, obenem pa je ta eden izmed razlogov, zaradi katerih ima tak način ogrevanja zelo pozitivne dolgoročne učinke na naše finance. V tem primeru se lahko odločimo za talno ali stensko ogrevanje, ali na kombinacijo obeh sistemov.

Toplotne črpalke

Strokovnjaki trdijo, da je toplotna črpalka ogrevalni sistem prihodnosti: stroški ogrevanja naj bi se znižali od 35% do 60%, emisije ogljikovega dioksida pa od 31% do 59%, kar nam dovoli, da lahko govorimo o „zeleni“ obliki ogrevanja. Toplotne črpalke služijo segrevanju tako sanitarne vode kot celih stanovanjskih objektov. Delujejo tako, da toploto pridobivajo iz podzemlja in jo nato prenašajo v naše stanovanje a tudi obratno, ko nam poleti omogočajo hlajenje hiše. Stroški za instalacijo

GRADBENO PODJETJE IN
GRADBENE OBNOVE
FRANDOLI GROUP Sas

OBNOVE MONTAŽNE HIŠE
GRADNJA BAZENI

Nabrežina Kamnolomi, 23/H - 34011 - Devin Nabrežina (TS)
tel/fax 040 200083 - mob. 335 284754
www.frandoligroup.it - info@frandoligroup.it

NAŠA PRODAJALNA

Geom.
Giuliano Biondini

Corso del Popolo, 54 - 34074 TRŽIČ (GO)
tel. & fax 0481 46 336 - mob. 3495939706
trieste@haus.rubner.com - www.haus.rubner.com

HYDROTECHNIK

Vanja Devetak

IZDELAVA, POPRAVILA
IN VZDRŽEVANJE OGREVALNIH,
PLINSKIH IN VODOVODNIH NAPRAV

Alternativni in
obnovljivi
energetski viri

Nabava, inštalacija in vzdrževanje
peči na biomaso (drva, pellet...)
znamke **ETA**

ŠEMPOLAJ 1/D6, TS
TEL. 040-200312
MOB. 347-6282079

www.edilcarso.it - e-mail: edilcarso@libero.it

EDIL CARSO snc.

GRADBENO PODJETJE IN OBNOVA ZGRADB

Obrtna cona ZGONIK Proseška postaja 29/B

Tel. 040.2528036 - Faks 040.2529521 - Mob. 348.5211656

NOVOGRADNJA V BRIŠČIKIH

Certificirani po standardih ISO in člani konzorcija KARST

Mizarstvo bogdan

STOPAR

je od leta 1961

Pohištvo po meri, kuhinje, stopnice, masivna notranja vrata ter okna in vrata označena CE UNI EN 14351 - 1 z možnostjo 55% davčne olajšave.

ul. Kosovel 30 - 34149 Bazovica - Trst (Italija)
tel/fax: 040 226283 - e-mail: bstopar@tin.it

PROIZVODNJA
IN INŠTALACIJA
KLEPARSTVA

MUCCI

MARIO MUCCI S.R.L.

Ulica A. Gregorčič 20/2 • 34170 GORICA
Tel. 0481/21828 • Fax 0481/524657
info@muccilattone.com • www.muccilattone.com



P o h i š t v o

KRALJ

na Opčinah, ul. Carsia, 45, tel. 040.213579

Romantic Collection

CALLESELLA



GORICA - Čezmejni projekt prekvalifikacije območja bivše splošne bolnišnice

Mladinski prostor ob meji vlači arhitekto od vsepovsod

Na razpis idejnega natečaja se je v enem mesecu že prijavilo okrog 50 profesionalcev

Italija, Slovenija, Španija, Velika Britanija, Irska, Grčija, Egipt, Jordanija, Libanon, Katar, ZDA, Mehika, Indija in Indonezija. V vseh teh državah je že odmevala novica o projektu »Spazio giovani alla frontiera/Mladinski prostor ob meji«, katerega nosilec je dežela Furlanija-Juljska krajina, koordinator in izvajalec pa goriška občina v sodelovanju z agencijo Informest, občinama Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba, lokalnimi ustanovami z obeh strani meje in goriškim zdravstvenim podjetjem. Mednarodni razpis idejnega natečaja, ki zadeva preureditev in ovrednotenje območja bivše goriške bolnišnice v Ulici Vittorio Veneta, so objavili pred približno enim mesecem, nanj pa se je že prijavilo okrog 50 arhitektov in inženirjev iz celega sveta.

Cilj pobude je projektiranje večnamenskega in večkulturnega mladinskega centra, v katerem bi imeli sedež podjetja in institucije, ki se ukvarjajo z raziskovanjem na področju dizajna in drugih disciplin, športne strukture, prostori za koncerte in prireditve, hostel, gledališče, vrtec, menza za študente in zdravniško osebje, dvorane za glasbene vaje in še marsikaj. »Projekt Mladinski prostor ob meji je namenjen ovrednotenju območja, kjer se stikajo tri občine. Veliko nam je pri pripravi načrta pomagalo podjetje Informest, že od vsega začetka pa sta k pobudi pristopili tudi občini Nova Gorica in Šempeter Vrtojba,« je povedal goriški občinski odbornik za mladino Stefano Ceretta in poudaril: »V drugih deželah in državah gledajo na Gorico kot na Berlin v malem. Območje bivše bolnišnice je ravno na meji, zato je vzbudil projekt velik interes. Novico o evropskem razpisu so v prejšnjih dneh objavili tudi v italijanskem dnevniku Italia oggi.« Ob odborniku so na včerajšnji tiskovni konferenci spregovorili podpredsednica Informesta Silvia Acerbi, ki je pohvalila goriško občinsko upravo, in občinski svetnik iz Šempetra Zdenko Šibav, ki je pozdravil v imenu župana Dragana Valenciča in novogoriške občine. »Gre za projekt, ki je s teritorialnega vidika na italijanski strani meje, sega pa tudi k nam. Vabilo k sodelovanju smo sprejeli z veseljem tudi v luči ustanovitve Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje, ki bo velik izziv za vse tri občine,« je podčrtal Šibav.

O razpisu je spregovoril arhitekt Luigi Di Dato iz studia Di Dato& Meninno, ki je povedal, da bodo prijave na natečaj za načrtovanje prekvalifikacije šestnajst hektarov



Območje bivše splošne bolnišnice v Gorici (zgoraj); včerajšnja predstavitev projekta (desno)

BUMBACA

širokega območja bivše bolnišnice zbirali na spletni strani www.spaziogiovanigorizia.eu do 13. oktobra, do 27. oktobra pa bodo sodelujoči arhitekti morali oddati projekte. »Dokumentacijo lahko načrtovalci vložijo v italijanski, slovenski ali angleški, povzetek pa mora biti v angleškem jeziku,« je pojasnil Di Dato. Zmagovalec bo prejel 15.000

evrov, drugouvršeni 8.000 evrov, tretjevršeni pa 6.000 evrov. Trem projektom bodo dodelili posebno nagrado v višini 2.000 evrov. Komisijo, ki bo ocenjevala projekte, bo sestavljalo pet članov. V njej bodo predstavniki tržaške in ljubljanske arhitekturne fakultete, občine Gorica, goriške zbornice arhitektov in goriške zbornice inženirjev. Sve-

tovalno vlogo bodo imeli predstavniki zdravstvenega podjetja, občin Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba in državne uprave FJK za okolje ter arhitektonske, kulturne in zgodovinske dobrine. Po izbiri projekta se bo začel postopek za pridobitev finančnih sredstev (tudi zasebnih), s katerimi bodo načrt lahko uresničili. (Ale)

GORICA - Sgarlata Proti združitvi trgovinskih zbornic

Goriška Trgovinska zbornica odločno nasprotuje združitvi štirih pokrajinskih zbornic dežele Furlanije-Juljske krajine v eno samo ustanovo. To stališče je včeraj v odprtem pismu izrazil predsednik goriške Trgovinske zbornice Emilio Sgarlata, ki ne soglaša z izjavami predsednika dežele Furlanije-Juljske krajine Renza Tonda, saj se je leta v prejšnjih dneh izrekel za združitve ustanov iz Gorice, Vidma, Pordenona in Trsta.

Sgarlata v pismu poudarja, da bi bila združitve dobrodošla na področju sejamskih družb, za kar so se v Gorici in v Vidmu že odločili pred leti z ustanovitvijo družbe »Udine e Gorizia fiere«, pri pokrajinskih trgovinskih zbornicah pa je stvar drugačna. »Trgovinske zbornice so izraz podjetij in gospodarskih kategorij. V deželi predstavljajo sistem, ki šteje čez 100.000 podjetnikov,« je povedal Sgarlata in nadaljeval: »Trgovinske zbornice ne prejemajo javnih prispevkov, naj bodo to deželni ali državni, pač pa delujejo s članariniami podjetij, katerim nudijo v zameno razne storitve, svetovanje in promocijo teritorija. Trgovinske zbornice torej ne obremenjujejo javnih blagajn.«

Sgarlata je v pismu spomnil, da je goriška Trgovinska zbornica preko Goriškega sklada veliko prispevala k razvoju goriškega gospodarstva. V industrijske cone so skupno vložili 42.220.847 evrov, v tržiško pristanišče 40.244.907 evrov, v univerzitetni sistem 23.714.087 evrov in v kmetijstvo 24.790.477 evrov. Skupno so iz Goriškega sklada dodelili podjetjem iz cele pokrajine 197.887.052 evrov, projektom javnih ustanov pa 231.521.662 evrov. »Nobenega dvoma ni, da gre za pokrajinske teritorialne specifične,« je povedal Sgarlata.

GORICA - Upravitelji bara Aenigma in njegovi obiskovalci

Niso prestrašeni

»Na pijačo se bomo odslej odpravili z neprebojnim jopičem« - Preiskava se nadaljuje

»Grožnje nas niso nikakor prestrašile, saj ne kršimo nobenih zakonov in smo prepričani, da nikogar ne namerno motimo.« Tako poudarja upravitelj goriškega bara Aenigma Emanuele Traini, potem ko je moški, podpisan z imenom Giorgio Brumat, v pismu županu Ettoreju Romoliju grozil lastnikom javnih lokalov iz Ulice Nizza in s Korza Italia.

»V preteklih mesecih smo imeli težave le z enim sosedom; proti skupini deklet, ki med drugim obiskujejo slovenske višje srednje šole v Gorici, je zalučal nekaj kozarcev. Za svoj nasilni izpad ni imel nikakršnega razloga, saj dekleta niso nikogar motila,« poudarja Traini, ki je prepričan, da je k dvigu napetosti prispeval tudi odlok o predčasnem zaprtju javnih lokalov in gonja proti nočnim obiskovalcem barom, ki mu je sledila. Traini vsekakor pojasnjuje, da svoj bar mora zvečer zapreti opolnoči, potem pa pogosto poziva mladino, naj se ne zadržuje na pločniku pred lokalom. »Če se kdo ne obnaša, kot bi moral, to na žalost ni odvisno od mene,« pravi Traini, po drugi strani pa grožnje niso prestrašile niti mladih, ki obiskujejo njegov bar. »Na pijačo se bomo odslej odpravili z neprebojnim jopičem,« pravijo mladi, ki so prepričani, da je pismo z grožnjami napisal neravno prištevni Goričan. Goriška kvestura je vsekakor uvedla preiskavo; po neuradnih vesteh naj bi moški podpisal pismo z lažnim imenom, saj v Gorici ne ži-



Nočna gneča v Ulici Nizza

BUMBACA

vi noben Giorgio Brumat. Poleg tega je moški v pismu napisal, da ima veljavno dovoljenje za posest orožja; dodal je, da bi lahko prej ali slej izgubil živce in se na neravno prijazen način znesel nad mladino, ki mu zlasti ob koncu tedna preprečuje mirno spanje. Policisti zaradi tega preverjajo, ali v bližini Ulice Nizza biva kdo, ki bi dejansko imel dovoljenje za posest orožja, doslej pa - tako kaže - niso našli še nikogar.

GORICA - Prenovili telovadnico na Rojcah Palaconi bodo odprli 21. septembra, za spremembo imena se še niso odločili

Cosma: »Goriškemu športu primanjkuje podjetnikov« - Jutri predstavitev dejavnosti združenja UGG

»Prenovljeno telovadnico Palaconi na Rojcah bomo odprli 21. septembra.« Tako je včeraj zagotovil občinski odbornik za šport Sergio Cosma, ki je napovedal, da se bo z županom Ettorejem Romolijem in ostalimi odborniki pogovoril o morebitni spremembi imena prenovljenega športnega objekta na Rojcah. Kot znano so pred nekaj meseci na občini predlagali, da bi prenovljeno telovadnico poimenovali po kakem velikem goriškem športniku, predlog pa ni naletel na odobravanje goriškega pokrajinskega komiteja zveze CONI, katerega predsednik je deželni svetnik Demokratske stranke Giorgio Brandolin. Kakorkoli, na dan odprtja bodo v novi telovadnici priredili mladinski košarkarski turnir, nato pa bodo novi prostori na voljo raznim goriškim športnim društvom.

Cosma je včeraj poleg tega skupaj s predsednikom združenja UGG Giorgiom Stabonom napovedal niz prireditev, ki bodo potekale jutri in naslednje tri sobote na Trgu Battisti. Tu bodo jutri predstavili razne športne dejavnosti za otroke, ki jih vodi združenje UGG. Med 15.30 in 19.30 se bodo otroci lahko preizkusili v ritmični gimnastici, judu, minibasketu, ho-

keju na kotalkah, ragbiju, kotalkanju in raznih drugih panogah, športni dan pa se bo zaključil s »paštašuto«.

»V zadnjih dneh je veliko govora o zatonu košarkarskega društva NPG, pri tem pa se pozablja na vsa ostala športna društva, ki so zelo aktivna. Ta vikend bomo namreč v Gorici imeli avtomobilsko gimkano, konjeniško tekmovalstvo, predstavitev športnih dejavnosti društva UGG in kolesarsko srečanje združenja krvodajalcev. Spričo vseh teh pobud nikakor ni mogoče trditi, da je goriški šport mrtev, nedvomno pa za njegov nadaljnji razvoj primanjkuje podjetnikov, ki bi bili pripravljeni poseči v žep za sestavo vrhunskih ekip,« poudarja Cosma in opozarja, da je po drugi strani velik problem goriškega športa njegova razcepljenost. »V nogometu imamo Juventus, ki ima seveda svojo posebno vlogo, poleg nje pa je kar pet društev, ki imajo vsako svoje nogometno igrišče. Podobno velja tudi za košarko, kjer vsak neguje le svoj vrtiček in se ne zmeni za soseda. Če športni delavci ne bodo našli skupnega jezika, ne bodo nikakor uspeli dvigniti ekipnega športa na dostojno raven,« zaključuje Cosma.



GORICA - Fotoklub Skupina 75

Ob 35-letnici ustanovitve prirejajo čezmejno Fotosrečanje

18. septembra odprtje razstave v Kulturnem domu - V pripravi poseben katalog

Na goriški pokrajini so včeraj predstavili Fotosrečanje, pobudo, ki jo že dvanajst let zapored prireja slovenski Fotoklub Skupina 75. Brez dvoma gre za kulturni dogodek, ki je že zdavnaj presegal raven običajne fotoraščave in se je s svojim mednarodnim predznakom prebil v sam vrh prikazovanja fotografske umetnosti. O pomenu prireditve je na začetku včerajšnje novinarske konference spregovoril pokrajinski odbornik Marko Marinčič, ki je čestital fotoklubu Skupina 75 za vztrajnost in za napor, ki ga vlaga v to kulturno in umetniško zvrst. Pohvalil je tudi prizadevanja slovenskega društva, da sledi novim tokovom, ki so nemalo spremenili pristop do fotografske umetnosti.

Pokrajinska uprava, je nadaljeval Marinčič, rada nudi podporo društvom in organizacijam, ki si kljub ljubiteljski zasnovi svojega delovanja upajo postaviti na noge tudi prireditve na zelo visoki kakovostni ravni. In Fotosrečanje sodi mednje, zlasti še, ko se prireditve odvijata na prostoru, ki mu je zgodovina namnila vlogo stičišča narodov, je svoj poseg zaključil odbornik Marinčič.

V svojem nagovoru je predsednik Skupine 75 Silvan Pittoli na kratko orisal pot, ki jo je v 35 letih prehodilo društvo. Iz skromnih začetkov je društvo zelo razvilo svojo dejavnost, utrdilo svoje mesto v kulturnih krogih ter se uveljavilo v krajevnih, čezmejnih in mednarodnih okvirih. Poseben poudarek je predsednik namenil Fotosrečanju, ki bo letos dvanajstič na sporedu in bo kot po navadi postreglo s kar pomembnim izsekom ustvarjalnosti na področju fo-



Z leve Loredana Prinčič, Marko Marinčič, Silvan Pittoli in Paul David Redfern

BUMBACA

tografije na območju Alpe-Jadran. Da bi počastili 35-letnico nastanka, so se pri društvu odločili, da bo letošnje Fotosrečanje dobilo čezmejni značaj; tako bo pri pobudi sodelovalo šest razstavnih galerij na območju občin Gorice in Nove Gorice. Pobuda bo na ta način še pridobila na vrednosti in bo nudila širšemu krogu ljubiteljev tovrstne umetnosti, da se поблиže spoznajo z novimi izsledki, prijemi, in pristopi do fotografije na širšem primorsko-alpskem območju.

Osrednji sedež prireditve bo goriški Kulturni dom, ki vsa ta leta nudi svoje prostore Fotosrečanju. K pobudi so pristopili še Galerija Tirmostovna iz Solkana, Hiša kulture v briškem Šmartnem, Galerija Ars na Travniku v Gorici, Galerija Modra's v Doberdolu in Galerija 75 na Bukovju v Števerjanu. Podrobneje o posameznih razstavah sta sprego-

vorila Paul David Redfern in Loredana Prinčič, člana Skupine 75, ki bosta tudi sama razstavljala v nekaterih omenjenih galerijah. Povedala sta tudi, da je v pripravi poseben katalog, ki bo luč sveta zagledal na dan glavnega odprtja Fotosrečanja, ki bo na sporedu v goriškem Kulturnem domu v soboto, 18. septembra, ob 18.30 uri.

Kritično noto o fotografski umetnosti in o sodelujočih avtorjih so v katalogu pripravile tri strokovnjakinje s tega področja: Lorella Klun, sicer članica Skupine 75, Tatjana Rojc in Jasna Merku. O posameznih razstavah in o umetnikih bomo podrobneje poročali v naslednjih dneh. Povemo le to, da bodo svoja dela dali na ogled avtorji iz Italije, Slovenije, Hrvaške in Srbije, tako da bodo razstavljene fotografije nedvomno zanimive. (vip)

GORICA - V Dijaškem domu Simon Gregorčič

Z nemščino in angleščino srednješolci zaključili pripravo na novo šolsko leto



Srednješolci med poukom angleščine

FOTO D.D.

Zadnji teden poletnega središča je skupina dijakov oz. gojencev Dijaškega doma izkoristila za intenzivno utrjevanje in ponavljanje tujih jezikov. Dijaški dom Simon Gregorčič je namreč organiziral tečaja nemščine in angleščine, ki sta ju vodili profesorici jezikovne šole Papagaj iz Nove Gorice. V okviru tečajev so dijaki že pridobljeno znanje obnovili in poglobili. V dopoldanskem času so najprej sledili uri angleščine, ki jo je vodila prof. Helena Pikula. Po malici so nadaljevali z nemščino pod vodstvom prof. Mirjam Ušaj. Tudi na gojenice, ki se niso udeležili tečaja nemščine, vzgojitelji niso pozabili. Med tem časom so ponavljali in utrjevali snovi mnogih predmetov. Prednost in poudarek sta imeli predvsem matematika in slovenščina, ki povzročata dijakom največ preglavic.

Ker so tu težave res velike, so se v Dijaškem domu odločili, da nadaljujejo z delom tudi po kosilu. Srednješolcem so tako dali možnost, da so dokončali naloge, ki so jih imeli preko počitnic, in ponovili nekatere učne snovi, tako da se bodo boljše volje in boljše pripravljeni vrnili med šolske klopi v novem šolskem letu.

Pozornost Dijaškega doma je letos še posebno usmerjena v skupino srednješolcev, ki šteje 30 gojencev. Zanje bodo v popoldanskem času skrbeli vzgojitelji Majda Mozetič, Sandy Kogoj in Robert Makuc. Dijaški dom načrtuje, da bi znanje tujih jezikov tudi med šolskim letom spremljale in po potrebi nudile pomoč tudi profesorice jezikovne šole Papagaj.

Poleg rednega šolskega delovanja bodo za srednješolce v tem

šolskem letu potekale delavnice do-brega učenja, ki jih bo vodila psihologinja Jana Pečar. Vsebinske le-teh bo urjenje spomina, metodologija učenja, vizualizacija, miselni vzorci... S temi delavnicami bodo pričeli že takoj ob začetku šolskega leta.

Med poletnimi počitnicami so v Dijaškem domu poskrbeli tudi za preureditev nekaterih prostorov, kar je omogočil prispevek delniške družbe KB1909. Gojencem osnovne in nižje srednje šole je treba nuditi poleg učenja tudi možnost sprostitve, zabave, igre in druženja v prostem času. V novih prostorih bo to mnogo lažje. Še posebno veseli bodo srednješolci, ki so dobili novi sobi za individualno učenje ter na novo urejeno in opremljeno dnevno sobo, kjer se bodo lahko prijetno počutili v družbi sovrstnikov.

GORICA - Sergio Pacori

Umetnik z varilnikom



Sergio Pacori med svojimi kipi

FOTO VIP

Pred nekaj tedni smo v članku o mirovniški prireditvi v spominskem parku v Gorici, objavili tudi fotografijo železnega zmaja, ki je bil postavljen na prizorišču in je s svojim svojevrstnim videzom vzbujal zasnimanje med prisotnimi. Izdelal ga je Sergio Pacori, goriški ljubiteljski umetnik, ki mi je o sami zasnovi in realizaciji neobičajne skulpture marsikaj povedal. Povabil me je tudi na svoj dom v Tržaški ulici, kjer da ima celo vrsto kovinskih umetniških izdelkov. Vabilu sem se seveda odzval, ga pred dnevi obiskal in res sem imel kaj videti. Že na vrtu pod teraso gosta pozdravijo srednje veliki železni kipi, da ne govorimo o notranjosti hiše, ki je dobesedno natrpana s skulpturami vseh vrst in velikosti. Posebno še soba s kaminom, ki že zdavnaj ne služi več svojemu prvotnemu namenu, to se pravi sprejemanju prijateljev, saj je povsem zabasana s kovinskimi izdelki. Pozdravijo nas skulpture verske in svetopisemske narave, pa kipi, ki na razne načine spominjajo na krutost in nesmiselnost vojne, posebno mesto na razstavi pa najde cela vojska starokeltskih vojščakov. Vsem tem skulpturam pa je njihov avtor želel vtisniti močno mirovniško sporočilo. Kot nam je sam Pacori vneto pripovedoval, je vsa ta množica umetnin izdelana izključno iz ostalin prve svetovne vojne. Veliko te zapuščine je naš novi prijatelj zbral sam med nedeljskimi sprehodi po Krasu in drugih nekdanjih bojiščih, veliko stvari in raznih predmetov pa so mu prinesli tudi prijatelji. Gre pa za drobce raztrešenih granat, tulce šrapnelov raznih kalibrov, svinčene kroglice, bodečo žico, kose pušk in bajonotov, vojaške menazhke in lopate ter drugo ropotijo, ki je služila vojaku na fronti. V glavnem gre za kose iz železa, litega že-

leza in jekla, medenine in bakra. Vse to je Pacori, ki je, kot je sam povedal po rodu Slovenec doma iz Grgarja in se je nekoč pisal Pahor, pridno uporabil pri upodabljanju raznih junakov iz preteklosti. Edino orodje, ki ga uporablja pri oblikovanju svojih umetnin so žaga za kovine, električni rezalnik oz. brusilka, vrtni stroj in varilni aparat. Vse drugo je je sad domišljije, ročnih spretnosti in smisla za zasnovno in kompozicijo. Ne več rosno mladi Pacori, ki je tudi prijeten sogovornik, mi je povedal, da se je s tem konjičkom pričel ukvarjati šele pred kakimi petnajstimi leti, po upokojitvi. Po poklicu je bil računalniški programer; že od nekdaj je rad prijel v roke varilni aparat in drugo orodje za obdelovanje kovin, ukvarjal pa se je tudi z lesenimi skulpturami. Čudno zglada, vendar ta ljubiteljski umetnik je skoraj bolj znan drugod, tudi v tujini, kot pa v rojstnem mestu. Pokazal mi je knjižico, v kateri so v sliki in besedi predstavljene mnoge umetnine, na zadnji strani pa je natisnjen dolg seznam krajev, kjer je razstavjal. Kovinski kipi so bili postavljeni na ogled v raznih krajih v Italiji, Avstriji, Nemčiji in na Madžarskem, pravkar pa se pripravljata na postavitev razstav v Amsterdamu in v Bruslju. S ponosom mi je povedal, da nekateri njegovi kipi krasijo vhodno vežo parlamenta v Budimpešti. Dobil pa je tudi povabilo za vodenje delavnic za oblikovanje podobnih kovinskih umetnin v Mozambiku, kjer se je zaradi državljanske vojne nabralo veliko vojnih ostalin.

Kakor koli že, je ogled njegovi umetnin napravil name globok vtis; nikoli bi si ne mislil, da lahko nekdanji ubijalsko orožje, postane osnova za umetnost z močnim spominskim, verskim in mirovniškim nabojem. (vip)

Potomci spet skupaj

V gostilni Kapriol v Dolu se bodo drevi zbrali potomci Stefana Vižintina-Pinzotovega, nekdanjega podžupana občine Opatje selo. Vižintin se je rodil leta 1857 pri Mikolih v Dolu, umrl pa je leta 1943. Pred prvo svetovno vojno je bil podžupan občine Opatje selo, pod katero je takrat spadal tudi Dol. Njegova prva žena je umrla po porodu prvega otroka, z drugo, Elizabeto Blažič z Lokvice, pa je imel kar 12 otrok, ki so se razpršili po Krasu, Laškem in drugih krajih.

Društva ne bodo plačala

»Samo po moji in Tabajevi zaslugi je krivica plačila za postavljanje stojnic na prireditvi Okusi ob meji prišla na dan. Drugače bi društva plačala, in še kako. Občinski odbor je namreč sprejel sklep, po katerem bi iz žepov sodelujočih na prireditvi, tudi prostovoljcev, prišlo 25.000 evrov.« Tako je načelnik DS v goriškem občinskem svetu Federico Portelli komentiral korak nazaj goriške uprave, ki je po opozorilu opozicije odločila, da bodo društva lahko zastoj postavila stojnice na prireditvi Okusi ob meji. Po Portelliju je treba društvom, ki so že plačala, povrniti denar. »Ob tem smo tudi ugotovili, da višino plačila za nameščenje stojnic uprava ni določila s sklepom, kar pomeni, da je nelegitimno terjala denar,« pravi svetnik.



NOVA GORICA - Na javni tribuni z ministrom tudi o sodelovanju med bolnišnicami

V Šempetru se pripravljajo na »izvažanje« storitev

Poleg jezika velika ovira tudi miselnost na italijanski strani - Šempetrska mikrokirurgija zanimiva tudi čez mejo

Javna tribuna z naslovom Kdaj bo zdravstvo spet zdravo, na kateri so včeraj Primorske novice v Novi Gorici gostile ministra za zdravje Dorijana Marušiča, je pritegnila predvsem občinstvo iz vrst zdravstva. Zato se je v končni razpravi, ko je bila k besedi povabljen tudi prisotna javnost, razvilo veliko tem in pogledov na aktualno problematiko v zvezi z nedavnim podpisom sporazuma med ministrom in zdravniškim sindikatom Fides, ki naj bi uredil razmere v zdravstvu. V razpravi pa je prišlo na dan tudi nekaj zanimivih iztočnic v zvezi s prihajajočim letom 2014, ko bo v Evropski uniji možen prost pretok pacientov iz enega zdravstvenega sistema v drugega. To bi pomenilo, kot se je izrazil minister, priložnost, da postane zdravstvo izvozni artikel in to predvsem v obmejnih bolnišnicah, kakršna je šempetrska.

»Pripravljamo se na leto 2014,« je v zvezi s tem pojasnil direktor šempetrske bolnišnice, Silvan Saksida. »Imamo veliko projektov, tudi evropskih, ki nas vključujejo v ta prostor, in upam, da bomo, takrat, ko bo možen prost prehod pacientov, pripravljene na to in bomo lahko ponudili pacientom te regije, vključno z vzhodno italijansko regijo, tiste storitve, ki jih v tem delu italijanske države ne opravljajo,« dodaja Saksida. Gre predvsem za področje rekonstruktivne mikrokirurgije oziroma mikrokirurgije roke ter za interventno radiologijo in kardiologijo.

Slovenski pacienti pa bi se, po mnenju Saksida, italijanskih zdravstvenih storitev posluževali predvsem na tistih področjih, kjer je v šempetrski bolnišnici pomanjkanje zdravnikov in so zato čakalne dobe dolge. »Ocenjujem pa, da ob dobri organiziranosti zdravstva lahko po strokovni plati dobro pokrijemo vsa. Tudi področja z dolgimi čakalnimi dobami bi se dalo z orodji, ki bi bila podeljena managementu, marsikaj narediti, zato upamo, da bi bil odliv pacientov iz naše regije manjši,« meni direktor. Na vprašanje, ali bi bil jezik pri tem težava, pa odgovarja: »Že sedaj je, a smo imeli v bolnišnici tudi tečaj usposabljanja iz italijanskega jezika. Problem ni na naši strani, problem je na nasprotni. V rednih kontaktih z bolnišnico na sosednji strani opažamo prav problem jezika, seveda tudi problem miselnosti, ki se

je v zadnjih 50, 60 letih pri naših sosedih izoblikovala,« poudarja direktor in v zvezi z aktualno problematiko na področju zdravstva v državi dodaja zadovoljstvo ob dogovoru med ministrom in sindikatom. V bolnišnici bodo v ponedeljek pregledali sezname bolnikov, ki so jih po 1. septembru morali prenaročati. Te bodo prioriteto obravnavali, zagotavlja. Dobili so tudi tri ustne pritožbe bolnikov. V desetih dnevih je v bolnišnici prišlo do 50-odstotnega izpada na operativnem

delu, na specialistični ambulantni dejavnosti pa 20.

Slovenski zdravniki so se 1. septembra odločili za umik soglasij za delo preko polnega delovnega časa potem, ko je državni zbor sprejel novelo zakona o sistemu plač v javnem sektorju, s katero je med drugim znižal plačilo za delo v času dežurstva. Posledica tega so bile daljše čakalne dobe in prenaročanje že naročenih bolnikov na operacije in preglede, kar je situacijo v bolnišnicah iz dneva v dan slabšalo.

Katja Munih



Dorijan Marušič

FOTO KM.

NOVA GORICA

Župane skrbi varstvo starejših

Na nedavnem srečanju so župani občin na Novogoriškem obravnavali problematiko domov upokojencev v povezavi s financiranjem nujnih investicij, subvencijami oskrbe in podobno. Varstvo starejših in s tem povezana izgradnja domov upokojencev je sicer primarna pristojnost države, vendar pa država veliko bremen na tem področju prepušča občinam, ugotavljajo župani.

»Občine so težko brezbrizne do potreb svojih starejših občanov, zato se pri reševanju te problematike trudijo pomagati, kar je mogoče, da bi vsaj deloma rešile vse bolj razširjen problem zagotavljanja ustreznih prostorov za varstvo starejše populacije. Ob tem pa nemalokrat nalletijo na politične očitke,« so izpostavili župani občin, Brda, Kanal, Miren-Kostanjevica, Renče-Vogrsko, Šempeter-Vrtojba in Mestne občine Nova Gorica. Župani podpirajo adaptacijo Doma upokojencev v Novi Gorici ter na Gradišču, podobno kot v Podsobotinu v Goriških Brdih gradnjo enote v Vrtojbi, ki ima še posebno dodano vrednost zaradi varovanih stanovanj, ter priprave na gradnjo doma v Desklah.

Prisotni so izrekli tudi podporo vodstvu novogoriškega Doma upokojencev in njegova prizadevanja, da bi bile cene oskrbnega dne v domu upokojencev v Novi Gorici in v ostalih enotah čim bolj sprejemljive ter poenotene. S tem v zvezi pozivajo investitorje, da se prijavljajo na razpise, ki lahko pomenijo cenejše vire financiranja ali celo nepovratna sredstva. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve pa pozivajo, da z ustrezno politiko zagotovi potrebna nepovratna sredstva za gradnjo domov upokojencev ali kako drugače pripomore k razumnemu znižanju in poenotenju cen. Ministrstvo je namreč pred leti spremenilo koncept gradnje domov s prehodom na javno-zasebno partnerstvo, ki se povsod po Sloveniji sooča z relativno visokimi cenami.

Župani soglašajo z vodstvom Doma upokojencev v Novi Gorici, da je potrebno skupaj iskati rešitve za subvencioniranje najemnin ali kakšne druge možne oblike pomoči. Predlagajo, da se o ustreznih oblikah pomoči z občinami pogovarjajo takoj po lokalnih volitvah, saj je to tema, ki zadeva tudi občinske svete. (km)

GORICA - Odprli razstavo Vladimira in Primoža Klanjščka

Mlaka v Metropolitani

V novi galeriji sočasno stekla dejavnost prvega krožka združenja ARCI v mestu



Z leve
Fabrizio Valencic,
Alba Gurtner,
Cristina Faresin in
Vladimir Klanjšček
na včerajšnjem
odprtju razstave

BUMBACA

V galeriji Metropolitana je sinoči ponovno stekla dejavnost z odprtjem razstave slik in kipov Vladimira in Primoža Klanjščka z naslovom »Mlaka«. Na odprtju se je zbralo veliko ljubiteljev umetnosti, zaradi česar so bili seveda pri združenju Metropolitana zelo zadovoljni. Prisotne je pozdravil Fabrizio Valencic, predsednik zdru-

ge Arcobaleno, ki je ureditev galerije v Ulici Leoni omogočila s prispevkom dvajset tisoč evrov. Razstavne prostore so odprli v začetku julija, včeraj pa je zaživel še prvi krožek ARCI v mestu, ki bo razpolagal tudi z barom.

Poleg Valencica sta sinoči spregovorili še Alba Gurtner in umetnostna kritičarka Cristina Faresin;

slednja je predstavila umetnika, Vladimira Klanjščka in njegovega sina Primoža, ki sicer ni bil prisoten na včerajšnjem odprtju, saj živi in ustvarja v Londonu. Vladimir Klanjšček je na ogled postavil svoja zadnja platna, na katerih je v svojem tipičnem slogu naslikal vedute Brd; njegov sin Primož je razstavi prispeval serijo kipcev iz gipsa.

NOVA GORICA Praznik s pestro bero dogodkov

Današnji spored prireditve ob prazniku novogoriške mestne občine prinaša pestro bero dogodkov, ki se bodo odvijali od jutra do večera. Ob 9. uri organizirata Goriški muzej in Aldo Rupel kulturni sprehod po Gorici na temo spoznavanja slovenske kulturne dediščine v mestu. Od 9. do 18. ure bo na kotalkališču bivše solkanske karavle kotalkarski pokal Perla 2010. Ob 11. uri bo v veliki dvorani mestne hiše slavnostna seja novogoriškega mestnega sveta, na kateri bo spregovoril župan Mirko Brulc, podeljena bodo tudi letošnja občinska priznanja. Sledi krajevni praznik v Čepovanu ob 14. uri, ki ga domačini pripravljajo v spomin na požig vasi, ob 17. uri pa bodo v Dornberku odkrili obeležje v spomin na dogodek v letu 1991. V Oseku bo ob 19.30 harmonikaški večer, ob 20. uri pa bo v prostorih Osnovne šole Dornberk celovečerni koncert harmonikašev »S harmoniko na razjo.« (km)

TRŽIČ - Zaradi vrtanja Plin uhajal do polnoči

V Trziču so v četrtek komaj nekaj minut pred polnočjo popravili okvaro na plinskih ceveh, iz katerih je ves popolden uhajal plin. Z vrtnalnim strojem, s katerim so gradbeni delavci preverjali sestavo tal v Ulici Sant'Ambrogio, so namreč po pomoti prevrtali plinsko cev, takoj zatem pa se je sprožil alarm. Evakuirali so štiri stanovanja, urade in trgovine v Ulici Sant'Ambrogio in na Trgu Republike, zaradi česar so tamkajšnji trgovci razjarjeni. Izgubili so namreč ves dnevni zaslužek, zaradi česar nameravajo vložiti na občino zahtevo po odškodnini. Po drugi strani zgleđa, da na načrtih, ki jih je gradbeno podjetje prejelo pred začetkom vrtanja, ni bilo plinskih cevi, zato pa ni jasno, kdo naj bi bil kriv za prevrtanje plinskega omrežja. Zemeljski plin se je ssekakor iz cevi razširil na vse mestno središče, štiri družine pa so se lahko vrnili v svoja stanovanja v Ulici Sant'Ambrogio po 23. uri. Eden izmed stanovalcev je na trgu čakal v brisači, saj so ga iz stanovanja evakuirali, medtem ko je bil pod tušem.

TRŽIČ Združiti hočejo tri občine

Trziški občinski svet je skoraj soglasno odobril resolucijo, s katero si občinski svetnik Maurizio Volpato prizadeva za okrepitev sodelovanja oz. za združitev občin Trzič, Ronke in Štarančan. Večina svetnikov se je izrekla za združitev treh občin, seveda pa je bilo tudi nekaj kritičnih opomb. Giuseppe Nicoli iz vrst Ljudstva svobode je poudaril, da gre za pomembno temo, o kateri nima smisla razpravljati le nekaj mesecev pred volitvami, Lionella Zanella iz mešane skupine pa je opozorila, da nad združitvijo niso navdušeni v Ronkah in Štarančanu. Volpato je izpostavil, da bi bila združitev zelo koristna, saj bi poenotili vrsto uradov, poleg tega pa bi bolje načrtovali posege v prostor. Z združitvijo bi ustanovili občino, ki bi bila večja od Gorice in bi torej imela zelo veliko politično težo. Z resolucijo so občinski svetniki pozvali župana Pizzolitta, naj skliče omizje, na katerem bi se o skupni občini pogovarjali s predstavnikoma iz Ronk in Štarančana.

KRMIN - Prometna nesreča Avtomobil trčil v drevo, ženska hudo ranjena

Pri Zdravščinah čelno trčenje, oba voznika prepeljali v bolnišnico

V kraju Angoris pri Krminu se je včeraj zgodila huda prometna nesreča, v kateri je resne telesne poškodbe zadobila ženska, ki so jo prepeljali na zdravljenje v tržaško bolnišnico na Katinaro. Do nesreče je prišlo nekaj pred 17. uro na pokrajinski cesti št. 16. Voznica je izgubila nadzor nad avtomobilom, s katerim je silovito trčila v drevo ob cesti. Na kraju so kmalu posredovali reševalci službe 118, ki so na pomoč poklicali tudi rešilni helikopter. Iz zveržene pločevine so žensko izvlekli goriški gasilci, nato pa jo je helikopter prepeljal na Katinaro, kjer so jo sprejeli na zdravljenje. Na kraju je posredovala patrulja prometne policije iz Trziča, ki preučuje dinamiko in vzroke prometne nesreče. Brez hujših posledic za voznico in voznika pa je bilo čelno trčenje, do katerega je včeraj popoldne prišlo pri Zdravščinah. Ob 16.05 sta na pokrajinski cesti št. 8 trčila Fiat Punto, v katerem je sedela 38-letna E.Z. iz Zagraja, in Fiat Dobló, v katerem se je peljal 25-letni A.I. iz Gorice. Voznika nista utrpela hujših poškodb - kljub temu so ju prepeljali v goriško bolnišnico -, na avtjih pa je nastala velika škoda. Dinamiko preučujejo karabinerji iz Gradišča.

GRADIŠČE - CIE Prijeti pobeglega priseljenca

Včeraj so v Trevisu ujeli enega izmed nezakonitih priseljencev, ki so 15. avgusta pobegnili iz centra CIE v Gradišču. Moškega iz Hondurasa je policija aretirala na oddelku za prvo pomoč bolnišnice Ca Foncello, kamor se je za tekel, ker je potreboval zdravniško pomoč. Priseljensec se je ranil na veliki šmaren, ko je v centru CIE v Gradišču prišlo do hudih neredov. Poškodbo na roki je zadobil med begom iz bivše kasarne Polonio. Poiskal je pomoč v goriški bolnišnici, zdravniki pa so o njegovem prihodu obvestili kvesturo. Ko so agenti prišli v Ulico Fatebenefratelli, je moški že izgubil, izsledil pa so ga včeraj.



ROMJAN Starši ensemble jutri po TV v živo iz Maribora

Oktet zbora Starši ensemble bo jutri s pesmijo »Uči utruček« nastopil na festivalu naravnih popevk v Mariboru; večer bodo oddajali v neposrednem prenosu po televizijskem kanalu RTV SLO1 ob 19.45 oz. 20. uri. Združenje staršev iz Romjana po drugi strani v torek, 14. septembra, v novem avditoriju v Ronkah prireja koncert njihove članice, pianistke Angelice Minetto. Večer se bo pričel ob 20. uri.

Dirki v Doberdobo

Občina Doberdob obvešča, da bosta jutri po občinskem ozemlju potekali dve kolesarski dirki, zato bo med 8. in 17. uro veljala prepoved parkiranja s prisilnim odvozom v Rimski in Vrtni ulici ter na Poti v Dol. Možni bodo tudi zastoji v prometu. Poleg tega bodo v ponedeljek, 13. septembra, zaradi asfaltiranja zaprli Ulico Boneti oz. cesto nad Doberdobskim jezerom. Ponovno odprtje ceste je predvideno za 15. september.

Muslimani molili

V športni palači v Trziču so se večeraj dopoldne na pobudo dveh združenj Bangladeševcev zbrali muslimani iz goriške pokrajine in iz raznih krajev dežele, da bi z molitvijo obeležili zaključek ramadana. Približno sedemsto vernikov je nekaj po 8. uri vstopilo v telovadnico, po skupni molitvi pa so se vrnili na svoje domove in delovna mesta.

Brez listkov

V Podgori že nekaj dni ne deluje naprava, ki tiska listke po tehtanju odpadkov v ekološkem otoku. O okvari je predsednik podgorskega rajonskega sveta Valter Bandelj obvestil podjetje IRIS.

Fotorazstava v Ločniku

Na sedežu rajonskega sveta v Ločniku bodo danes ob 18.30 odprli fotografsko razstavo, na kateri bodo svoje posnetke postavili na ogled Fulvio Cecot, Felice Cirulli in Andrea Mocchiutti.

Predavanje etnologa

Goriški muzej prireja v torek, 14. septembra, ob 20. uri na gradu Kromberk predavanje etnologa Janeza Bogataja z naslovom »Ali smo za praznike prazni?«.

Kam po bencin

Danes in jutri bodo na Goriškem državne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Crispi 14
AGIP - Ul. Lungo Isonzo
SHELL - Ul. Aquileia 20
ESSO - Ul. Trieste 106
FARA
ERG - Ul. Gorizia 109
MEDEA
ESSO - Most na Birši, na državni cesti 305 km 3+
TRZIČ
AGIP - Ul. Valentinis 61
AGIP - Ul. S. Polo
OMV - Ul. Terme Romane 5
ŠKOCJAN
ESSO - Državna cesta 14 (Pieris)
ŠTARANCAN
SHELL - Ul. S. Canciano 11
KRMIN
TAMOIL - Državna cesta 56 km 21
FOLJAN-REDIPULJA
AGIP - Ul. III Armata 58

Čestitke

Spet se Kocjančiči z JASMIN veselimo, ona malo manj, ker 30 jih je že mimo!! Vse najboljše ji ključemo vsi, ki jo imamo radi.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
PROVVIDENTI, Travnik 34, tel. 0481-531972.

DEŽURNA LEKARNA V LOČNIKU
MADONNA DI MONTESANTO, Ul. Udine 2, tel. 0481-390170.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V TRZIČU
OBCINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER D'ISONZO
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Šolske vesti

GLASBENA MATICA Gorica sporoča, da so v teku potrditve in vpisi v glasbeno šolo za naslednje šolsko leto; informacije in vpis v jutranjih urah na sedežu Glasbene matice (Korzo Verdi 51, tel. 0481-531508).

SCGV EMIL KOMEL iz Gorice sprejema nove vpise in potrditve vpisov za šolsko leto 2010-11; informacije na tajništvo (tel. 0481-532163 ali 0481-547569) od 8. do 13. ure, po elektronski pošti na naslov info@emilkomel.eu ali na spletni strani www.emilkomel.eu.

NA SREDNJI ŠOLI IVANA TRINKA V GORICI se bo pouk pričel v ponedeljek, 13. septembra: prvi dan pouka in v torek, 14. septembra, bo urnik od 8.15 do 12. ure, v sredo, četrtek in petek od 8.15 do 12.55 in v soboto, 18. septembra, od 8.15 do 12. ure. Od ponedeljka, 20. septembra, dalje do konca šolskega leta (11. junija 2011) bo pouk od 8.15 do 13.45, ob sobotah od 8.15 do 12. ure. Zjutraj bo šolsko poslopje odprto od 7.45 dalje in od te ure naprej bo tudi zagotovljeno varstvo. Knjige na posodo bodo učenci dobili v šoli v prvem tednu pouka.

SLOVENSKA VEČSTOPENJSKA ŠOLA IZ GORICE obvešča, da se bo na vseh šolah in vrtcih pouk začel v ponedeljek, 13. septembra. V vrtcih v Gorici (Ulica Brolo in Ulica Max Fabiani) in Pevmi bodo prihodi od 7.30 do 8.30, v Štandreu od 7.45 do 8.45, v Števerjanu od 7.30 do 9. ure in v Bračanu od 7.45 do 9. ure, dejavnosti v prvem tednu novega šolskega leta bodo potekale do 12. ure brez kosila. Na vseh osnovnih šolah goriškega ravnateljstva bo pouk že od prvega dne dalje trajal od 8. do 13. ure, izjemo šole L. Zorzuta v Krminu, kjer bo urnik od 7.50 do 12.50. Popoldanski povratek bo stekel že od prvega tedna dalje. Jutranje nadzorstvo bo zagotovljeno.

TAJNIŠTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bo pouk v vrtcih in osnovnih šolah bo začel v ponedeljek, 13. septembra, po sledečem urniku: vrtec v Sovodnjah 7.30-12.00, vrtec v Rupji 7.40-12.00, vrtci v Doberdobo in Romjanu 7.45-12.00, osnovna šola Prežihovega Vornanca v Doberdobo 7.50-13.00, osnovna šola Petra Butkoviča Domna v Sovodnjah 7.55-13.05, osnovna šola na Vrhu 8.00-13.15, osnovna šola v Romjanu 7.55-13.00; od 13. do 17. septembra v vrtcih in osnovni šoli v Romjanu ne bo kosila.

ZAČETEK POUKA NA VIŠJIH SREDNJIH ŠOLAH: ravnateljstvi izobraževalnega zavoda Cankar-Vega-Zois in izobraževalnega zavoda Gregorčič-Trubar v Gorici obveščata, da se bo pouk v šolskem letu 2010-11 začel v ponedeljek, 13. septembra. Prvi šolski dan bo trajal od 10. do 13. ure. Veroučiteljice vabijo dijake in profesorje, da se pred začetkom pouka udeležijo šolske maše, ki bo ob 9. uri v cerkvi svetega Roka v goriškem Podturnu.

POPOLDANSKI POUK MLADINSKEGA DOMA za učence osnovne šole in dijake nižje srednje šole se bo začel v sredo, 15. septembra; informacije v uradu v dopoldanskih urah po tel. 0481-546549 ali 328-3155040.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Resident Evil: Afterlife«.
Dvorana 2: 17.30 »Shrek e vissero felici e contenti«; 20.00 - 22.00 »London River«.

Dvorana 3: 17.40 - 19.50 - 22.00 »La solitudine dei numeri primi«.

DANES V TRZIČU
KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.15 - 22.15 »The American«.

Dvorana 2: 17.30 »Shrek e vissero felici e contenti« (digital 3D); 20.00 - 22.00 »Somewhere«.

Dvorana 3: 18.00 - 20.00 - 22.10 »Resident Evil: Afterlife«.

Dvorana 4: 17.50 »The Karate Kid - La leggenda continua«; 20.20 - 22.10 »I mercenari - The expendables«.

Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.00 »La solitudine dei numeri primi«.

Koncerti

ZDRUŽENJE STARŠEV OSNOVNE ŠOLE IN VRTCA V ROMJANU prireja v torek, 14. septembra, ob 20. uri v avditoriju v Ronkah koncert pianistke Angelice Minetto in kvarteta godal Hoffmeister.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici bo v četrtek, 23. septembra, ob 20.30 koncert v okviru dogodkov, ki bodo spremljali eno od kvalifikacijskih skupin svetovnega odbojarskega prvenstva. Igral bo Sandro De Palma, prostovoljni prispevki pa bodo šli društvu za paliativno oskrbo Mirko Špacapan.

Izleti

SPDG organizira v nedeljo, 12. septembra, vzpon na Reisskofel (Vrhovi prijateljstva-Ziljske Alpe). Odhod bo izpred Rdeče hiše ob 6. uri z lastnimi avtomobili. Zahtevnost: pot se vije strmo in je deloma zavarovana, greben je izpostavljen. Zaradi padca temperaturo v visokogorju organizatorji svetujejo primerno obutev in oblačila, zaradi zahtevnosti pa samovarovalni komplet in čelado; informacije po tel. 339-7047196 ali na boris@kinoatelj.it.

Razstave

GORIŠKI MUZEJ iz Nove Gorice obvešča, da je muzej na gradu Kromberk za obiskovalce ponovno odprt od ponedeljka do petka med 8. in 19. uro, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13. in 19. uro; informacije po tel. 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

STALNA RAZSTAVA GLASBIL sodobne izdelave z naslovom »Theatrum Instrumentorum« je na ogled v dvorani deželnih stanov goriškega gradu od torika do nedelje med 10. in 19. uro; informacije na www.comune.gorizia.it.

V MUZEJU TRETJE ARMADE v Redipulji je na ogled razstava na temo bitke pri Verdunu; od torika do nedelje med 8.30 in 12. uro in med 13.30 in 17. uro.

V OBČINSKI GALERIJ V TRZIČU bo do 19. septembra na ogled razstava »Viaggio nel primo '900«.

V GALERIJ METROPOLITANA v Ul. Leoni 7 v Gorici je na ogled razstava »Pozzanghera/Mlaka«. Razstavljata Vladimir in Primož Klanjšček; do 23. septembra med 18. in 22. uro, ob nedeljah zaprto.

SKUPINSKO RAZSTAVO »VEDUTE DIVERSE« bodo odprli danes, 11. septembra, ob 18.30 v prostorih občinske dvorane na Trgu San Giorgio 37 v Ločniku. Razstavljajo Fulvio Cecot, Felice Cirulli in Andrea Mocchiutti; na ogled bo do 19. septembra ob delavnih med 17.30 in 19.30, ob nedeljah med 10. in 12.30 s prostim vstopom; informacije na naslovu fotoclublucino@yahoo.it in www.fotoclublucino.org.

GALERIJA RESTAVRACIJE SGUBIN v Skrljevem št. 3 v občini Dolenje ob gastronomski pobudi »Briški jesenski okusi« prireja v nedeljo, 12. septembra, ob 11. uri odprtje samostojne razstave umetnika Giuseppeja Bongiorina z naslovom »No pro-

blem«; na ogled bo do 12. oktobra. Umetnika bo predstavila novinarka Nicoletta Consentino.

V PILONOV GALERIJ v Ajdovščini je na ogled razstava skulptur Vasilija Žbone; do 30. septembra, od torika do petka med 8. in 17. uro, ob nedeljah med 15. in 18. uro.

V MUZEJU TERITORIJA V KRMINU je na ogled razstava del Dore Bassi; do 21. novembra od četrta do sobote med 16. in 19. uro, ob nedeljah med 10.30 in 12.30 ter med 16. in 19. uro.

Obvestila

OBČINA DOBERDOB obvešča, da je občinski tehnični urad odprt ob ponedeljkih med 15. uro in 16.30 in ob sredah med 11.30 in 13. uro.

GORIŠKA KVESTURA obvešča, da je urnik urada za priseljence pri Rdeči hiši odprt ob ponedeljkih in torkih med 8.30 in 13. uro in med 15. in 18. uro za dvig elektronskih dovoljenj za bivanje; ob sredah med 8.30 in 13. ter med 15. in 18. uro pa za druge prošnje. Informacije nudijo po tel. 0481-595891, o dovoljenjih za bivanje po tel. 0481-595810 in 0481-595814; po tel. 0481-595805 odgovarjajo v angleščini in nemščini.

OKENCE ZA IZDAJO POTNEGA LISTA je po novem odprto v pritličju kvesture na Trgu Cavour v Gorici. Vhod bo z oširka Sant'Ilario, urniki pa ostajajo nespremenjeni (od ponedeljka do sobote med 9. uro in 12.30). Kvestura ob enem sporoča, da ne obstajajo več dosedanje knjižice potnih listov. Nadomestili so jih z novim potnim listom (poenoten model) na 48 straneh; traja deset let in občana stane 42,50 evra. Postopek za njegovo pridobitev ostaja trenutno nespremenjen.

ZDRUŽENJE LOČENIH STARŠEV FJK AMPŠ nudi pomoč pri reševanju problematik, povezanih z ločitvijo parov z otroki. Na svojem sedežu v večnamenskem centru v Ulici Baia-monti v Gorici prireja vsak torek med 20.30 in 22.30 srečanja, na katerih zagotavlja staršem strokovno psihološko in pravno pomoč; informacije po tel. 0481-1995591 in na www.mam-mepapaseparati.org ali info@mam-mepapaseparati.org.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da se bosta v nedeljo, 12. septembra, vršili po občinskem ozemlju dve kolesarski dirki, zato bo med 8. in 17. uro prepoved parkiranja s prisilnim odvozom na Rimski in Vrtni ulici ter na Poti v Dol. Možni bodo tudi zastoji v prometu.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo ulica Boneti (t.i. Cesta nad jezerom) zaprta zaradi asfaltiranja v ponedeljek, 13. septembra. Ponovno odprtje je predvideno za 15. september.

ZGODOVINSKI RAZISKOVALNI CENTER LEOPOLDO GASPARINI v Ul. Dante Alighieri 29 v Gradišču obvešča, da bodo tajništvo, arhiv, fototeka in knjižnica do 15. septembra odprti ob delavnih med 17.30 in 19.30. V centru zbirajo gradivo o fašističnem režimu na italijanski vzhodni meji v obdobju med leti 1920 in 1943; informacije na info@istitutogasparini.it, www.istitutogasparini.it.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici bo potekala lutkovna delavnica namenjena pedagogom in gledališkim ljubiteljem, ki jo bo vodila Breda Varl iz Maribora. Tečaj bo v petek, 1. oktobra, v popoldanskih urah in v soboto, 2. oktobra, cel dan; prijave in informacije vse do 15. septembra po tel. 0481-531445 in 0481-534549 (faks), info@kclbratuz.org, www.kclbratuz.org pod kategorijo »gledališče«.

KRUT obvešča člane, da v sredo, 6. oktobra, steče jesenski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradežu: prijave in informacije v goriški pisarni na Korzu Verdi 51/int., tel. 0481-530927 v četrtek, 16. septembra, med 9.30 in 12. uro.

TRADICIONALNA BAKLADA v organizaciji združenja prostovoljnih krvodajalcev iz Doberdoba bo v soboto, 18. septembra, ob 20. uri po doberdobskih ulicah. Izkupiček bo namenjen vzdrževanju poslopja zavoda Via di Natale »Franco Gallini« v Avianu in Varstveno-delovnemu centru v Stari Gori pri Novi Gorici.

PILATES IN PLESNA TERAPIJA v prostorih KD Sabotin v Štmavru. Prvo informativno srečanje bo v ponedeljek, 20. septembra, ob 18. uri; informacije in prijave po tel. 349-3603796 (Nadja).

ZVEZA KULTURNIH DRUŠTEV NOVA GORICA razpisuje avdicijo za vključitev mladih med 14. in 20. letom v čezmejni goriški mešani mladinski zbor Primož Trubar v četrtek, 23. septembra, od 15. dalje v Točki ZKD na Ul. Gradnikovih brigad 25 v Novi Gorici; prijave po tel. 003865-3330311, informacije pri zborovodji Davidu Bandlju na dbandelj@yahoo.it.

Poslovni oglasi

PRODAJAM GROZDJE.
348-5856977

Mali oglasi

PRODAM grozdje kabernet (približno štiri kvintale); tel. 0481-485701.

PRODAM grozdje vrste malvazija in merlot; tel. 331-4331079.

PRODAM Knjige Matematika 1, Algebra e geom. anal. 1+2, Corso base verde di mat. 3+4, Il calcolo int. e l'analisi num., Biologija 1 celica, Fizika in svet fiz.3, Per leggere a, b, c, d, Gramm. it. modul., Letteratura Tomo 3a, 3b, 4a, 4b. Tel. 340-0030154.

PRODAM večvrstno visoko kvalitetno oljčno olje s kislino 0,12; tel. 0481-390238.

Prireditve

KNJIGARNA UBİK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) ob drugi obletnici odprtja prireja v nedeljo, 12. septembra, ob 11. uri srečanje z ilustratorjem otroških knjig Agostinom Trainijem.

OBČINSKI AKUSTIČNI PLAN V SOVODNJAH: občinska uprava prireja javno srečanje, na katerem bodo predstavili prve izsledke monitoraže obstoječe hrupne stopnje na teritoriju v torek, 14. septembra, ob 20.30 v spodnji dvorani združne banke v Sovodnjah.

SLORI IN GORIŠKA POKRAJINA prireja okroglo mizo z naslovom »Narodnost danes. V kolikšni meri je narodnost funkcionalna razvoju sodobnih družbenih skupnosti?« v četrtek, 16. septembra, ob 18. uri v dvorani pokrajinskega sveta na Korzu Italia 55 v Gorici.

V KNJIGARNI EDITRICE GORIZIANA na notranjem dvorišču na Korzu Verdi 67 v Gorici bo v petek, 17. septembra, ob 17.30 založnik Piero Budinich predstavil knjigi »Cartoline dalla fossa« Emira Suljagića in »Serbia« Stevana K. Pavloviticha.

OKOLJSKA KARAVANA SOČA SOOČA: v Podgori, 23. septembra, ob 20. uri na »pašereli« in nato na domačiji Pri županovih, kjer bo soočanje s predstavnikmi društev in ustanov, povezanih z reko Sočo. Pogovorom bo sledila projekcija dokumentarnega filma »Trenutek reke«, avtoric Anje Medved in Nadje Velušček, ki je nastal v produkciji Kinoateljaja; informacije na www.soca-isonzo-film.org in socasooca.blogspot.com.

Pogrebi

DANES V GRADIŠČU: 11.00, Lucia Zanettin vd. Panozzo (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi Sv. Duha in na pokopališču.

DANES V MARTINŠČINI: 10.30, Anna Zotti vd. Visintin (iz bolnišnice Sv. Justa v Gorici) v cerkvi in na pokopališču.

Slavica Devetak (Paunova)

V spomin na drago pokojno bo jutri, 12. septembra, ob 11.30 v cerkvi na Vrhu maša zadržnica.

Vsi njeni



BALKAN - Resolucija priznava mnenje ICJ in pozdravlja pripravljenost EU, da olajša dialog

Generalna skupščina ZN potrdila resolucijo o Kosovu

Za srbsko vlado »zgodovinski preboj«, za opozicijo »polom vladajoče politike«

NEW YORK/BEograd - Generalna skupščina ZN je v četrtek po krajši razpravi brez glasovanja potrdila resolucijo o Kosovu, ki priznava julijski odločitev Meddržavnega sodišča (ICJ) v Haagu in pozdravlja pripravljenost EU za pomoč pri dialogu med sprtima stranema. V Srbiji pričakujejo, da se bodo s Prištino pogovarjali o vseh spornih vprašanjih, tudi o statusu Kosova.

Še preden se je razprava v GS ZN zares začela, je že prišlo do manjšega incidenta. Srbski zunanji minister Vuk Jeremić je namreč v dvorani opazil kosovsko delegacijo s predsednikom države Fatmirjem Sejdiujem na čelu in od predsedujočega GS ZN Alija Trekija zahteval, da jih pošlje iz dvorane, saj niso predstavniki priznane države članice ZN. Treki pa je Jeremiću odgovoril, da so predstavniki Kosova v dvorani kot gostje Velike Britanije, Francije, Nemčije, ZDA in Italije in da bodo ostali.

Resolucija, s katero je Srbija sprva nameravala nasprotovati julijski odločitvi ICJ, da razglasitev kosovske neodvisnosti ni v neskladju z mednarodnim pravom, je bila nato sprejeta brez dodatnih težav. Beograd je predlog resolucije namreč dan pred obravnavo spremenil in usklajal z EU. V spremenjenem predlogu resolucije tako ni bilo več obsodbe enostranske razglasitve neodvisnosti Kosova, niti navedbe, da bo GS ZN na dnevnem red 66. zasedanja vključil razpravo o nadaljnjih aktivnostih v zvezi s Kosovom po odločitvi ICJ.

Resolucija priznava mnenje ICJ in pozdravlja pripravljenost EU, da olajša dialog med Beogradom in Prištino, ki bo dejavnik miru, varnosti in stabilnosti v regiji. Cilj dialoga pa bo "razvoj sodelovanja, napredek na poti v EU in izboljšanje življenja ljudi".

Jeremić je sicer v svojem nastopu posebej poudaril, da je resolucija "statutno nevtralen dokument" in nikakor ne pomeni priznanja neodvisnosti Kosova s strani Srbije. Izrazil je tudi upanje, da bo resolucija pomagala, da se skozi dialog doseže celovit dogovor o miru med Srbi in Albanci.

Srbski minister za Kosovo Goran Bogdanović je nato v Beogradu pojasnil, da dialog med stranema pomeni, da se bosta morala Beograd in Priština pogovarjati o vseh spornih vprašanjih, kot so rešitev za ohranitev srbske skupnosti na Kosovu in izboljšanje njenih življenjskih pogojev, pa tudi status Kosova, ki je za Srbijo ključno vprašanje in predpogoj za sodelovanje v pogovorih.

Za države, ki so priznale Kosovo,

dialog verjetno pomeni pogovor o tehničnih vprašanjih, je dejal minister, a poudaril, da o teh vprašanjih ni mogoče govoriti, ne da bi govorili tudi o statusu Kosova. Po njegovih besedah bi bilo zaželeno, da bi v tem dialogu sodeloval še kdo, a je zavrnil, da bi se to posredovanje spremenilo v arbitriranje ali omejevanje pogajanj. Ob EU bi to lahko bili še predstavniki ZN, Rusije in ZDA. Da bi se izognili napakam iz prejšnjih pogajanj, pa bi pred začetkom dialoga morali določiti njihov format, lokacijo in tempo, je še dejal srbski minister za Kosovo.

Tadiću naklonjeni srbski mediji so že hiteli ocenjevati, da glasovanje v GS ZN pomeni "zgodovinski preboj". Po pisanju časnika Blic pa je Tadić s spremembo politike do Kosova za 180 stopinj Srbijo obvaroval pred mednarodno izolacijo in državi omogočil nadaljnje približevanje EU.

Srbska opozicija pa poudarja, da gre za "polom vladajoče politike" in zahteva predčasne volitve. Vodja srbske opozicijske Demokratske stranke Srbije (DSS) Vo-

jislav Koštunica je tudi ocenil, da je bilo s privolitvijo v spremembo resolucije o Kosovu Srbiji povzročeno "veliko zlo in sramota". Menil je, da so oblasti v Srbiji že več kot dve leti, zlasti od sprejetja misije Eulex, "prikriti udeleženci v procesu oblikovanja lažne države Kosovo".

Kljub temu je svet večinoma pozdravil sprejetje resolucije v GS ZN. Predstavnica ZDA Rosemary DiCarlo je izpostavila, da je resolucija v skladu z "močno podporo ZDA neodvisnosti in ozemeljski celovitosti Kosova". Napovedala je tudi polno podporo ZDA "konstruktivnemu in v prihodnost zazrtemu dialogu Srbije in Kosova" ter pomoč pri njuni integraciji v evroatlantsko skupnost.

Na stran Srbije so sicer stopili predstavniki Azerbajdžana in Venezuele ter do določene mere tudi Rusije. Ruski veleposlanik pri ZN Vitalij Čurkin je namreč obnem pozdravil konsenz glede resolucije.

Kosovo je neodvisnost razglasilo februarja 2008 po 11 letih pod upravo ZN. Doslej ga je priznalo 70 držav, nazadnje 3. septembra Honduras. (STA)



Srbski zunanji minister Vuk Jeremić

RUSIJA - Mednarodni forum o demokraciji v Jaroslavlju

Medvedjev vidi Rusijo kot mlado demokracijo in ne avtoritarno državo

MOSKVA - Ruski predsednik Dmitri Medvedjev je včeraj zavrnil kritike na račun Rusije kot avtoritarne države in jo označil za mlado demokracijo. Obenem je dal vedeti, da oblasti ne bodo popustile opozicijskim gibanjem, katerih proteste je pogosto grobo prekinila policija. Neodvisni opazovalci tudi pod Medvedjevom ne vidijo demokratičnega napredka v Rusiji.

Medvedjev, ki je včeraj nagovoril udeležence mednarodne politične konference v Jaroslavlju, kakih 300 kilometrov severovzhodno od Moskve, je izrazil nestrinjanje, da v Rusiji ni demokracije. Rusija ima demokracijo, ki pa je mlada demokracija, je dejal po poročanju ruske tiskovne agencije Itar-Tass.

Številni Rusi imajo težavo z demokracijo, saj to besedo od kriznih 90. letih prejšnjega stoletja povezujejo predvsem z revščino. Rusija mora iti svojo pot, je prepričan Medvedjev, ki je zavrnil model parlamentarne demokracije, kakršnega imajo npr. v Nemčiji.



DMITRI MEDVEDJEV

ANSA

ji. To bi po njegovem Rusijo peljalo v katastrofo.

Rusija nima druge možnosti kot da modernizira svoje gospodarstvo in politični sistem, je navzočim na konferenci, ki poteka na temo modernizacije države in demokratičnih standardov, zatrdil ruski predsednik. Sedanji politični sistem v Rusiji bi bilo potrebno modernizirati "z veliko previdnostjo" in postopoma, je menil.

Medvedjev je posredno zagovarjal včasih nasilno ravnanje ruske poli-

cije z drugače mislečimi v Rusiji, kar je naletelo na kritike tudi v ZDA in Nemčiji, pa poročila nemška tiskovna agencija dpa. "Nizka raven kulture in iz tega izhajajoča nestrpnost, neodgovornost in nasilnost uničujejo demokracijo," je dejal, zato so bila za svobodo govora in zbiranja postavljena pravila. Vendar pa ni mogoče govoriti o "policijski državi".

Nasprotniki in kritiki Kremlja ruskim oblastem očitajo, da so v Rusiji volilne poneverbe, kriminalne strukture v oblasteh in zatiranje drugače mislečih vsakdan tudi pod Medvedjevom. Neodvisni opazovalci tudi po več kot dvehletnem predsedniškem mandatu Medvedjeva ne vidijo nobenega demokratičnega napredka v Rusiji, še navaja dpa.

Forumu sta se udeležila tudi južnokorejski predsednik Lee Myung Bak in italijanski premier Silvio Berlusconi, s katerima je imel Medvedjev pogovore o dvostranskih odnosih, še poročila Itar-Tass. (STA)

ZDA - Danes osrednja spominska slovesnost v New Yorku, svečanosti tudi v Washingtonu in v Shankesvilleu

Ob deveti obletnici napadov islamskih teroristov prah dviga pastor Jones z napovedjo sežiganja Koranov

NEW YORK - V ZDA se bodo danes s spominskimi slovesnostmi v New Yorku, Washingtonu, Pensilvaniji in drugod spomnili 9. obletnice terorističnih napadov, v katerih je 11. septembra 2001 umrlo skoraj 3000 ljudi. Letošnja obletnica je zasenčila naraščanje nestrpnosti do muslimanov, med drugim z napovedjo krščanskega pastora s Floride, da bo sežigal Korane.

Floridski pastor Terry Jones je razburil z napovedjo, da bo ob obletnici napadov sežigal Korane, češ da islam, za razliko od krščanstva, prihaja "od hudice". Njegova namera je naletela na burne odzive v svetu in po številnih pozivih - od Vatikana do Bele hiše - naj bi od nje v zadnjem trenutku vendarle odstopil.

Pastor naj bi si premislil po domnevno doseženem dogovoru o umiku gradnje mošeje in islamskega centra v bližini prizorišča napadov na Svetovni trgovinski center (WTC) v New Yorku. Predstavniki projekta gradnje mošeje so sicer kakršenkoli dogovor že zanikali. Narčtovana gradnja le dve ulici od kraja, kjer



Pastor Terry Jones

ANSA

sta nekoč stala dvojčka WTC, sicer že nekaj časa buri duhove.

Ob slovesnostih v New Yorku se tako obetajo protesti nasprotnikov mošeje, pa tudi zagovornikov pravice muslimanov do svobodnega prakticiranja vere. Zadnja anketa univerze Quinnipiac je sicer pokazala, da bi bilo po mnenju 53 odstotkov Newyorčanov mošejo bolje postaviti kje drugje, 37 odstotkov pa se jih strinja z lokacijo.

Po nekaterih interpretacijah je bil eden od razlogov, da se ameriški predsednik Barack Obama tudi letos ne bo udeležil slovesnosti v New Yorku, prav gradnja mošeje, ki jo je še avgusta zagovarjal, kasneje pa dejal, da nikoli ni ocenjeval modrosti postavljanja mošeje blizu WTC.

Obama se bo sicer, tako kot lani, udeležil spominske slovesnosti v Pentagonu. V New York bo prišel podpredsednik ZDA Joseph Biden, prva dama Michelle Obama in njena predhodnica Laura Bush pa bosta skupaj sodelovali na slovesnosti na travniku v Shankesvilleu v Pensilvaniji, kjer se je zrušilo eno od štirih ugrabljenih letal, domnevno po upo-

ru potnikov in posadke proti ugrabitljem iz teroristične mreže Al Kaida.

V napadih pred devetimi leti je bilo največ ljudi ubitih v New Yorku in kljub odsotnosti Obame bo glavna slovesnost znova prav tam. Tradicionalno bodo na njej prebrali imena 2752 žrtev napadov in branje štirikrat prekinili z minutami molka. To je ob času, ko sta letali zadeli stolpnici dvojčka WTC in ko sta se stolpa zrušila.

Letošnja slovesnost bo potekala v parku Zuccotti pri gradbišču WTC, svojci pa bodo polagali cvetje na gradbišče, kjer bo v prihodnosti stal spominski park. Zvečer bodo nad Manhattanom znova prižgali dva močna reflektorja, ki bosta svetila v nebo do jutra in tako čez noč simbolizirala porušeni stolpnici.

Takoj po napadih so lokalni predstavniki skupaj z zveznimi voditelji zagotavljali, da bo obnova trajala le nekaj let. Medtem ko so Pentagon nemudoma obnovili, Shankesville še vedno čaka na obljubljeni muzej, obnovo WTC v New Yorku pa so po dolgoletnih med-

EU razmišlja o znižanju carinskih dajatev za Pakistan

BRUSELJ - Zunanji ministri Evropske unije so včeraj na neformalnem zasedanju v Bruslju razpravljali o pomoči Pakistanu po katastrofalnih poplavalih. Po navedbah evropskih diplomatskih virov se nagibajo k začasnemu znižanju carinskih dajatev za Pakistan za nekatere proizvode, v glavnem za tekstil. O tem naj bi prihodnji teden odločili voditelji EU.

Evropski komisar za trgovino Karel De Gucht naj bi do četrtekovega srečanja voditeljev unije pripravil analizo tega ukrepa in oceno predvidenih stroškov, nato pa naj bi vrh unije na podlagi njegove analize odločil, ali bo unija ukrep dejansko izvedla.

Francoska pokojninska reforma čez prvo oviro

PARIZ - Francoska narodna skupščina je včeraj potrdila pokojninsko reformo, ki bo zvišala zahtevano starost za upokojitev s 60 na 62 let. Reforma naj bi začela veljati že oktobra, starostno dobo pa naj bi zvišali postopoma do leta 2018. Pokojninska reforma, ki jo je predlagal predsednik Nicolas Sarkozy, je tako preskočila prvo oviro. Proti reformi je v začetku tedna, ko je parlament začel z razpravo, protestiralo okoli 1,2 milijona ljudi, sindikati pa napovedujejo nove proteste, če se bo zahtevana starost za upokojitev res dvignila na 62 let.

Toda Sarkozy na drugi strani vtztraja, da ne bo popustil glede tega vprašanja. Kot pravi, gre za enega najpomembnejših vprašanj njegovega mandata. Toda po drugi strani je nakazal, da bi lahko veljale določene izjeme za delavce, ki delajo v nevarnih razmerah.

V eksploziji in požaru pri San Franciscu šest mrtvih

SAN FRANCISCO - Silovita eksplozija in požar, ki sta v četrtek zvečer pretresla predmestje San Francisca, sta zahtevala najmanj šest življenj, je včeraj sporočil senator iz Kalifornije Leland Yee. Številni so bili tudi ranjeni, koliko, pa za zdaj še ni povsem jasno.

Eksplozija v kraju San Bruno, ki je predmestje San Francisca, je bila tako silovita, da so jo slišali več kilometrov stran. Ob eksploziji je nastala tudi ogromna ognjena krogla, ki je segla več kot 300 metrov visoko. Območje eksplozije je nato zajel velik požar, ki je uničil več kot 50 hiš, več kot 100 pa jih je poškodoval. Ognjeni zublji so segali do 20 metrov visoko in so se hitro razširili na hiše, tamkajšnje prebivalce pa poglani v beg. Gasilci so si pri gašenju pomagali tudi s helikopterji in letali.

Kaj naj bi sprožilo eksplozijo, zaenkrat še ni znano. Gasilci domnevajo, da je eksplozijo povzročila okvara na plinovodu, ki teče pod to stanovanjsko sosesko južno od San Francisca. (STA)



Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
sport@primorski.eu

Primorski
dnevnik



KOŠARKA - Svetovno prvenstvo v Turčiji

Nerazumljiv padec koncentracije

Slovinci proti Španiji izgubili tekmo za razvrstitev od petega do osmega mesta

Slovenija - Španija 80:97 (16:23, 38:41, 64:62)

SLOVENIJA: Slokar 1 (1:2), Lakovič 19 (2:2), Bečirovič 13 (7:8), Udrih 7, Nachbar 2 (2:2), Dragič 19 (9:12), Zupan 11, Vidmar 2 (2:2), Brezec 6.

ŠPANIJA: San Emeterio 4 (2:2), Fernandez 16 (1:1), Rubio 3 (1:2), Navarro 26 (8:8), Reyes 9 (2:2), Vazquez 16 (4:4), Llull 6, Gasol 5 (1:4), Mumburu 7 (2:2), Garbajosa 5.

Prosti meti: Slovenija 23:28, Španija 21:25. Met za dve točki: Slovenija 18:42, Španija 23:48. Met za tri točke: Slovenija 7:21 (Lakovič 5, Zupan, Udrih), Španija 10:19 (Navarro 4, Llull 2, Mumburu, Garbajosa, Fernandez, Reyes). Skoki: Slovenija 33 (22 + 11), Španija 40 (27 + 13). Osebnostne napake: Slovenija 28, Španija 27.

CARIGRAD - Košarkarji Slovenije so izgubili tekmo za razvrstitev od petega do osmega mesta na 16. svetovnem prvenstvu v Turčiji, kar pomeni, da se bodo danes (ob 14. uri) za končno sedmo mesto pomerili s poraženem dvoboja med Argentino in Rusijo.

Španija tako ostaja zakleta za košarkarje Slovenije že več kot desetletje. Zadnja zmaga Slovenije ima zdaj že močno zaprašeno letnico - 1999 -, od tedaj dalje pa je Španija dobila tretjo uradno tekmo in nič koliko prijateljskih. Kot že mnogokrat doslej, je ključno vlogo odigral Juan Carlos Navarro, ki je v drugem polčasu dosegel 23 od svojih 26 točk.

V startu tekme sta bili obe moštvi še pod vtisom razočaranja v četrt-

finalu - Španci zaradi poraza v zadnji sekundi proti Srbiji, Slovenija pa zavoljo ponižujočega poraza s Turčijo. A na srečo so se slovenski igralci prvi otrsli grenkih spominov in že v peti minuti prvič pobegnili na semaforju. Prednost sedmih točk so ohranili vse do prvega mini odmora, nato za trenutek znova zastali (23:22), a še pravočasno strnili vrste in znova povedli za sedem (35:28).

Glede na to, da srečanje s tekmovalnega stališča ni imelo bistvene pomena, saj nagrado prinaša le naslov svetovnega prvaka - olimpijsko vozovnico za London 2012 -, so imeli španski košarkarji precej težav s motivacijo. Za reprezentanco, ki je v zadnjem desetletju vajena nastopati zgolj v bojih za medalje (Španija bo prvič po letu 1999 ostala brez odličja na velikih tekmovanjih), tekma za razvrstitev ni pomenila toliko kot za slovenske košarkarje, ki so pisali zgodovino.

Medlo igro Španije bi lahko Slovenija učinkoviteje kaznovala že v prvem polčasu, žal pa ji prednosti devetih točk (41:32) v zadnji minuti in pol prvega polčasa ni uspelo zadržati in je odšla v slačilnico z vsega dobrim košem naskoka. Španci so v nadaljevanje krenili malce bolj zavzeto, že po dveh minutah igre prvič prevzeli vodstvo (45:44), toda Slovenci so bili še vedno korak pred njimi. Uspešno so zaustavljali njihovega najnevarnejšega strelca Navarro, ki je do 25. minute dosegel vsega pet točk, bili v napadu dovolj raznovrstni in si v 26. minuti znova priigrali nekaj košev naskoka (56:51). Tedaj pa se je tu-

Goran Dragič je bil včeraj proti Španiji skupaj z Jako Lakovičem najboljši strelec Slovenije. Oba sta zbrala po 19 točk

ANSA



di Navarro odločil, da bo posegel v igro. Do konca tretje četrtine je dosegel 11 točk, skupno v tretji četrtini 13, in prav po njegovi zaslugi je Španija pred zadnjimi desetimi minutami vodila s 64:62.

Zadnjih deset minut je bilo najslabših Slovenije na tem prvenstvu. Španija se je resda dvignila, toda ne toliko, kot je Slovenija obstala. Navarro je zabil prvi žebelj v slovensko krsto

(69:64), ki so jo Španci do konca dobro zapečatili in položili globoko v grob. Španija je zadnje četrtino dobila z rezultatom 33:18 in na koncu zmagala z visokimi 17 točkami prednosti. (STA)

OSTALI IZID: Rusija - Argentina 61:73

DANES: za 7. mesto Slovenija - Rusija (14.00); polfinale: ZDA - Litva (18.00) in Srbija - Turčija (20.30).

HUDA NESREČA Dirka po FJK: kolesar po padcu v smrtni nevarnosti

VIDEM - Na dirki po FJK za amaterje, v tretji 174 kilometrov dolgi etapi od Manianga do Fornija di Sopra, je prišlo do hude nesreče. 20-letni Thomas Casarotto iz Vicenze, član ekipe Fior Falf Desiree (slednja redno nastopa tudi na lonjerski dirki ZŠSDI), se je v kraju Pesariis v Karniji huje poškodoval. Casarotto je pri spustu, vozil je okrog 80 kilometrov na uro, udaril v stransko ogledalo terenskega vozila, ki je bilo parkirano ob robu ceste, padel in drsel po cestišču. Casarotto, ki je pred šestimi dnevi zmagal na neki enodnevni dirki, je kljub čeladi utrpel močan udarec v glavo. S helikopterjem so ga nemudoma odpeljali v videmsko bolnišnico. Casarottovo zdravstveno stanje (močan pretres možganov) pa je zelo hudo.

Na včerajšnji dirki po FJK je zmagal James Adam Semple (Brisot Cardin Bibanese). Na lestvici vodi Norvežan Stake Laengen Vegard. Danes bo na sporedu še zadnja etapa Arta Terme-Videm.

VUELTA - Britanski kolesar Cavendish je dobil še drugo etapo zapored, po 12. je bil najhitrejši tudi v sprintu 13., 196 kilometrov dolge od Rincona de Sota do Burgosa. Drugo mesto je zasedel Norvežan Thor Hushovd, tretje pa Daniele Bennati. Vodilni še vedno ostaja Španec Igor Anton (Euskaltel-Euskadi), ki ima 45 sekund prednosti pred Nibalijem.

STAVKA? - Zaradi neurejenih razmer in nekaterih nesoglasij z Lego Serie A je sindikat nogometašev Assoccalciatori zagrozil s stavko 25. in 26. septembra.

Tržaški rokometasi OK

FERRARA - V kvalifikacijah državne pokala je tržaški Pallamano TS v Ferrari premagal domačo ekipo (29:22, 14:12). Tržačani so stalno vodili, tako da je bila zmaga povsem zaslužena. Danes (ob 19. uri) bodo v Ferrari igrali proti Mestrinu.

PALLAMANO TS: Zaro, Postogna, Sedmak, Radojkovič 13, Oveglia 2, CaKerpan, Di Nardo 3, Pernich 2, Anici 2, Carpanese 6, Lo Duca 1, Visintin. Trener: Bozzola.

HOKEJ NA LEDU Jesenice in Olimpija v ligi EBEL

LJUBLJANA - Včeraj se je začela nova sezona hokejske lige Ebel. Razširjeno avstrijsko prvenstvo je že več let tudi osnovno tekmovanje najboljših slovenskih klubov. Tekmovanje v ligi Ebel je v osnovi avstrijsko prvenstvo, že več sezon pa v njem nastopajo še ekipe iz Slovenije, Madžarske in Hrvaške. Poleg Jeseničanov (Acroni Jesenice) in Ljubljancanov (Tilia Olimpija) bodo v ligi Ebel nastopili stari znanci: hrvaški Medveščak, madžarska Sapa Fehervar ter avstrijski Graz 99ers, Red Bull Salzburg, Black Wings Linz, celovski KAC, Vienna Capitals in beljaški VSV. Sistem tekmovanja lige Ebel bo enak kot v zadnjih letih. V rednem delu bodo moštva odigrala 54 krogov. Sledila bo končnica, v katero se bo uvrstilo osem najboljših ekip. Redni del se bo končal 25. februarja. V vseh treh krogih končnice bodo igrali na štiri zmage, četrtfinale se bo začel 27. februarja, polfinale 15. marca, finale pa 31. marca. Slovenska klubba bosta prvi derbi od šestih v novi sezoni igrala 26. septembra v Ljubljani. Včeraj: Olimpija - Vienna 5:4.

JUDO - Slovenska judoistka Raša Sraka Vuković je na SP v Tokiu v kategoriji do 70 kilogramov osvojila bronasto kolajno. Sraka Vukovićeva je v tekmi za bron premagala Nizozemko Edith Bosch.

PRVAKINJE - Prvi vrhunec EP v vaterpolu v Zagrebu je bil ženski finale med Grkinjami in Rusinjami, ki ga je sodil Slovenec Boris Margeta. Boljše so bile Rusinje, ki so zmagale z 11:6 (tretji naslov zapored). Danes bo na sporedu moški finale Hrvaška - Italija.

NOGOMET - V A in B-ligi

Udinese pri Benitezu

Nocoj tudi Roma in Milan - Težka naloga za Juventus - Triestina v Empoliju vsaj za točko - Princivalli znova v širšem izboru

TRIE KANDIDATI DANES - Inter, Milan in Roma, trije favoriti za končno slavje, bodo svojo drugo prvenstveno tekmo igrali že danes, saj se prihodnji teden začne liga prvakov in v italijanski nogometni zvezi so določili, da bodo vsa italijanska društva, ki nastopajo v najprestižnejšem evropskem pokalu, imela na razpolago dan počitka več, da bi se na najboljši način pripravila na evropske »spopade«. Seveda vlada največje pričakovanje za »veliki povratek« Zlatana Ibrahimovića, ki bo opravil svoj krstni nastop v črno-rdečem dresu drevi ob 20.45 v Ceseni. Pred nabito polnimi tribunami (in s samimi »pravimi« navijači) bo domača ekipa po Romi poskušala zaustaviti še Milan, najbrž pa bo moral vratar Antonioli ponoviti izvrstne obrambe izpred 14 dni, saj bo trojica Ronaldinho-Ibra-Pato ustvarila kar nekaj priložnosti. Istočasno z Milanom bo v Cagliariju igrala Roma. Tudi Ranieri bo takoj zaupal novemu nakupu Marcu Borriellu, ki je zapustil Milan ravno zaradi prihoda švedsko-bosanskega napadalca. Na koncu prvenstva bomo videli, kdo je od tega kroženja napadalec najbolj zaslužil. Vrata Cagliarija bo znova branil Agazzi, medtem ko je reprezentančni vratar Marchetti še v nemilosti predsednika Cellina, tako da se je v nekaj mesecih znašel najprej v vratih »azzurrov«, nato na tribuni stadiona Sant'Elia.

Še prej (ob 18. uri) bo Inter na San Siru gostil Udinese. Furlani so začeli prvenstvo z domačim porazom, težko pa je pričakovati, da jim bo danes uspelo iztržiti prvo točko. Inter je namreč v prvem krogu igral neodločeno v Bologni, novega delnega spodrsjlaja si Benitez ne more privoščiti, saj po porazu v evropskem su-

perpokalu in nekaj nepričljivih nastopih le zmaga bi utišala prve kritične glasove. Trener Interja računa, da bi ga iz težav potegnila Milito in Eto'o.

DELNERIJEV »AMARCORD« - Juventusov trener Gigi Delneri se bo jutri spopadel s svojim bivšim klubom, Sampdoria. V lanskim sezoni je Genovčan popeljal do četrtega mesta in predkroga lige prvakov; prav ta uspeh mu je odprl vrata za prehod v Turin. Sicer se sezona Juventususa ni uspešno začela, saj so črnobeli v prvem krogu doživeli poraz v Bariju. Delneri bo nekoliko spremenil postavbo. Na sredini igrišča bo zaupal Aquilaniju, medtem ko bo nov nakup Traore' sedel na klopi za rezerve. V napadu so ob odsotnosti Amaurija izbere skorajda prisiljene (Quagliarella in Del Piero). Delnerijev naslednik na klopi Sampdorie Mimmo Di Carlo računa na presenečenje in gole uigrane dvojice Cassano-Pazzini. Prav slednji je ena izmed (preštevilih) neizpolnjenih želja poletne kupoprodajne borze stare dame, ki zlasti v napadu ni na nivoju zgoraj omenjene trojice favoritov.

FANTANOGOMET - Vratarji so večkrat najtežja in odločilna izbira. Morda bo proti Bologni Muslera (Lazio) le nepremagan končal tekmo. V obrambi so Ranocchia (Genoa), Samuel (Inter), Cassani (Palermo) in Portanova (Bologna) zmes kakovosti in zmerne ekonomske investicije, kar velja tudi za trojico veznih igralcev Migliaccio (Palermo), Alvarez (Bari) in Rafinha (Genoa). V napadu je Ibrahimović (Milan) dokaj draga varianta, čeprav bi lahko »trenerjem« prinesel kar nekaj točk. Alternativne bi lahko bile Giovinco (Parma), Zarate (Lazio) in Cavani (Napoli).

Največ pričakovanja vlada za krstni nastop Zlatana Ibrahimovića v Milanovem dresu

ANSA



NAŠA NAPOVED - Danes (ob 18.00) Inter - Udinese 2:0 (1 - 65%, X - 25%, 2 - 10%); (ob 20.45) Cagliari - Roma 1:2 (30%, 30%, 40%), Cesena - Milan 1:3 (20%, 25%, 55%); **jutri** (ob 15.00) Brescia - Palermo 1:1 (30%, 40%, 30%), Catania - Parma 2:2 (30%, 40%, 30%), Genoa - Chievo 2:1 (45%, 30%, 25%), Juventus - Sampdoria 2:1 (45%, 30%, 25%), Lazio - Bologna 1:0 (40%, 35%, 25%), Lecce - Fiorentina 1:1 (30%, 35%, 35%), (ob 20.45) Napoli - Bari 1:2 (35%, 30%, 35%).

TRIESTINA PO TOČKO? - Triestina bo v Empoliju (pričetek ob 15.00) poskušala osvojiti prvo točko v gosteh. Po porazu v Novari so Iaconijevi varovanci pred tednom dni le zadihali in se proti Pescari prvič veselili zmage. Empoli je vsekakor favoriti, saj lahko trener Aglietti računa na dokaj mlado, kakovostno in motivirano ekipo, ki bi se lahko celo vključila v boj za najvišja mesta.

V Empoliju je doslej Triestina le enkrat slavila zmago pred več kot 25 leti. Ia-

coni bo v celoti potrdil postavbo, ki je bila uspešna na Roccu. V napadu bosta igrala Marchi in Godeas, medtem ko bo Della Rocca po dveh tekmah, ki jima je sledil kar s tribune, tokrat sedel na klopi za rezerve. Še vedno skrbi telesna priprava tržaških nogometašev, saj je padec forme v drugem delu tekme več kot očiten. Znova je polnopravni član ekipe Nicola Princivalli. Tržaški vezni igralec je bil v tem prvem delu sezone nekako »izgnan«, a očitno so v društvu ocenili, da bi lahko v bodoče prav prišel, tako da »Princi« znova trenira z ostalimi člani ekipe.

Verjetna postava Triestine: Colombo, D'Ambrosio, Scurto, Brosco, Sabato, Toledo, Lunardini, Matute, Testini, Godeas, Marchi. Sodil bo Corletto iz Castelfranca Veneta. (I.F.)

B-LIGA - Sinoči: Padova - Reggina 4:0

1. SNL - Izida: Nafta - Rudar 3:3, Olimpija - Domžale 0:1.



ODBOJKA - Predstavitev spremljevalnih dogodkov SP v Trstu

Z željo, da bi spet nastopili v najvišji ligi

Štafeta z zastavo - Koncert klasične glasbe posvečen tudi Sergiu Veljaku



Včerašnja predstavitev (levo); Sergio Veljak (desno)



KROMA

Želja, da bi letošnje svetovno prvenstvo v Trstu, mestu in napoln deželi povrnili ekipo v najvišji (moški ali ženski) odbojarski ligi, je bila rešena nit včerajšnje predstavitve spremljevalnih dogodkov v nakupovalnem središču Il Giulia. Vsi govorniki so med drugim opozorili na nezanemljivo priložnost promocije odbojarskega gibanja, ki jo bo treba izkoristiti ob letošnjem velikem športnem dogodku. Trst bo od 25. do 27. septembra gostil kvalifikacijsko skupino SP, v kateri bodo merile moči Srbija, Nemčija, Poljska in Kanada.

Včerašnje srečanje v Trstu je zaključilo niz predstavitev, ki so si v tem tednu sledile v Pordenonu, Vidmu in Gorici. O knjigi »Una regione sotto rete«, ki opisuje 70-letno zgodovino odbojarskega gibanja dežele FJK, je na kratko spregovoril Matteo Unterweger, eden izmed avtorjev. Sledil je opis niza prireditev, ki bodo uvedle odbojarske tekme v Trstu. V športni palači v Trstu bodo na predvečer, torej 24. septembra, dvignili zastavo svetovnega prvenstva, ki bo v Trst dospela prek Pordenona, Vidma in Gorice. Štafeta se bo začela v Pordenonu 22. septembra zjutraj, zaključila pa se bo 24.

septembra, ko bo zastava po obalni cesti prispela do Velikega trga, se ustavila v eni izmed podružnic združenih bank, ki podpirajo to pobudo, in prišla do tržaške športne palače. Po dviganju bo večer popestril koncert klasične glasbe v Auditoriumu Revoltella (vstop prost), ki bo posvečen dolgoletnemu predsedniku deželne odbojarske zveze prof. Silvanu Pipanu in enemu izmed najboljših tržaških in italijanskih igralcev Sergiu Veljaku, ki je svojo športno pot začel pri Boru. Na večeru bodo nabirali dobrodelne prispevke za športno združenje slepcev v tržaški pokrajini.

Na predstavitvi so spregovorili predsednik pokrajinskega CONI-ja Stelio Borri, deželni predsednik zveze CONI Emilio Felluga, pokrajinski odbornik Mauro Tommasi, predsednik ZKB in predstavnik federacije združenih bank Sergio Stancich in predstavnik odbojarske zveze, ki so predstavili tudi odbojarski turnir najmlajših na Velikega trgu 26. septembra, ki bo združil več kot 600 otrok iz cele dežele. Nakazali so še, da je še nekaj razpoložljivih vstopnic, med prsilci se je nazadnje oglasila tudi slovenska odbojarska zveza.

TENIS - A2-liga

Začeli obravnavo, a Gaja mora še počakati

RIM - Zaplet v ženski teniški A2-ligi, v kateri je v minuli sezoni nastopala tudi Gaja, še ni rešen, zato je usoda ženske članske ekipe padriškega kluba še neznana. Kot smo že poročali, je klub iz Cagliarija vložil priziv nad rezultatom s Casalejem. Pred dnevi so priziv obravnavali na športnem sodišču olimpijskega komiteja CONI, kjer pa niso dosegli dogovora s sprotimi stranmi in zato obravnavo prenesli na kasnejši datum. Šele ko bodo rešili spor, bo znano, kdo bo nasprotnik Gaje v play-outu A2-lige.

Na DP brez višjih uvrstitev

Najmlajši igralci Gaje so ta teden merili moči na državnih finalih različnih starostnih kategorij. Pravico do nastopa na državnem prvenstvu U14 si je priborila Nicoleta Furlan, ki je svoje nastope zaključila v 2. krogu. Proti drugi nosilki Giorgi Brescia (3.1) je izgubila s 6:0 in 6:2. Omeniti velja, da je Nicoletta vse bolj uspešna proti starejšim igralkam: pred kratkim je osvojila tudi turnir 3. kategorije v Padovi. V Milanu sta na državnem finalu U12 nastopili dvojčici Alessia in Nicol Pugiotta. Nicol se je prebila do 2. kroga, Alessia pa je svoje nastope zaključila v 1. krogu. Bolj uspešen je bil Gianluca Grison med trinajstletniki, saj se je prebil do 3. kroga. Nasploh so tudi letošnji nastopi vseh igralcev iz naše dežele potrdili trend, po katerem se mladi težje uveljavljajo na državni ravni.

Mladi gajevci bodo zdaj nadaljevali z nastopi v ekipni konkurenci: v nedeljo, 19. septembra ob 10.00 bosta v Padričah v 2. krogu državnega finala igrali ekipi Gaje U12 in U14.

ROLKANJE - FIS

Soliden krstni nastop Nicole Iona (Mladina)

V Cuneu se je včeraj začela predzadnja preizkušnja svetovnega pokala FIS v rolkanju, na kateri z državno reprezentanco nastopajo trije rolkarji kriške Mladine: Mateja Bogatec, Niki Hrovatin in Nicola Iona. Najmlajši član ekipe Iona je včeraj tudi opravil krstni nastop: na ravninski 15 kilometrski preizkušnji v klasični tehniki je med 25 mladinci osvojil solidno 15. mesto. Zmagal je Romun Petrica v času 45,56. Iona pa je ciljno črto prečkal 13 minut kasneje.

Danes se bodo vsi trije kriški roljarji pomerili na 20 km tekmi v centru Cunea.

Domači šport

DANES

Sobota, 11. septembra 2010

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Križu: Vesna - Muggia; 17.30 v Trstu, igrišče Ferrini: Ponziana - Juventina

JUTRI

Nedelja, 12. septembra 2010

NOGOMET

D-LIGA - 15.00 v Repnu: Kras Repen Koimpex - Pordenone

PROMOCIJSKA LIGA - 16.00 v Štandrežu: Juventina - Villesse; 16.00 v Reani del Rojale: Reanese - Vesna

1. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Trebbah: Primorec - Isonzo; 16.00 v Pierisu: Pieris - Sovodnje

2. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Dolini: Breg - Cormonese; 16.00 v Mošu: Zarja Gaja - Mossa; 16.00 pri Briščikih, Ervatti: Primorje - Gradese

3. AMATERSKA LIGA - 16.00 v Doberdobu: Mladost - Union

ODBOJKA

JADRANSKI POKAL, ŽENSKE - V Sangiorgu di Nogaro: 17.30 Volleybas UD - Kontovel, 19.00 Kontovel - Sangiorgina; v Fari: 16.00 Millenium - Sloga in 17.30 Sloga - Virtus TS.

KOŠARKA - Pogovor s trenerjem Brega Tomom Krašovcem

Bomo med boljšimi, če bomo redno trenirali

To je ključ do boljših rezultatov kot lani - Na spisku je 14 igralcev, nekateri pa so še na preizkušnji - Samec že trenira po prilagojenem programu - Cilj je čim višje mesto v play-offu

Košarkarje Brega bo že tretjo sezono vodil Tomo Krašovec, ki je pred prihajajočo sezono optimist. Kljub temu da je novonastala skupina košarkarjev (od lanske garniture tačas redno trenira šest igralcev) začela s pripravami teden za ostalimi ekipami, trener verjame, da to ne bo vplivalo na končni rezultat. Pridobivanju kondicije se Brežani že dodali tudi nekaj pripravljalnih tekem: »Glede na to, da smo začeli nekoliko kasneje, je ocena nastopov zadovoljiva. Popraviti pa bo treba še ogromno, sem pa optimist,« pravi trener Krašovec.

Kaj pa bo treba še izboljšati?

Vse. Sestaviti je treba celotno ekipo. Igralci so tačas korektni drug do drugega in imajo veliko volje do dela: redno trenirajo in so željni dokazovanja. To pa je še osnova, na katero bom moral prenesti svojo filozofijo igre.

Začeli ste teden dni za ostalimi. Kako to?

Zaradi različnih okoliščin, vendar to ne bo vplivalo na končni rezultat. Zdaj treniramo štirikrat tedensko z dodatno pripravljano tekmo. V glavnem pa je vadba posvečena predvsem pridobivanju kondicije.

Imate dolg seznam igralcev. Ste že odločili, kdo bo sestavljal ekipo?

Dolžina je relativna. Igrali bodo vsekakor najboljši. Tačas imam na spisku 14 igralcev, med katerimi so nekateri starejši, ki še ne vedo, ali bodo lahko redno trenirali in igrali. Tu mislim na Gianicchettija, ki ima še težave z gležnjem, in Štefana Samca, ki trenira po posebnem programu in ne občuti več bolečin, vendar še ne vemo, ali bo nared za sezono. Oba pa sodita med ključne igralce.

Kdaj boste torej sestavili dokončni seznam?

Čez nekaj tednov, saj moramo počakati, da se bodo vse stvari izkristalizirale. Nekateri igralci so pri nas še na preizkušnji, nastop Samca pa je tačas še vprašljiv. Konkurenca v ekipi je zato ve-

Tomo Krašovec bo na klopi članske ekipe Brega sedel že tretjo sezono

KROMA



lika, kar je v tem trenutku odlično, saj so treningi zelo kvalitetni. Vsi se borijo za mesto v ekipi.

Kdo je ostal od lanske ekipe?

Zeriali, Bozic, Samec, Nadlišek, Švara in Banci, Secchet je študijsko zaseden, z Lokatosom pa smo prekinili sodelovanje, ostali pa niso zagotovili svoje razpoložljivosti zaradi drugih obveznosti. Med temi so Klabjan, Jevnikar in Sila, ki jih bomo vseeno vpisali, saj je njihova izpisnica naša. Zaradi tolikšnih odpovedi smo bili zato primorani, da smo poiskali nove igralce.

Ekipo je vsekakor okrepilo več novih igralcev. Ste z izbirami zadovoljni?

Zelo. Napor društva je bil pri tem maksimalen. Ekipo smo sicer hoteli graditi na slovenskih igralcih, vendar se je zaradi nekaterih odpovedi izteklo drugače.

Je zdaj ekipa popolna?

Je. V naslednjih tednih bo jasno, kdo bodo glavni igralci.

Bodo imeli mladi igralci kaj več priložnosti kot lani?

Bregu se je pridružil mlad organizator igre Schillani, ki je lani nastopal pri

San Vitu. On bo prav gotovo dobil veliko priložnosti.

V košarkarskih krogih se širi govorica, da boste letos odigrali vidno vlogo v prvenstvu. Se s tem strinjate?

Vidno vlogo bomo odigrali le, če bomo skoz celo sezono vestno trenirali. Lani se je izkazalo, da smo bili zelo konkurenčni samo na začetku, ko smo redno trenirali. Ko je bila prisotnost na treningih nižja in je kvaliteta dela upadla, so bili tudi rezultati slabši.

Slovenec Rihter je še dodana vrednost močni garnituri igralcev ...

On je »smetana na torti«. Je zelo delaven fant, ki se je v ekipo dobro vključil. Iskali smo igralca, ki bi nadomestil Elvisa Klarico in Melvisa Haskiča, in smo ga tudi dobili.

Kako bi ga opisal?

Je igralec z znanjem in izkušnjami, dober strelec iz razdalje in dober obrambni igralec – skratka je vsestranski igralec, ki igra tudi za ekipo.

Kateri pa je letošnji cilj?

Play-off, tam pa doseči čim višje mesto.

Je letošnja ekipa kvalitetnejša od lanske?

Smo kvalitetnejši, saj imajo igralci, ki so ekipo okrepili, veliko izkušenj. Menim, da bomo mogoče letos dosegli boljši rezultat kot lani. Opozarjam pa spet, da bo vse odvisno, kako vestno bomo trenirali.

Tudi letos boste igrali proti Boru Radenski. Kaj menite o drugi slovenski ekipi?

To je le ena izmed vseh ekip v deželni C-ligi. Zadovoljen sem, da se bomo spet srečali. Kdo bo zmagal, pa bomo videli na igrišču.

Kakšno igro pa boste predvajali?

Zaradi novega črtovja, taktično bo več prostora za igro pod košem in manj bo metov za tri točke. Pripravljamo se zato na hitro igro, ki bo slonela na tranziciji, lahkih koših in protinapadih.

Veronika Sossa

KOŠARKA

K2sport Mark: Jadran na tretjem mestu

Tradicionalna košarkarska trofeja K2sport Mark, ki jo v sodelovanju z deželo v telovadnici goriškega Kulturnega doma prireja ŠZ Dom, se je včeraj zaključil s finalnima dvojbojema.

V tekmi za tretje mesto je Jadran brez večjih težav premagal goriško Ardito. Končni izid je bil 71:62. Jadranovci so tokrat igrali zanesljivo in so dejansko vodili od začetka do konca tekme. Že po prvem delu so varovanci trenerja Walterja Vatovca vodili za 11 točk. V drugem polčasu so prednost ubranili. V napadu sta bila tokrat natančna Marusič in novi nakup Cohen.

Za 3. mesto

Ardita - Jadran 63:71 (15:18, 31:42, 48:58)

JADRAN: Tommasini 8, Oberdan, Delli Santi n.v., Ban 11, Slavec 5, Škerl n.v., Marusič 16, Franco 3, Floridan n.v., Bernetič 1, Malalan 11, Cohen 16. Trener: Vatovec.

Finale:

Ajdovščina - Romans 60:62

Najboljši igralec: Ilič (Romans)

BALINANJE

Gaja zamejski prvak

Gaja je v finalu zamejskega balinarskega prvenstva s 6:2 premagala Sokol. Na tekmi za tretje mesto je Kras šele po zbijanju in bližanju balina s 3:2 (4:4) premagal Mak.



D-LIGA - V Repnu ob 15. uri v deželnem derbiju proti Pordenonu

Jutri Krasov krstni domači nastop v D-ligi

Za jutrišnjo (začetek ob 15. uri) prvo tekmo D-lige Krasa Repen Koimpex na domači zelenici v prenovljenem občinskem centru v Repnu (društveni odborniki so med poletjem požrtvovalno delali in si zaradi tega zaslužijo pohvalo!) vlada precejšnje zanimanje. Ob D-ligaškem krstnem nastopu se torej znova, kot na koncu lanske sezone, obeta pravi praznik.

Po zmagi v prvem krogu v gosteh v Esteju z 1:0 so v Krasovem taboru navdušeni. »Lepo bi bilo še drugič zapored zmagati, tokrat pred domačim občinstvom. Vsi si želimo, da bi se ob robu igrišča zbralo precej ljudi in navijalo za nas,« je uvodoma dejal trener Alessandro Musolino. Kras ne bo imel lahkega dela. Pordenone, ki je v prvem krogu doma izgubil z ekipo Sandonajesolocalcio (1:2), naj bi letos spadal v ožji krog favoritov, ki se bodo borili za sam vrh. »Tako pravijo. Sicer vemo, da ima Pordenone dobro ekipo. Prav gotovo bodo skušali iz Repna odnesti vse tri točke. Mi pa jim tega ne bomo dopustili. Tudi mi bi radi zmagali pred domačim občinstvom. Domače tekme bodo letos še toliko bolj pomembne. V boju za obstanek ob 15. uri v deželnem derbiju proti Pordenonu predvsem v Repnu,« pravi Musolino.

Krasov trener jutri ne bo imel na razpolago najboljše enajsterice. Zaradi dvojnega opomina je en krog prepovedi igranja dobil branilec Dimitri Batti. Drugi branilec Marco Sessi je poškodovan (bolečine v hrbtu), tako da bo z Matejem Bagonom na sredini skoraj gotovo igral Daniel Tomizza, ki je okreval po poškodbi. Repenski klub še ni uspel registrirati Božiča in Fronza (zaradi birokratskih zapletov je procedura dolga), Giacomi in Vigliani pa sta še vedno poškodovana. Dobra novica je, da nedeljska poškodba vratarja Contenta ni huda, tako da bo Michele jutri igral od prve minute. V Repnu bo sodil Zancaro iz Trevisa.

V Krasovi skupini C bosta že danes stopila na igrišče Unione Venezia in Este, ki se bosta med seboj pomerila ob 15. uri. Danes bodo po satelitskem kanalu Rai Sport 1 neposredno (ob 13.30) prenašali tekmo skupine A Seregno - Vigevano. (jng)

Matteo Cipraccia v prvem krogu dosegel odločilni zadetek v Esteju. V ozadju Daniel Tomizza, ki bo jutri stopil na igrišče od prve minute

KROMA



DEŽELNE LIGE - Jutri ob 16. uri Juventusina v Štandrežu, derbi kroga v Trebčah

Zarja Gaja ne bo igrala v Bazovici, ampak v Mošu

Jutri se bodo začela vsa deželna prvenstva, od elitne do 3. amaterske lige. V novi sezoni ne bomo imeli predstavnika naših društev v elitni ligi. V promocijski ligi se bo v 1. krogu pred domačim občinstvom predstavila Juventusina, ki bo gostila Villesse. Sodil bo Smolari iz Vidma. Trener Tomizza ne bo imel na razpolago vseh igralcev. Vesnini igralci bodo gostovali v kraju Reana del Rojale. Tudi trener Nikčević bo imel nekaj težav postavov. Sodnik bo Pordenončan Segat.

V 1. amaterski ligi bo trebenski Primorec gostil solidni Isonzo, ki bo za rdeče-bele prav gotovo trd oreh. Sodil

bo Videmčan Andrian. Sovodenjci bodo novo sezono pod taktirko Davorja Vituliča začeli v Pierisu, kjer bo sodil De Caprio iz Červinjana.

V 2. AL Zarja Gaja ne bo igrala v Bazovici, kot piše na koledarju, temveč v Mošu. Tako so se odločili, ker bo jutri športni center Zarje v Bazovici zaseden zaradi prireditev ob 80-letnici Bazoviških junakov. Breg bo v Dolini gostil solidni Cormonese, Primorje pa pri Brišičkih Gradese. V 3. AL bo Mladost na domačem igrišču igrala proti tržaškemu Unionu.

Vse jutrišnje tekme se bodo začele ob 16. uri.

NOVI PRAVILNIK Novosti predvsem v boju za obstanek

Letos so spremenili pravilnik, kar se tiče play-outa in play-offa. Iz promocijske lige bo, če ne bo izpadov deželnih ekip iz D-lige, v play-offu v višjo ligo napredovala le ena ekipa. Dolej sta napredovali ekipi, ki sta zmagali v svojih skupinah.

Iz deželnih prvenstev bosta letos po rednem delu neposredno izpadli dve moštvi. 13. in 14. uvrščena ekipa bosta igrali še dodatni tekmi za obstanek v ligi (play-out). Če pa bo razlika med 13. in 14. uvrščeno ekipo večja od 8 točk, bo 13. uvrščeno moštvo neposredno izpadlo v nižjo ligo.

V play-off se bodo uvrstile drugo, tretje in četrtouvrščena ekipa.

V TRECISMU - Predstavitev koledarjev in sezone 2010/11

November v znamenju derbijev

Prvi bo v 1. AL med Primorcem in Sovodnjami v 3. krogu - Juventusina - Vesna 11.11. v Štandrežu - Primorju in Mladosti disciplinski pokal

Deželna nogometna zveza je včeraj v Tricesimu uradno predstavila sezono 2010/11 in koledarje raznih deželnih prvenstev. Nekoliko pozno, glede na to, da se bodo v nedeljo začela vsa prvenstva.

V promocijski ligi bo Vesna v 2. krogu gostila solidni San Daniele, ki se bo letos bržkone potegoval za napredovanje v elitno ligo. Drugi krog bo zanimiv tudi za Juventusino, saj bo konec prihodnjega tedna že na sporedu goriški mestni derbi (v gosteh) s Pro Gorizijo. Vesno čaka v 4. krogu prvi tržaški derbi proti Trieste Calciu, v 5. krogu pa proti Ponziani. Pričakovani derbi med Vesno in Juventusino bo v 10. krogu (11. novembra), in sicer najprej v Štandrežu.

V 1. AL bodo Sovodenjci v 2. krogu igrali v gosteh proti Domiu (lanska ekipa trenerja Vituliča). Že v 3. krogu pa bo v Trebčah na sporedu derbi med Sovodenjci in Primorcem. Ekipa trebenskega društva bo v drugem krogu v gosteh igrala proti Isontini. V 4. krogu bo na vrsti tržaški derbi San Giovanni - Primorec.

Za nas bo zanimiva skupina D 2. amaterske lige, v kateri imamo tri ekipe naših društev in bomo videli kar šest slovenskih derbijev. Prvi bo 24. oktobra (7. krog) na Ervattiju pri Brišičkih, kjer se bosta srečali Primorje in Zarja Gaja. Drugi

bo 7. novembra (9. krog) v Dolini, kjer bo pri domačem Bregu gostovala Zarja Gaja. Teden kasneje (14. novembra) bo Breg gostoval na Ervattiju pri Primorju. Prihodnji konec tedna, v 2. krogu, bo Breg gostoval v Moraru, Primorje v Mošu in Zarja Gaja v Škocjanu ob Soči (San Canzian). Zanimivo bo tudi 3. krog, ko bodo vse tri ekipe naših društev znova igrale proti goriškim enajstericam. Tokrat vse tri na domačem igrišču: Zarja Gaja proti Marianu, Breg proti Gradeseju in Primorje proti San Canzianu.

V drugem krogu 2. AL bo doberdobska Mladost znova igrala proti tržaški ekipi. Gostovala bo pri CGS-eju. V tretjem in četrtem krogu bo Mladost igrala proti Pro Farri (doma) in proti Lucinicu (v gosteh).

Predstavniki deželne nogometne zveze so podelili tudi razne nagrade in priznanja. Nagradili so vse zmagovalce lanskih prvenstev. Disciplinski pokal so v 2. amaterski ligi odnesli domov nogometaši Primorja, v 3. AL pa igralci doberdobske Mladosti. Za oba kluba je to kar lepo zadoščenje. Nagradili so tudi posameznike. Od naših društev je posebno priznanje prejel odbornik štandreeške Juventusine Vincenzo Fortunato.

DEŽELNI MLADINCI - Danes začetek

Juventusina in Vesna optimistično nastrojeni

Deželni mladinci Juventusine in Vesne bodo danes igrali prvo prvenstveno tekmo. Ekipa kriškega društva bo pod taktirko novega domačega trenerja Fabie Zucce gostila Muggio, Juventusina pa bo igrala v Trstu pri Ponziani. Ekipa štandreeškega društva tudi letos vodi Luigi Currato. V drugem krogu bo Juventusina igrala proti ekipi iz Ronk, Vesna pa v Vižovljah proti Sistani. Derbi med Vesno in Juventusino bo 27. novembra (prva tekma bo v Križu). V obeh taborih začinjajo sezono s precejšnjim optimizmom. K Vesni so letos pristopili številni lanski nogometaši naraščajnikov Pomladi.

Državni mladinci Krasa bodo prvenstvo začeli prihodnji teden. V soboto 18. septembra bodo v Repnu gostili Pordenone.

JUVENTUSINA: Montagner (93), Pojan (91), Marchioro (91), Mauro (91), Gramazio (91), Grussu (92),

Graba (92), Peric (92), Jriskić (92), Kenda (92), Callegaro (92), Zapula (92), Scarlata (92), E. Cadez (93), Bizai (93), Toto (93), Iurilli (93), Furlan (94), Gergolet (92). **Trener:** Luigi Currato. **Spremljevalca:** Maurizio Peteani in Vincenzo Fortunato.

VESNA: Marco Madotto (1993), Minej Puric (93), Ambrož Vidoni (93), Pietro Cerkvenc (93), Virgilio Viviani (93), Erik Brass (93), Igor Žerjal (93), Daniel Hoffer (93), Marko Marjanović (93), Aleksandar Marjanović (93), Gabriele Mastrogioacomo (92), Goran Kerpan (92), Gabriel De Pasquale (92), Jakob Vascotto (92), Luca Dalle Aste (92), Pietro Terzon (92), Roberto Candotti (92), Jan Čok (91), Aljoša Čok (91), David Radivo (91), Giovanni Dedenaro (91), Lorenzo Salice (91), Thomas Ronci (91), Andrea Facchin (91), Andrea Zacchigna (92), Nicola Pin (92). **Trener:** Fabio Zucca. **Spremljevalca:** Nadia Luxa in Giuliano Vascotto.

Obvestila

AŠD SOKOL obvešča, da se od 15. septembra v nabrežinski občinski telovadnici začnejo otrokamladinska dejavnost 2010/2011 z naslednjim urnikom: MINIMOTORIKA - za letnike 2005-06-07: ob sredah od 16.15 do 17.15; MOTORIKA - za letnike 2002-03-04: ob ponedeljkih od 17.00 do 18.00 in sredah od 17.15 do 18.15; MINIKOŠARKA - za letnike 2000-01-02: ob ponedeljkih od 17.30 do 19.00 ter ob sredah od 18.15 do 19.15; MINIODBOJKA - za deklice letnik 1999-00-01-02: ob petkih v nabrežinski telov. od 16.15 do 17.15 ter od oktobra meseca dalje ob ponedeljkih v Sesljanu (šola De Marchesetti) od 17.00 do 18.00;

AŠD BREG - ODBOJKARSKA SEKCIJA sporoča, da bodo potekali treningi mladinskih ekip po sledečem urniku: letniki 1995/1996/1997 (U16) ob ponedeljkih in sredah od 18.00 do 19.30 v Dolini, letniki 1997/1998/1999/2000 (U12-U13-U14) ob sredah od 16.30 do 18.00 in ob četrtnih od 18.00 do 19.30 v Dolini.

SHINKAI KARATE KLUB sporoča, da bo v zgoniški telovadnici prvi trening za lanske atlete (otroci do 13. leta starosti) petek, 17. septembra, od 17. do 18. ure. Začetnike vabimo v telovadnico ob torkih in petkih med 16. in 17. uro od 17. septembra dalje. Za mladince in odrasle bo prvi trening že v sredo, 15. septembra, od 19. do 21. ure. Za vse potrebne informacije tel. št.: 347-4033343, 347-2533320 ali 340-3963534.

PLAVALNI KLUB BOR prireja na Alturi v Trstu in na Opčinah tečaj prilažanja na vodo in plavanje za otroke od 4. leta dalje. Vpisovanja na stadionu 1. maja oz. po telefonu 04051377 vsak delavnik od 14.30 do 16.00. Začetek vadbe 1. oktobra.

AŠZ MLADOST obvešča, da se je začela športna sezona za letnike od 2000 do 2005. Treningi bodo potekali na nogometnem igrišču v Doberdolu ob torkih in četrtnih od 17.00 do 18.30 pod vodstvom trenerja Roka Černe. Za informacije 339-3853924.

SK DEVIN prireja tečaj smučanja z društvenimi učitelji na plastični progi v Nabrežini od septembra do decembra vsako soboto in nedeljo zjutraj. Prva izmena od sobote 18. oz. nedelje 19. septembra 2010. Možnost najema opreme. Informacije in vpisovanje na info@skdevin.it ali na 040 2908105 - 348 1334086.

ODBOJKARSKO DRUŠTVO BOR prireja tečaj miniodbojke za osnovnošolske otroke. Prvi trening bo 13. septembra, vadba pa bo potekala ob ponedeljkih in petkih, od 17.30 do 19.00, na Stadionu 1. maj. Za informacije pokličite na 3497923007 (Tjaša) oz. 3331755684 (Silva) ali nam pišite na info@od-bor.com.

ŠPORTNA ŠOLA ŠPOLET/KONTOVEL sporoča urnike treningov (od 13.9.): MOTORIKA (letniki 2005, 2006) sredo, 16.15 - 17.15 (občinska telovadnica v Repnu); MIKROBASKET (letniki 2002, 2003, 2004) ponedeljek, 16.15 - 17.15 (telovadnica na Rouni pri Brišičkih); sredo, 17.15 - 18.15 (občinska telovadnica v Repnu); MINIBASKET - letniki 2001 torki, četrtek in petek 16.15 - 17.15; letniki 2000 torki in petek 16.15 - 17.15; četrtek 17.15 - 18.3. UNDER12 (letniki 1999) ponedeljek, 17.15 - 18.30 (telovadnica na Rouni pri Brišičkih); sredo, 18.00 - 19.30 (občinska telovadnica v Repnu); petek, 17.15 - 18.30 (telovadnica na Rouni pri Brišičkih). Info: 338/5889958 - marinandrej@alice.it (Andrej Vremec), 340/4685153 - picerik@hotmail.it (Erik Piccini)

ŠZ BOR - GIMNASTIČNI ODSEK organizira treninge ritmične gimnastike s sledečimi urniki: na Stadionu 1. maj za predšolske otroke ob torkih 16.30-17.30 in petkih 16.30-17.30, za osnovnošolske otroke ob torkih 16.30-17.30 in petkih 17.30-18.30. Prvi trening bo v torki, 21.9.2010. Treningi na Opčinah (večnamenski prostor OŠ Bevk): za predšolske otroke ob sredah 16.30-17.30 in osnovnošolske otroke 17.30-18.30. Prvi trening bo v sredo, 22. septembra. Za prijave in informacije pokličite na 328-2733390 (Petra).

OKVAL obvešča, da bo otroška telovadba vsak torki in petki od 16.00 do 17.00, treningi minivolleya pa vsak torki in petki od 17.00 do 18.30! Za info: 3932350925 (Sandro), 3459527236 (Jurij), 3284133974 (Tjaša) - v večernih urah.

KK BOR obvešča, da se je začel tečaj minibasketa za letnike 2000, 2001, 2002, 2003 in 2004. Treningi bodo ob torkih od 16.00 do 17.30 v telovadnici v Lonjerju in ob petkih od 16.00 do 17.30 na Stadionu 1. maja. Posebne ugodnosti za novo vpisane in za tiste, ki pripeljejo prijatelja. Za informacije: 3406445370 (Karin).

AŠZ SLOGA obvešča, da organizira od 14. septembra dalje Odbojkarsko šolo za fante in dekleta (letniki '00, '01, '02). Treningi bodo ob torkih od 17.30 do 18.30 in četrtnih od 17.30 do 19.00 v telovadnici srednje šole na Opčinah.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira vadbo za PREDŠOLSKE otroke od 1. do 6. leta starosti v sobotah na Stadionu 1. maj v Trstu. Prva vadba bo v soboto, 2. oktobra. Za informacije pokličite v urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 04051377.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira telovadbo in uvajanje v atletiko za OSNOVNOŠOLSKE otroke od 6. do 10. leta starosti v ponedeljskih, sredah, četrtnih in sobotah na Stadionu 1. maj v Trstu. Prvi trening bo v ponedeljek, 20. septembra. Za informacije pokličite v urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 04051377.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira vadbo atletike za SREDNJEŠOLSKE ob torkih na Stadionu 1. maj v Trstu. Prvi trening bo v torki, 28. septembra. Za informacije pokličite v urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 04051377.

ŠD KONTOVEL - ODSEK RITMIČNE TELOVADBE obvešča, da bo prvi trening v sredo, 15. septembra, ob 17.00 v telovadnici na Kontovelu. Vabljeni deklice od 2. letnika vrtca do 3. razreda osnovne šole. Za dodatne informacije: 3498020952 (Deborah) in 3385000643 (Martina).

AŠD CHERDANCE MILLENIUM - Plesna sezona se začne! Jazz, hip-hop in cheerdance, vse to dobiš pri nas. Treningi bodo potekali ob torkih in četrtnih od 18.30 do 20.00 v Gropadi. Namenjeno je vsem dekletom od 15. leta dalje. Prvo srečanje bo v torki, 14. 9. Za informacije in vpis: 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillemium.com

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Goriške razglednice: Na Placuto proti Soči
20.30 Deželni TV dnevnik, Utrip Evangelija in Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

- 6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok. odd.: Quark Atlante - Immagini dal Pianeta
6.30 Aktualno: Mattina in famiglia, vmes dnevnik in dnevnik L.I.S.
10.30 Aktualno: ApriRai
10.40 1.00 Vremenska napoved
10.45 Aktualno: Inaugurazione Fiera del Levante
12.30 Nan.: La signora in giallo
13.30 20.00, 0.35 Dnevnik
14.00 Aktualno: Linea blu
15.40 Glasb. odd.: 11 settembre un canto di pace
17.00 Dnevnik in vremenska napoved
17.15 Aktualno: A Sua immagine
17.40 Dnevnik L.I.S.
17.45 Dok. odd.: Passaggio a Nord Ovest
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.25 Športne vesti
20.35 Kviz: Soliti ignoti
21.15 Variete: Miss Italia 2010 (v. M. Carlucci)
0.40 Aktualno: 67. Mostra del Cinema di Venezia - Speciale Cinematografo
0.35 Nočni dnevnik in vremenska napoved
1.55 Film: Thank you for smoking (kom., ZDA, '05, i. A. Eckhart)

Rai Due

- 6.00 Aktualno: Homo Ridens
6.15 Aktualno: Tg2 mizar
6.30 18.10 Talent: Extra Factor
7.00 Risanke: Cartoon flakes
7.45 Variete: Art attack
8.30 Nan.: Tutti odiano Chris
9.10 Nan.: Karkù
9.35 Nan.: Unfabulous
10.00 Nan.: The naked brothers band
10.25 Aktualno: Sulla via di Damasco
11.05 Aktualno: Aprirai
11.15 Nan.: Love boat
12.05 Nan.: Il nostro amico Charly
13.00 Dnevnik
13.35 Šport: Dribbling, sledi Pit Lane
14.00 Avtomobilizem: F1, VN, vaje
15.30 Nan.: One tree hill
17.10 Variete: Sereno variabile
18.00 Dnevnik in vremenska napoved
19.40 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
20.25 Aktualno: Zrebanje lota
20.30 Dnevnik
21.05 Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti
22.40 Šport: Sabato sprint
23.25 Aktualno: Tg2 Notizie
23.35 Aktualno: Tg2 Dossier
0.20 Aktualno: Tg2 Storie
1.00 Aktualno: Tg2 Mizar
1.25 Aktualno: Tg2 Si viaggiare

Rai Tre

- 7.00 Aktualno: Rai educational - Cult Book
7.10 Aktualno: Rai educational - Crash storia
8.00 Aktualno: Rai educational - D Live
8.30 Aktualno: Rai educational - Lampi di genio in Tv
9.00 Dok.: 30 anni (mai) senza Peppino: Piccola posta
10.40 Risanke: Il videogiornale del Fantabosco
12.00 Dnevnik, športne vesti, Speciale Tg3 Festival del Cinema a Venezia
12.25 Aktualno: Tgr - L'Italia de Il settimanale
12.55 Aktualno: Okkupati
13.25 Dok. odd.: Mini ritratti
14.00 19.30 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 18.55, 0.40 Dnevnik in vremenska napoved
14.50 Dok.: 30 anni (mai) senza Peppino: Proza: Spacca il centesimo
15.40 Dok.: Pappagone e la lettera d'amore
15.55 Dnevnik L.I.S.
16.00 Šport: Magazine Champions League

- 18.10 Šport: 90° minuto Serie B
20.00 Variete: Blob a Venezia 2010
20.10 Dok.: Ritratti - Vittorio De sica
21.05 Aktualno: Speciale SuperQuark
23.15 Dnevnik in Deželni dnevnik
23.35 Dok.: Un giorno in pretura
0.55 Aktualno: Fuori orario

Rete 4

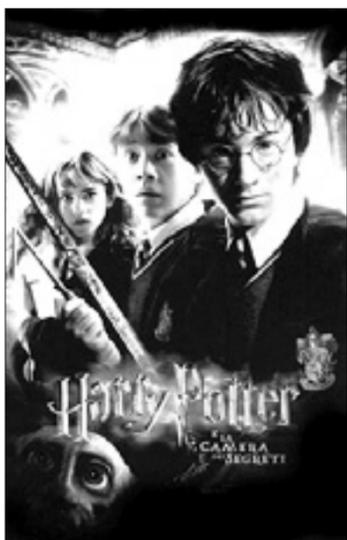
- 7.00 Nan.: Kojak
8.05 Nan.: Tequila & Bonetti
9.00 Nan.: Io e mamma
11.00 Aktualno: Cuochi senza frontiere
11.30 Dnevnik in prometne informacije
12.55 Nan.: Un detective in corsia
13.50 Aktualno: Popoldanski Forum
15.15 Nan.: Perry Mason
15.50 1.05 Dnevnik - kratke in morske vesti
17.00 Nan.: Monk
18.00 Dokumentarec
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.40 Nan.: Walker Texas Ranger
21.30 Film: Lie to me
23.20 Nan.: Law & Order
0.20 Film: Una famiglia in ostaggio (triler, ZDA, '02, r. W. Baltzer, i. M. Harris, D. Baldwin)
2.15 Nočni dnevnik in Pregled tiska

Canale 5

- 6.00 Pregled tiska
7.55 Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved
9.05 Nan.: Zoo Doctor
10.45 Film: L'incredibile volo (kom., ZDA, '97, r. A. Tennant, i. M. Perry, S. Hayek)
16.25 Film: Una donna in carriera (kom., ZDA, '88, r. M. Nichols, i. M. Griffith, H. Ford)
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 1.30 Variete: Velone
21.10 Film: What women want - Quello che le donne vogliono (kom., ZDA, '00, r. N. Meyers, i. M. Gibson, H. Hunt)
0.00 Nan.: Damages
1.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

- 6.05 Nan.: La tata
7.00 Nan.: Beverly Hills, 90210
7.55 Risanke
10.45 Nan.: Baywatch
11.35 Aktualno: Tv Moda
12.25 Dnevnik, športne in kratke vesti
13.40 Nan.: Till death - Per tutta la vita
14.10 Film: Dragon - La stori di Bruce Lee (bio., ZDA, '93, r. R. Cohen, i. J.S. Lee, L. Holly)
15.05 17.35, 19.55 Dnevnik - kratke in morske vesti
16.40 Film: Mai dire nina (kom., ZDA, '97, r. D. Dugan, i. C. Farley, N. Sheridan)
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Film: Zathura - Un'avventura spaziale (fant., ZDA, '05, r. J. Favreau, i. T. Robbins)
21.10 Film: Harry Potter e la camera dei segreti (fant., ZDA, '02, r. C. Columbus, i. D. Radcliffe)



- 22.05 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
0.30 Šport: Studio Sport XXL
1.25 Aktualno: PokerImania

Tele 4

- 7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.00 Dnevnik
8.05 Pregled tiska
9.00 Klasična glasba
10.05 Nan.: Daniel Boone
10.55 12.35 Dokumentarci o naravi
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
13.10 Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali
14.00 Kviz: Sull'onda dell'ufu
14.55 Aktualno: Hard Trek
15.35 Aktualno: Tractor Pulling
17.00 Risanke
19.15 Aktualno: Dai nostri archivi
20.00 Športne vesti
20.05 Campagna amica
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Film: Prince of Central Park
22.50 Aktualno: Antiche ville del Friuli Venezia Giulia
23.35 Film: Un uomo, un cavallo, una pistola (western, It., '67, r. L. Vanzi, i. T. Anthony)

La 7

- 6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 Dnevnik
9.55 Film: Dietro la porta chiusa (dram., ZDA, '48, i. J. Bennett, M. Redgrave, A. Revere)
12.25 Aktualno: Movie Flash
12.30 Dok. odd.: 11 settembre 2001 - Uno squarcio nel cielo di New York
13.30 Dnevnik
12.30 Dok. odd.: 11 settembre 2001 - Il giorno che ha cambiato la storia
16.05 Nan.: I Magnifici sette
18.00 Film: Lassù qualcuno è impazzito! (pust., ZDA, '89, r. J. Uys, i. Nixau, L. Farugia)
20.00 23.25 Dnevnik
20.30 Resničnostni show: Chef per un giorno
21.30 Nan.: L'ispettore Barnaby (i. J. Nettles)
23.35 Dok.: Vivo per miracolo
1.45 Variete: Poker 2007
2.50 Cnn News

Slovenija 1

- 6.10 Kultura
6.20 Odmevi
7.00 Zgodbe iz školjke
7.15 Otr. nad.: Križ Kraž (pon.)
9.10 Film: Kino Kecek (pon.)
10.35 Polnočni klub (pon.)
11.50 Dok. odd.: To drevo je na tujem zraslo (pon.)
13.00 17.00, 22.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.10 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem
14.05 Film: Dunya in Desie
15.55 Sobotno popoldne
16.15 Zdravje, Usoda, Alternativa/Nasvet
17.15 Ozare
17.20 Sobotno popoldne, Zakaj pa ne
17.30 Na vrtu - Oddaja Tv Maribor
17.55 18.30 Podjetniki
18.05 Z Damijanom
18.40 Risanke
18.55 Dnevnik, vremenska napoved, Utrip in športne vesti
19.55 Gledamo naprej
20.00 Film: Zakon v Los Angelesu
21.30 Ars 360
22.30 Film: Ljubezen (pon.)
0.05 Nad.: Usodna nesreča
1.20 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 11.09.1992 (pon.)
1.50 Dnevnik (pon.)
2.10 Dnevnik Slovencev v Italiji
2.35 Infokanal

Slovenija 2

- 6.30 1.30 Zabavni infokanal
7.30 Skozi čas
7.40 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 11.09.1992 (pon.)
8.10 Minute za...oddaja Tv Koper (pon.)
8.40 Posebna ponudba (pon.)
9.00 Pogledi Slovenije (pon.)
10.40 14.10 SP v kajakih in kanujih na divjih vodah, prenos
12.55 Dok. serija: Vrnitev svetopisemskih nadlog
16.35 SP v judu, posnetek iz Tokia

- 20.20 SP v košarki, polfinale
22.20 Bleščica, oddaja o modi
22.50 Slovenski magazin
23.20 Sobotno popoldne (pon.)

Koper

- 13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - deželne vesti
14.20 Film: Zvezda Ria
16.00 Zoom
16.25 Avtomobilizem
16.40 Globus
17.10 Arhivski posnetki
18.00 Brez meje
18.35 Vremenska napoved
18.40 0.15 Primorska kronika
19.00 22.15, 0.00 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Jutri je nedelja - verska oddaja
19.40 Srečanje z...
20.25 22.30 Košarka: SP, polfinale
0.30 Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 11.30 Dnevnik Tv Primorka, vremenska napoved in kultura (pon.)
12.00 23.25 Videostrani
17.00 Hrana in vino, izbrani recepti (pon.)
18.00 Kultura (pon.)
18.30 Izzivi mladih (pon.)
19.10 Monitor
19.30 Duhovna misel
19.45 Tedenski pregled
20.00 Primorski tednik (pon.)
21.00 Celovečerni film: Vlak skrivnosti, drama
23.00 2. Festival dalmatinskih klap

RADIO**RADIO TRST A**

- 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro: Koledar in napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Krko ledi, trko čudi; 10.00 Poročila; 10.10 Koncert: Komorni zbor iz Saarbrückna; 11.20 Poletne melodije; 12.00 Ta rozajanski glas; Napovednik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - S tekmovalnih odrov; 18.00 Mala scena, Saša Vuča; 19.25 Napovednik; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

- 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00 Otvoritev programa; 6.45, 19.50 Radijska kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKK obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 9.00-12.30 Poletna sobota in pol; 9.45 Predstavitve gledaliških in glasbenih abonmajev na Primorskem; 10.00 Nagradni glasbeni vrtljak; 11.00 Osebnost Primorske meseca avgusta; 12.00 Kulinarni kotiček; 12.30 Opoldnevnik in osmrtnice; 13.00 Glasba po željah; 14.45 Du jes!; 15.30 DIO; 16.20 SMS; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik; 19.50 Radijska kronika; 20.00 Legende; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Podzemlje.

RADIO KOPER (ITALJANSKI PROGRAM)

- 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00-8.00 Dober dan RC; 6.00 Almanah; 6.25 Drobcji zgodovine; 7.13, 12.28, 15.28, Vremenska napoved in prometne informacije; 8.00-10.30 La Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35 Nogometna kabala; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00, 21.30 Proza; 9.33 Sobotna z vami; 10.00 Pregled dogodkov; 10.33-12.28 Radio fuori; 13.00 Punto e a capo; 13.35, 19.15 Sigla single; 14.00 Slot parade - New entry; 14.40 The Chillout zone; 15.00 Sigla single; 16.00-18.00 E... state freschi; 18.00 London calling; 18.45 Glasbena lestvica; 20.00-0.00 RC sera; 20.00, 23.00 Playlist; 21.00 Luoghi e sapori; 22.00-23.00 In orbita; 0.00-6.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Čitalnica; 7.45 Vremenska napoved; 8.05 Ringaraja; 9.05 Program za mlade; 10.10 Kulturomat; 10.30 Gori, doli, naokoli; 11.30 Jagodni izbor; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Sobotno branje; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.30 Razkošje v glavi; 17.05 Tedenski aktualni mozaik; 18.15 Izlivi; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sobotni koncert; 21.20 Glasbeni vrtljak; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.40 Za prijeten konec dneva; 23.05 Literarni nokturno; 23.30 Radijska igra.

- SLOVENIJA 2**
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 5.30, 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kulturne prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Reakcija; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13-ih; 13.30 Napoved sporeda; 14.45 Gost izbira glasbo; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Glasba svetov.

SLOVENIJA 3

- 6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Zborovski pannotikum; 10.50 Skladba tedna; 11.05 Naši umetniki pred mikrofonom; 11.25 Oddaljeni zvočni svetovi; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Kulturna panorama; 14.05 Divertimento; 14.30 Gremo v kino; 15.00 Filmska glasba; 15.30 DIO; 16.05 Sporedi; 16.10 Baletna glasba; 17.00 Operni recital; 18.00 Izbrana proza; 18.30 Arsov sobotni večer; 20.00 Operni večer - Robert Schumann; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

- 6.00-9.00 Dobro jutro; 9.00-10.00 Bi-Bo veseli vrtljak; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-18.00 Farant; vmes 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; Radio Agora: 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; Radio Dva: 10.00-12.00 Mozaik (105,5 MHz).

Primorski dnevnik**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 email: trst@primorski.eu Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958 email: gorica@primorski.eu Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462 Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>**Naročniško - prodajna služba**

Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418 Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €

Letna naročnina za Slovenijo 210,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480 transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800912775

Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu

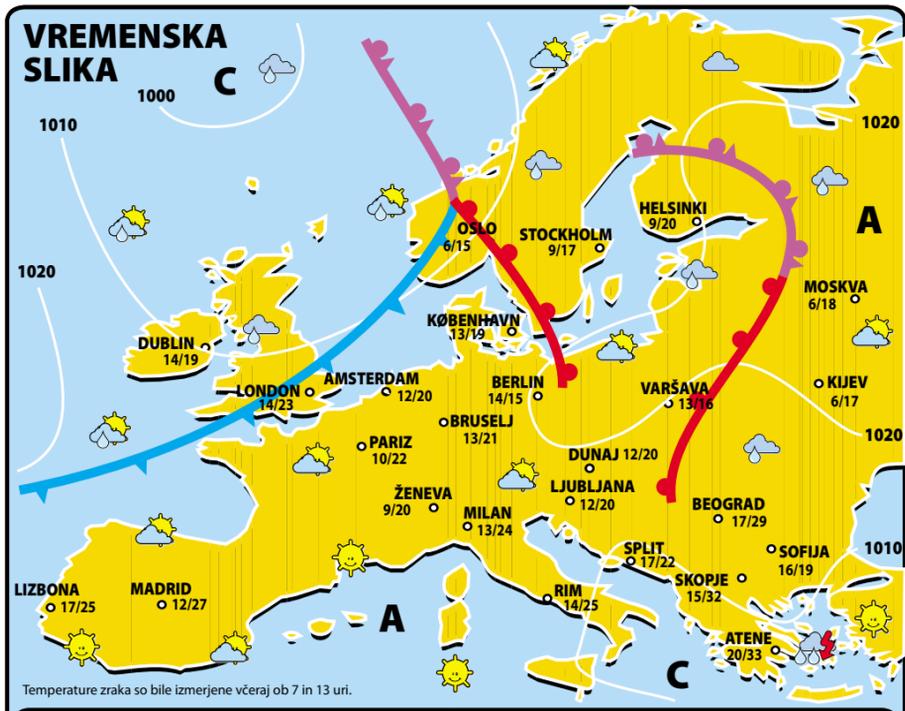
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

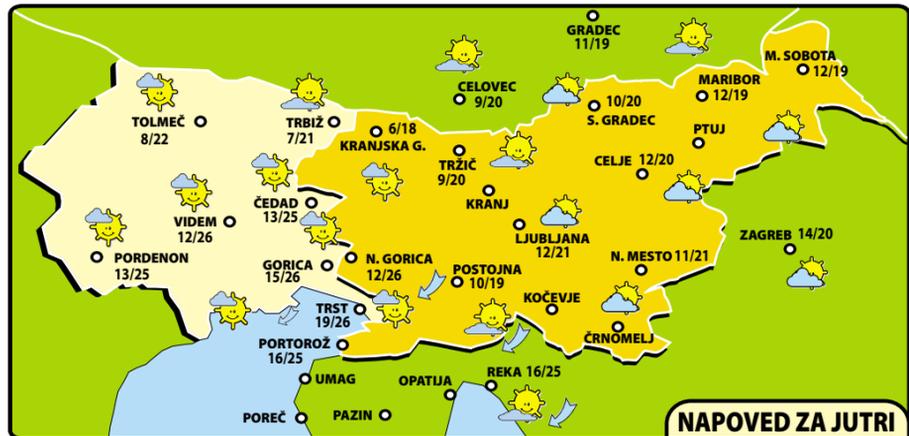


Dopoldne bo prevladovalo precej jasno vreme, le na vzhodnem pasu dežele bo lahko nekoliko bolj spremenljivo. Popoldne bo v hribih spremenljivo, po nižinah rahlo oblačno, ob morju pa jasno vreme. Ob obali bo pihala v glavnem zmeren burja, ki bo nekoliko močnejša proti Trstu, šibkejša pa proti Lignanu.

Danes bo povečini sončno, le v vzhodni Sloveniji bo občasno več oblačnosti. Zjutraj bo ponekod po nižinah megla. Pihal bo severovzhodni veter, na Primorskem zmeren burja. Najnižje jutranje temperature bodo od 6 do 13, ob morju in v krajih z burjo okoli 16, najvišje dnevne od 16 do 21, na Primorskem do 26 stopinj C.

Danes se bo območje nizkega zračnega pritiska iz Jadrana pomikalo proti Jonskemu morju. Iz Francije pa se nam bo bližal anticyklon, ki bo prinašal toplejši in v višjih plasteh ozračja bolj suh zrak.

Nad vzhodno Evropo in južno Italijo vztraja območje nizkega zračnega pritiska. S severovzhodnim vetrom doteka nad naše kraje tople in postopno bolj suh zrak.



Na celotnem deželnem območju bo jasno do delno jasno vreme. V Tržaškem zalivu bo pihala šibka burja. V hribih bo vreme zelo stabilno; le ponekod se bo lahko občasno rahlo pooblačilo, zlasti v Predalпах.

Jutri bo delno jasno z občasno povečano oblačnostjo. Zjutraj bo ponekod po nižinah megla.

DOLŽINA DNEVA
 Sonce vzide ob 6.38 in zatone ob 19.28
 Dolžina dneva 12.46

BIOPROGNOZA
 Danes se bodo pri vremensko občutljivih ljudeh predvsem na vzhodu države še pojavljale blažje vremenske pogojene težave.

LUNINE MENE
 Luna vzide ob 10.35 in zatone ob 20.32

MORJE
 Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 22,3 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m19	2000 m7
1000 m15	2500 m5
1500 m10	2864 m4

UV INDEKS
 UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 5,5 in v gorah 6.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER

OTTICA INN

...kupčije

OKVIRJI ZA OČALA IN SONČNA OČALA

VSE PO 25.00€

V avgustu smo odprti!

V TRSTU
 UL. CONTI 11/1 (20 m od Kulturnega doma) TEL. 040 363604
 DREVORED XX SEPTEMBRA 2 TEL. 040371096